

SHALDÖR  
skoðun 14



3 SÉRBLÖÐ  
í Fréttablaðinu  
Allt  
Föstudagur  
Enski boltinn



Sony Center  
Sony tækifæri!  
Sony Center bæklingur  
fylgir blaðinu í dag

# FRÉTTABLAÐIÐ

Föstudagur  
12. ágúst 2011  
186. tölublað 11. árgangur  
Sími: 512 5000

10  
ÁRA  
2001 - 2011



**Nýtt lag á afmælinu**  
Ásdís Rán og Ósk Norðfjörð  
senda frá sér nýtt lag undir  
nafninu The Blondies.

**fólk 30**

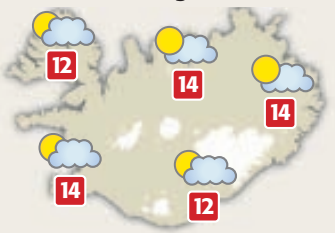
**Málefni innflytjenda**  
Hallfríður Þórarinsdóttir  
mannfræðingur er nýkomin  
af ráðstefnu í Noregi.  
**föstudagsviðtal 12**



**Á ekki að taka í taumana?**  
Íslenska karlalandsliðið  
í knattspyrnu orðið  
aðhláturfefni.

**sport 27**

**veðrið í dag**



**HÆGVIÐRI** eða hafgola. Víða bjart  
eða bjart með köflum en hætt  
við þokubökkum við norður- og  
austurströndina. Hiti á bilinu 10 til  
18 stig.

**VEÐUR 4**

## Ríkissjóður fái tíu til ellefu milljarða króna í sölu og arð

Reiknað er með að sala eigna og arðgreiðslur afli ríkissjóði 10 til 11 milljarða króna. Útgjöld ríkisins hafa dregist saman um 121 milljarð frá 2009 og tekjur aukist um 86. Stjórnarflokkar deila um tekjuöflun.

**EFNAHAGSMÁL** Gert er ráð fyrir að afla 10 til 11 milljarða á næsta ári með sölu ríkiseigna og arðgreiðslum úr þeim fyrirtækjum sem ríkið á hlut í. Þetta mun, gangi það eftir, verða meginhluti þeirrar tekjuaukningar sem ríkisstjórnin hyggur á; en alls er gert ráð fyrir 14 milljörðum króna í nýjar tekjur. Skorið verður niður um sömu upphæð og því stoppað upp í alls 28 milljarða af fjárlagagatninu.

Meðal annarra tekna sem reiknað er með er hækkun veiðileyfagjalds, en gert er ráð fyrir að það skili sjö milljörðum í stað þeirra 4,5 sem áður hafði verið reiknað

með. Þar með bætast 2,5 milljarðar við fyrri áætlanir. Jóhanna Sigurðardóttir forsætisráðherra hefur einnig sagt að skattar á banka og stóriðju verði hækkaðir.

Á árunum 2009 til 2011 hafa ríkisútgjöld dregist saman um 121,4 milljarða króna. Það stendur undir 58,6 prósentum af bætri fjárhagsstöðu ríkisins, en á sama tíma hafa tekjur ríkisins aukist um 85,9 milljarða króna. Nýjar tekjur á árinu 2011 námu 11 milljörðum króna.

Ef rýnt er í ríkisreikninga fyrri ára kemur í ljós að ríkisreksturinn bólgnaði út skömmu fyrir hrún.

### Gjöld ríkissjóðs

|      |         |
|------|---------|
| 2006 | 340.170 |
| 2007 | 397.523 |
| 2008 | 467.378 |
| 2009 | 568.620 |
| 2010 | 559.805 |

Í þúsundum króna

Árið 2006 námu heildarútgjöld ríkisins rúmum 340 milljörðum króna. Árið 2007, þegar ríkisstjórn Samfylkingar og Sjálfstæðisflokks tók við, námu þau tæpum 398 milljörðum króna. Sú upphæð var rúmum 467 milljarðar árið 2008 og

nam síðan tæpum 569 milljörðum króna árið 2009, en það ár tók ríkisstjórn Samfylkingar og VG við.

Ef rýnt er í einstaka málaflökka sést að viðtekin venja var að fara fram úr fjárheimildum víða í ríkiskerfinu. Þannig fóru heilbrigðisstofnanir á landinu tæpa 33 milljarða fram úr fjárheimildum á árabílinu 2003 til 2009.

Stjórnarflokkarnir hafa mismunandi áherslur í tekjuöflun og um það var tekist á sameiginlegum þingflokksfundum á mánudag. Fallið var frá breytingum á virðisaukaskattkerfinu og ákveðið að afla tekna með sölu ríkiseigna. - kóp



**HJARTAHLÝJAN ER Á ALLRA VÖRUM** Söfnunin „Á allra vörum“ var kynnt í gær og þar mættu þær systur Hekla Björk og Katla Dögg Hólmarsdætur. Söfnunin hefst í dag en söfnunarféð mun renna til Neistans, styrktarfélag hjartveikra barna.

FRÉTTABLAÐIÐ/VÍLEHLM

Bankasýsla ríkisins virðist vera ósamstíga fjármálaráðherra:

## Sparisjóður Svarfdæla seldur

**EFNAHAGSMÁL** Bankasýsla ríkisins hefur ákveðið að setja hlut ríkisins í Sparisjóði Svarfdæla á Dalvík í opið sölufélag, að tillögu stjórnar sparisjóðsins.

Þetta kom fram á fundi með stofnfjárhöfum í gærkvöldi, en heimildarmaður blaðsins sat fundinn.

Í desember var sparisjóðurinn fjárhagslega endurskipulagður með samkomulagi við Seðlabankann og á ríkissjóður nú 90% stofn-

fjár sparisjóðsins. Þessi hlutur var 380 milljóna króna virði um síðustu áramót. Heildareignir sjóðsins voru þá 3.834 milljónir en eiginfjárlutfall sjóðsins var 16,3%.

Fjöldi stofnfjáradila sparisjóðsins er 152 og stofnfé er samtals rúmar 424 milljónir. Sparisjóðurinn hefur verið rekinn í yfir 120 ár en um nokkurt skeið hefur hann verið í vanda staddur.

Eins og fram hefur komið hefur stjórn Sparisjóðs Norðfjarðar

einnig lagt til að stofnfé þess sjóðs verði selt, en ákvörðun um það verður tekin á fundi 18. ágúst.

Í viðtali við Fréttablaðið á miðvikudag sagði Steingrímur J. Sigfússon fjármálaráðherra að ekki stæði til að selja sparisjóðina að svo stöddu. Orðrétt sagði hann:

„Nei, það er ekki gert ráð fyrir því. Þau mál eru bara enn í þeim farvegi að það er ekkert verið að tala um það.“ Ekki náðist í fjármálaráðherra í gærkvöldi. - kóp

Kemur náttúrunni til skila:  
**Svar við bréfi Helgu á svið**

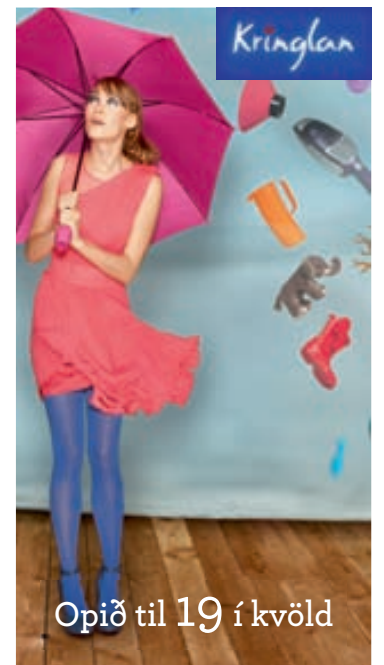
**MENNING** „Það er mikil náttúra í bókinni og henni verður að koma til skila,“ segir Ólafur Egilsson, sem vinnur nú að leikgerð eftir metsölu-bókinni Svar við bréfi Helgu eftir Bergsvein Birgisson.



ÓLAFUR EGILSSON

Svar við bréfi Helgu fer á svið Borgarleikhússins í vetur. Leikstjóri er Kristín Eysteinsdóttir og á meðal leikara eru Þróstur Leó Gunnarsson, Ilmur Kristjánsdóttir og Sigrún Edda Björnsdóttir.

Ólafur segir ekki sjálfgefið hvernig eigi að sviðsetja verkið, en bætir við að í leikhúsinu séu til ýmis góð meðul og tæki sem hægt er að grípa til. „Sagan er falleg, en þar eru miklar myndlýsingar sem flytjast ekki beinlínis yfir á sviðið sem slíkar,“ segir hann. - afb / sjá síðu 30



Opið til 19 í kvöld

Skólabóka-  
markaður á  
Fiskislóð 39

15-25%  
afsláttur

Kennslubækur  
Orðabækur  
Handbækur

Við erum í hátíðarskapi  
og höfum sett saman  
fullt af girnilegum  
afmælistilboðum frá  
okkar virtustu  
samstarfsaðilum.

**Sjónvarpsmiðstöðin**

**AFMÆLISTILBOÐ 40 ára**

SÍÐUMULA 2



Svandís, ertu að tékka á málinu?

Já, annað væri ávisun á stórslys.

Svandís Svavarsdóttir umhverfisráðherra býst við að bregðast við háskaakstri eins og þeim sem ökumenn frá tékkneskri ferðaskrifstofu hafa stundað hér á landi.

Sakaður um skemmdarverk: Ekkert sannast á Skapofsann

**LÖGREGLUMÁL** Rösklega fertugur karlmaður sem kallaður hefur verið „Skapofsi“ verður ekki ákærður fyrir talsverð skemmdarverk sem hann var grunaður um.

Skemmdarverkin voru unnin í kjölfar bankahrunsins á eignum þekktra útrásarvíkinga, til að mynda var rauðri málningu slett á bíla þeirra og hífýli.

Talsmaður lögreglu segir í viðtali við RÚV að ekki hafi þótt líklegt að hægt væri að sanna skemmdarverkin á hinn grunaða, sem var handtekinn í janúar. Málið hefur því verið látið niður falla.

- kóp



**ÞJÓÐHÁTIÐ Í EYJUM** Maðurinn sem grunaður er um nauðgun á Þjóðhátíð í ár var dæmdur fyrir nauðgun á tjaldstæði árið 2006.

Nauðgari áfram í gæslu:

Gæsluvarðhald til 2. september

**LÖGREGLUMÁL** Hæstiréttur hefur staðfest gæsluvarðhaldsúrskurð yfir tuttugu og fimm ára gömlum karlmanni sem grunaður er um að hafa nauðgað ungru konu í Herjólfssdal um verslunarmanna-helgina. Hann situr í gæsluvarðhaldi til 2. september.

Samkvæmt upplýsingum frá lögreglustjóranum á Selfossi miðar rannsókn á málinu ágætlega og er búist við að henni ljúki í þessum mánuði. Maðurinn var dæmdur í tveggja ára fangelsi árið 2006 fyrir að hafa nauðgað stúlku á tjaldstæði.

Bandaríska sendiráðið heiðrar Ramadan með sérstökum Iftar-kvöldverði:

## Bjóða múslimum til kvöldverðar

**TRÚARBRÖGÐ** Luis Arreaga, sendiherra Bandaríkjanna á Íslandi, býður leiðtogum og fólki úr söfnuði múslima á Íslandi til kvöldverðar þann 16. ágúst næstkomandi.

Að sögn Lauru J. Gritz, talsmanns sendiráðsins, verður þetta svokallaður iftar-kvöldverður en þá rjúfa múslimar föstuna semstendur yfir svo lengi sem sól er á himni. Í fyrra bauð Sam Watson, sem þá fór með forstöðu í sendiráðinu, til slíks kvöldverðar.

Karím Askari, formaður Menningarseturs múslima á Íslandi, segist vonast til þess að hinn nýi

bænaprestur þeirra, Taha Sidique, muni komast til þessa kvöldverðar en hann fékk langþráð dvalarleyfi hér á landi í fyrradag. Hann er nú í Egyptalandi og reynir að flýta för hingað til lands.

Söfnuðurinn var orðinn langeygður eftir dvalarleyfi fyrir bænaprestinn sinn en umsókn hans hafði verið til afgreiðslu í rúma þrjá mánuði hjá Útlendingastofnun. Var þeim mikið í mun að fá bænaprestinn áður en Ramadan, helgur mánuður múslima, rynni sitt skeið á enda en honum lýkur þann 29. ágúst.

- jse



**TRÚBRÆÐUR TAKA TIL MATAR SÍNS** Hér sjást trúbræður úr söfnuði Menningaseturs múslima á Íslandi taka til matar síns í upphafi Ramadan.

FRÉTTABLAÐIÐ/HAG

Ísraelar byggja íbúðir:

## Auka við landnemabyggð

**JERÚSALEM, AP** Innanríkisráðherra Ísraels gaf í gær lokasamþykki á byggingu 1.600 íbúða í austurhluta Jerúsalem. Hann hyggst samþykkja byggingu 2.700 íbúða til viðbóta á næstu dögum.

Palestínnumenn vilja ekki setjast við samningaborðið meðan Ísraelar byggja landnemabyggðir á Vesturbakkanum og í Austur-Jerúsalem. Bandaríkjamenn hafa reynt að fá Palestínnumenn ofan af því að krefjast viðurkenningar á palestínsku ríki og ganga frekar til samninga.

- þeb

# Úr klóm talíbana og tígra í ró upp á Skaga

Indverskur hugvekjari hefur komist úr klóm talíbana og undan klóm blettatígra á leið sinni um heiminn. Undanfarna daga hefur hann farið á hjóli sínu um Ísland með boðskap sinn. Ferðinni er síðan heitið til Grænlands.

**MANNLÍF** Indverski ævintýramaðurinn Somen Debnath lagði af stað hjólandi frá heimabæ sínum Bengali á Indlandi í maí 2004 og hvílur sig nú hjá vinafólki á Akranesi eftir að hafa farið íslenskra landshorna á milli undanfarna daga.

Ýmislegt hefur á daga hans drifid þessi sjö ár þar sem talíbanar, blettatígrar og nýnasistar koma við sögu. En fyrst vildi Fréttablaðið fræðast um erindi hans hingað. „Ég vil fá fólk til að huga að því hvernig það getur lagt sitt af mörkum til að gera lífið betra fyrir meðbræður sína og -systur,“ segir hann.

„Markmiðið er að ferðast um heiminn til ársins 2020 en þá vil ég virkja fjölmennarlegt samfélag sem myndi búa í þorpi nálægt mínum heimahögum sem væri haldið gangandi með sjálfbodavinnu þannig að þar væri hægt að reka spítala og koma heimilislausum undir þak og þar yrði einnig unnið að öðrum góðum málum til að gera heiminn enn betri.“

Debnath hefur farið um 80 þúsund kílómetra og þrætt um 60 lönd. Virðist ætla að sannast hið fornkveðna að fall sé faraheill því ýmislegt gekk á í upphafi ferðar. „Strax á öðrum degi var ég á ferð á fáförnum slóðum en hitti þar veiðimenn sem ráðlögðu mér að vera ekki þar á ferð þar sem blettatígrar væru á ferðinni. Það reyndist rétt því síðar þóttist ég heyra í þessum skepnunum svo ég klifraði upp í tré og viti menn! Þá sé ég fjóra blettatígra fyrir neðan mig. Þeir komu að og fóru að hnusa af bakpokanum mínum sem var þarna fyrir neðan. Þetta var að kvöldi til svo ég mátti dúsa uppi í tré fram á morgun eða í ellefu klukkustundir, þá fyrst var óhætt að fara niður.“



**Í HEIMSÓKN Á AKRANESI** Debnath brá sér í heimsókn upp á Skaga til þeirra Kára Haraldssonar og Sigurlaugar Njarðardóttur. Hér slakar hann á með dóttur þeirra hjóna henni Helenu Rut Pujari Káradóttur. Hún á rætur að rekja til Kalkúta sem er skammt frá Bengali, heimabæj Debnath.

MYND/KÁRI HARALDSSON

„Náttúran er svo undarleg að þegar ég kemst í þessar þrautir verður það bara til þess að ég fæ meiri trú á styrk mínum.“

SOMEN DEBNATH

En ekki er öll vá af dýravöldum. „Ég var síðan tekinn af talíbonum þegar ég var á leiðinni frá Kabúl til Írak. Þeir bundu fyrir augu mín og fóru með mig í eitthvað neðanjarðarvirki. Þar létu þeir mig dúsa í fjóra daga. Síðan var ég yfirheyrður og spurður hvað mér þætti um talíbana, íslam og Kóraninn. Síðan spurðu þeir hvað ég ætlaðist fyrir ef þeir létu mig lausan. Ég sagð-

ist ekki geta unnið nein ofbeldisverk en að öðru leyti væri ég til í að hjálpa þeim. Þá var ég látinn elda og mæltist maturinn svo vel fyrir að ég var kokkur þeirra í nfu daga en þá létu þeir mig lausan.“ Hann segist einnig hafa orðið fyrir verulegum ónotum af nýnasistum í Austur-Evrópu. „Náttúran er svo undarleg að þegar ég kemst í þessar þrautir verður það bara til þess að ég fæ meiri trú á styrk mínum,“ segir hann.

Hann hyggst nú fara til Nuuk á Grænlandi en það er þó einhverjum vandkvæðum háð og því leitar hann eftir stuðningi á þeim áforum. Þeim sem vilja fylgjast með ferðum hans eða styðja hann er bent á heimasíðuna [somen2020world.com](http://somen2020world.com).

jse@fettabladid.is



**SÓMALÍA** Vannært barn liggur á sjúkra-beði í höfuðborginni Mogadishu. Tugþúsundir hafa látist í hungursneyðinni.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

Þörf á miklu meiri aðstoð:

## Hungursneyð á eftir að aukast

**SAMEINUÐU ÞJÓÐIRNAR, AP** Enn hefur hungursneyð í Austur-Afríku ekki náð hámarki. Hundruð þúsunda manna munu svelta í hel ef ekki verður gripið til stórtækra aðgerða. Þetta segja Sameinuðu þjóðirnar.

Tugir þúsunda hafa þegar látið lífið og 1,3 milljarða dollara þarf til að snúa ástandinu við. Búist er við því að hungursneyðin nái til allra héraða í suðurhluta Sómalíu á næstu vikum nema meiri aðstoð berist. Um ellefu milljónir manna í Austur-Afríku þurfa á mataræstoð að halda vegna langvinnra þurrka á svæðinu.

- þeb

Hafnfirsk könnun um álver:

## Ekki stækkað enn um sinn

**IBNAÐUR** Ótímabært er að kjósa aftur um frekari stækkun álversins í Straumsvík að mati Alcan og Hafnarfjarðarbæjar.

Skodanákönnun þessara aðila, um atvinnumál og álverið í Straumsvík, gefur til kynna að þrjár af hverjum fjórum íbúum Hafnarfjarðar telji álverið og yfirstandandi framleiðsluaukningu hafa jákvæð áhrif á bæjarfélagið; það skapi störf og tekjur fyrir bæjarsjóð. Væri kosið í dag myndu tæp 60 prósent styðja stækkun, sum að uppfylltum skilyrðum, svo sem um umhverfismál.

- kóp

Tékkneska ferðaskrifstofan Adventura biðst afsökunar:

## Segir trukka-myndskeið fölsuð

**FERÐAMENNSKA** Paul Novotný, framkvæmdastjóri tékknesku ferðaskrifstofunnar Adventura, sem skipulagði ferðalag 22 Tékkar er lentu í Blautulóni, undrast þau miklu viðbrögð sem óhappið hefur vakið á Íslandi.

Hann segir að fjölmiðlar hafi ekki gefið fyrirtækinu tækifæri til að svara fyrir sig. Svo langt hafi verið gengið að klippa til myndskaið frá fyrirtækinu, þau trufuðu og þeim breytt. Þetta hafi verið „fyrir neðan beltisstað“. Fyrirtækið sé látið líta illa út:

„Sum ummæli [í umræðunni] eru handan kurteislegrar framsetningar, þau eru óheflud og bera keim af útlendingahatri,“ segir Novotný.

Novotný segir að í gegnum árin hafi fyrirtækið sýnt hundruðum ferðamanna íslenska náttúru og leitist við að sýna henni virðing.



**TRUKKURINN Á BÓLAKAFI** Framkvæmdastjóri Adventura biður Íslendinga innilega afsökunar.

Fyrirtækið sé stærsti viðskiptavinur Ícelandair í Tékklandi.

„Við elskum landið ykkar virkilega,“ segir hann.

Hann biður Íslendinga og íslenska náttúru innilegrar afsökunar á atburðinum. og segist ætla

að greiða allan kostnað vegna óhappsins.

Hann þakkar hjartanlega þeim fjölmörgu sem aðstoðuðu ferðalangana og segist hafa í þeim þrengingum fundið fyrir raunverulegri vináttu.

- kóp

**LGG+ STYRKIR VARNIR LÍKAMANS**

Fjöldi klínískra rannsókna hefur sýnt fram á virkni LGG+ gerla. Þeir hafa margvísleg jákvæð áhrif á varnir líkamans og hafa m.a. jákvæð áhrif á meltingarveginn og styrkja ónæmiskerfið.

www.ms.is/lgg

70 lítil  
hjörtu þurfa  
lækningu á  
hverju ári



## ÞAÐ ÞARF STÓRT HJARTA TIL AÐ BJARGA ÞEIM LITLU

Á allra vörum safnar nú fyrir nýju barnahjarta-  
sónartæki, í samstarfi við Neistann. Vertu með  
og leggðu hjartveikum börnum lið með því að  
kaupa Á allra vörum gloss frá Dior!  
Sjá nánar á [www.aallravorum.is](http://www.aallravorum.is).

HVAÐ ERT ÞÚ  
MEÐ STÓRT HJARTA?



### EFTIRTALDIR STAÐIR SELJA Á ALLRA VÖRUM GLOSS

FRÍHÖFNIN Flugstöð Leifs Eiríkssonar.

HAGKAUPSÞÚÐIRNAR: Kringlunni, Smáralind, Skeifunni, Holtagörðum,  
Spönginni, Garðabæ, Akureyri, Borgarnesi og Njarðvík.

LYF OG HEILSA: Kringlunni, Háaleiti, Hafnarfirði, JL-húsinu, Nes apóteki,  
Glæsibæ, Hamraborg, Domus Keflavík, Glerártorgi og Hrísalundi, Akureyri,  
Dalvík, Ólafsfirði, Selfossi, Hveragerði, Þorlákshöfn, Hellu, Hvolsvelli og  
Vestmannaeyjum.

SNYRTIVÖRUVESLANIR: Hygea Kringlunni og Smáralind, Sigurboginn,  
Glæsibær, Ólöf snyrtistofa og Jara.

Dior

Hjartans þakkir:



## GENGIÐ 11.08.2011

| GJALDMÍÐLAR     | KAUP SALA |        |
|-----------------|-----------|--------|
| Bandaríkjadalur | 115,39    | 115,95 |
| Sterlingspund   | 186,28    | 187,18 |
| Evra            | 163,63    | 164,55 |
| Dönsk króna     | 21,957    | 22,085 |
| Norsk króna     | 20,897    | 21,021 |
| Sænsk króna     | 17,580    | 17,684 |
| Japanskt jen    | 1,5062    | 1,5150 |

SDR 184,21 185,31

GENGISVÍSITALA KRÓNUNNAR  
219,8214

HEIMILD: Seðlabanki Íslands

Skattaflótti Þjóðverja:

## Samið við banka í Sviss

**SVISS** Yfirvöld í Sviss og Þýskalandi hafa náð samkomulagi um að ljúka deilum vegna skattaflóttu þýskra auðmanna til einkabanka í Sviss.

Svissnesku bankarnir munu greiða tvo milljarða svissneskra franka til Þýskalands upp í það sem ekki hefur verið gerð grein fyrir. Þessi upphæð verður síðar endurgreidd bönkunum í formi greidds skatts frá viðskiptavinunum.

- ibs



**SEÐLABANKI ÍSLANDS** Þvingun samkeppnisfyrirvalda bar tilætlaðan árangur og því var bankinn leystur undan dagsektinni.

Samkeppnisefirlitið:

## Saktaði ekki Seðlabankann

**SEÐLABANKINN** Samkeppnisefirlitið lítur svo á að dagsektirnar, sem fallið höfðu á Seðlabankann fyrir að láta ekki af hendi gögn sem eftirlitið hafði óskað eftir, væru þvingunaraðgerð. Þar sem aðgerðirnar hefðu borið tilætlaðan árangur sé óþarft að innheimta sektina.

Sektin nam um fimmtíu milljónum króna. Þetta kom fram á fréttavef RÚV í gær. Bankinn bar við að hann hefði ekki heimild til að afhenda gögnin vegna trúnaðarskyldu við viðskiptabankana. Seðlabankinn lét síðan gögnin af hendi eftir að hafa fengið þeirri skyldu aflétt.

- jse

Oddviti Sveitarfélagsins Skagastrandar vonast eftir hitaveitu:

## Húshitun yrði langtum ódýrari

**SKAGASTRÖND** Ákveðið verður í haust hvort RARIK veiti heitu vatni frá Reykjum á Húnavöllum til Skagastrandar.

Adolf H. Berndsen, oddviti Sveitarfélagsins Skagastrandar, segir að nú sé kynt með rafmagni þar og geti sá kostnaður verið nokkuð þýngjandi en ef af þessum framkvæmdum yrði gæti það lækkað hann um 30 til 40 prósent. „Þetta er því afar mikilvægt fyrir bæði heimilin og eins atvinnulíf hér á Skagaströnd,“ segir hann. „Í raun er það bara spurningin um hvort þetta sé ar-



**SKAGASTRÖND** Það myndi spara Skagstrendingum skildinginn ef þeir fengju heita vatnið frá Reykjum.

bært,“ segir hann enn fremur.

RARIK á og rekur fimm hitaveitur á landinu, þar á meðal þá

á Reykjum sem heldur Blönduós-búum heitum.

Adolf segir að fáir staðir á landinu hafi breyst á síðustu árum jafn mikið og Skagaströnd. „Í byrjun árs 2007 var einungis einn opinber starfsmaður hér í þessum útgerðarbæ en það var hjúkrunarfræðingurinn á staðnum. Nú eru hér um 30 opinberir stafs menn en varla nokkur útgerð,“ segir hann. Munar þar mest um skrifstofu Vinnuálastofnunar sem flutt var til Skagastrandar á vormánuðum 2007 en sú skrifstofa hefur umsjón með greiðslum á atvinnuleysisbótum.

- jse

Aðgerðir Orkuveitunnar:

## Perlan verður auglýst til sölu

**REYKJAVÍK** Til stendur að setja Perluna í Óskjuhlíð á sölu á næstu mánuðum. Orkuveita Reykjavíkur (OR), sem er eigandi Perlunnar, þarf að afla sér fimmtíu milljarða króna á næstu fimm árum og yrði sala Perlunnar liður í þeirri aðgerð. RÚV greinir frá þessu og segir að vel hafi gengið að selja eignir OR.

Fleiri eignir verða seldar, svo sem jörðin Hvammsvík í Hvalfirði og minjasafnið í Elliðaárdal.

Í Perlunni hefur verið rekinn veitingastaður og Sögusafn. - kóp

## Meintar iðnnjósnir ekki enn kannaðar

Ríkislögreglustjóra mun ekki hafa þótt ástæða til að kanna hvort njósnað hafi verið um íslensk erfðagreiningar- og læknisfræðafyrirtæki. Bandaríska sendiráðið hafði látið bandarísk löggæslufyrirvöld vita af meintum njósum Kínverja.

**LÖGREGLUMÁL** Ríkislögreglustjóri aðhafðist ekkert þegar hann var beðinn að rannsaka meintar iðnnjósnir kínverskra aðila innan Íslenskrar erfðagreiningar, að sögn Kára Stefánssonar forstjóra fyrirtækisins.

„Þeir gerðu ekkert í þessu og, það sem meira er, hæstvirtur innanríkisráðherra gaf út yfirlýsingu um að þetta skipti ekki máli, því menn ættu ekki að vera með svona leyndarmál!“ segir hann.

Í desember birti Fréttablaðið fréttir úr „sendiráðsskjölum“ bandaríska sendiráðsins á Íslandi, sem Wikileaks setti síðar á netið.

Í einu skjalinu kom fram að Bandaríkjamenn telja Kínverja „stunda iðnnjósnir á sviði erfðagreiningar og læknisfræðilegra rannsókna á Íslandi“. Umrætt skjal er merkt sem leyndarmál og var sent CIA, FBI og leyniþjónustu bandaríska hersins.

Sem fyrr segir fór Kári Stefánsson þá fram á það við ríkislögreglustjóra að hann rannsakaði hvort þessar staðhæfingar Bandaríkjamanna ættu við rök að styðjast. Kári vísar hér að framan í orð innanríkisráðherra, Ögmundar Jónassonar, sem var á þessum tíma spurður álits á málinu á Bylgjunni.

Ögmundur sagðist þá efast um að meintar njósnir væru „verulegt vandamál“. Hann sagði Íslendinga vera að kynnast þessum „nýja heimi“ sem stórbjóðir þekki vel:

„Þegar þær hafa verið að þukrast með ýmis leyndarmál í framleiðslunni. Hvort sem það var



**KÁRI STEFÁNSSON** Forstjóri Íslenskrar erfðagreiningar er óánægður með undirtektr löggæslufyrirvalda við beiðni hans um að rannsakað yrði hvort njósnað væri um fyrirtækið.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

Peir gerðu ekkert í þessu ...

**KÁRI STEFÁNSSON**  
FORSTJÓRI ÍSLENSKRAR  
ERFÐAGREININGAR

uppskriftn að kóka kóla eða kjarnorkubúnaði.“

Kári segir í ljósi þessa að ekki hafi virst mikill áhugi fyrir því að grafast fyrir um sannleiksgildi leyniskjalanna bandaríska.

„Og ég er nú svo sem ekkert að væla undan því. Svona er þetta bara,“ segir hann.

Guðmundur Guðjónsson á skrifstofu Ríkislögreglustjóra skrifar í stuttu svari til blaðsins að málið hafi verið afgreitt á sínum tíma og vísar til Íslenskrar erfðagreiningar um frekari upplýsingar. Hann svaraði ekki endurtekinni fyrirspurn um hvað ríkislögreglustjóri hafi gert í málinu.

klemens@frettabladid.is

„Á allra vörum“ hefst í dag:

## Fyrstu glossin afhent í gær

**SAMFÉLAGSMÁL** Átakið „Á allra vörum“ hefst í fjórða sinn í dag.

Í ár beinir „Á allra vörum“ kastljósinu að Neistanum og málafnum hjartveikra barna, en um 70 börn greinast með hjartagalla á ári hverju hér á landi. Sérstakt hjartataki fyrir börn á Barnaspítala Hringins er nú komið til ára sinna og þarf nýtt tæki.

Með sölu á „Á allra vörum“ varaglossi frá Dior er vonast til að hægt verði að endurnýja tækið.

- sv

Meint lífeyrissjóðsbrot:

## Komið á borð ríkissaksóknara

**EFNAHAGSMÁL** Ríkissaksóknari hefur fengið málefni Lífeyrissjóðs starfsmanna Kópavogs á sitt borð þar sem grunur leikur á að brot sem unnin voru í sjóðnum kunni að varða hegningarlagaákvæði og þar fer ríkissaksóknari með ákærvald. Þetta kom fram á fréttavef RÚV í gær.

Efnahagsbrotadeild hafði málið til umfjöllunar en það varðar hundrað milljón króna lán sem lífeyrissjóðurinn veitti Kópavogsbæ árið 2008. Fjármálaeftirlitið taldi lánveitinguna ekki í samræmi við lög.

- jse

## HÓPKAUP.IS Í DAG

Herra- eða dömuclipping á frábæru verði hjá hárgreiðslustofunni Texture

1.490 kr.

GILDIR 24 TÍMA

Verð  
3.990 kr.Aflsláttur  
63%Aflsláttur í kr.  
2.500 kr.

50 viðskiptavinum þarf til að virkja tilboðið

Dömu eða herraclipping á frábæru verði á hárgreiðslustofunni Texture

Dömuclipping á 1.890 kr.  
Listaverð 4.990 kr.  
Aflsláttur 62%  
Aflsláttur í kr. 3100 kr.

HÓPKAUP

í krafti fjöldans

hópkaup.is

## VEÐURSPÁ

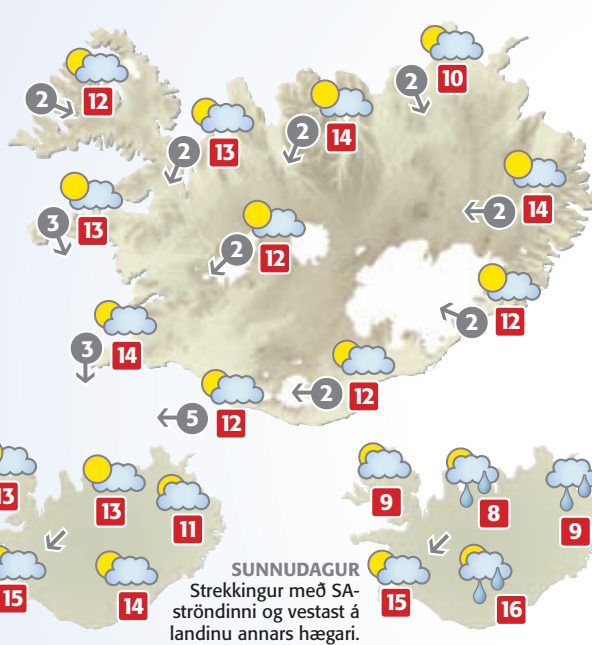


**Ingibjörg Karlsdóttir**  
veður-  
fréttamaður

## HELGARVEÐRIÐ

Það verður víða bjart eða bjart með köflum í dag og vindur hægur. Á morgun þykkar upp austanlands og fer að rigna, líklega annað kvöld, en annars verður nokkuð bjart og þurrt. Áfram þurrt suðvestanlands á sunnudag en væta annars staðar.

Á MORGUN  
Strekkingur A-lands þegar liður á daginn, annars hægarí.



SUNNUDAGUR  
Strekkingur með SA-ströndinni og vestast á landinu annars hægarí.

## HEIMURINN

|                 |     |
|-----------------|-----|
| Alicante        | 31° |
| Basel           | 28° |
| Berlín          | 21° |
| Billund         | 19° |
| Frankfurt       | 22° |
| Friedrichshafen | 24° |
| Gautaborg       | 21° |
| Kaupmannahöfn   | 21° |
| Las Palmas      | 27° |
| London          | 23° |
| Mallorca        | 29° |
| New York        | 29° |
| Orlando         | 34° |
| Ósló            | 19° |
| París           | 23° |
| San Francisco   | 21° |
| Stokkhólmur     | 19° |

Vindhraði er í m/s.  
Hitastig eru í °C.  
Gildistími korta er um hádegi.



**KJÚKLINGUR  
FERSKUR**  
**699** kr/kg.  
Verð áður 979.-

**BASIL- OG RJÓMAOSTAFYLLTUR KJÚKLINGUR fyrir 4 að hætti Rikku**

- 1 heill kjúklingur
- 80 g rjómaostur með svörtum pipar
- 40 g rifinn parmesanostur
- 2 msk söxuð fersk basilika
- ½ sítróna
- salt og nýmalaður pipar
- 2 msk ólífuolía
- 3 bökunarkartöflur
- 150 ml hvítvín
- 2 msk söxuð fersk steinselja

Hitið ofninn í 180°C. Blandið saman rjómaosti, parmesanosti, basiliku, 1 msk sítrónusafa og rifnum berki af ½ sítrónu. Skolið kjúklinginn og þerrið hann með eldhúspappír. Setjið hluta af blöndunni undir skinnið á bringunni á kjúklingnum og afganginn inn í kjúklinginn sjálfan. Berið olíu á kjúklinginn og kryddið með salti og pipar. Leggið kjúklinginn í álbakka með loki eða leirpott. Einnig er hægt að nota eldfast mót og leggja álpappír yfir það. Skerið kartöflurnar niður í bita og raðið meðfram kjúklingnum. Hellið hvítvíninu yfir kjúklinginn og kartöflurnar. Setjið lokið/álpappírinn yfir og bakið í 40 mínútur. Takið lokið af og bakið áfram í 35 mínútur. Gott er að bera réttinn fram með grilluðu brauði og fersku salati. Einnig má bæta rjóma við í soðið til tilbreytingar. Kjúklingurinn og kartöflurnar eru þá færðar úr pottinum, soðið sigtað á pönnu og látið malla við meðalhita í 5 mínútur, 2 msk af rjóma er þá bætt út í og sósan krydduð til með salti og pipar. Stráðið ferskri steinselju yfir kartöflurnar áður en rétturinn er borinn fram.

**NÆRINGARGILDI LDS**  
Kcal: 389/ 19% LDS\*  
Prótín: 50 g/ 100% LSD  
Fita: 17 g/ 26% LDS  
Kolvetni: 3 g/ 1% LDS  
B12 vítamín: 5 mcg/ 100% LDS  
Járn: 5.3 mg/ 30 % LDS

\*Leiðbeinandi dagsskammtur (LDS) miðast við 2.000 kcal (hitaeininga) orkuþörf.



**998** kr/kg.  
Verð áður 1.498.-

**Grísakótilettur**  
frá grillmeistararnum



**1.098** kr/kg.  
Verð áður 1.598.-

**Grísahnakki**  
frá grillmeistararnum



**599** kr/kg.  
Verð áður 898.-

**Kjúklingaleggir**  
ferskir



**TILBOÐ**  
**25%**  
afsláttur við kassa

**2.339** kr/kg.  
Verð áður 3.118.-

**Lærissneiðar**  
kryddlegnar



**ÚRVAL AF GÆÐA  
KRYDDUM**



- Chilli & lime
- Sjávarsalt
- Kakó & chilli
- Mangó karrý
- Wasabi & sesam
- Pasta basilika
- Appelsínu pipar
- Prefaldur pipar

**CUPCAKES**  
KÖKUFORM  
SKRAUT  
MATARLITIR



**NÝTT**



- AÇAÍ SAFI**
- LÍFRÆNN SAFI
  - ÖFURFÆÐA
  - ÖFLUG ANDOXUNAREFNI
  - LÁGUR SYKURSTUÐULL

heilhveiti tortillas!



**TILBOÐ**  
HEILHVEITI  
TORTILLAS  
**399** kr/pk.  
Verð áður 439.-



**TILBOÐ**  
PIACELLI 200G  
LADYFINGERS  
**269** kr/pk.  
Verð áður 289.-



**NÝTT**  
GILLE  
KEKKÓKUR  
**199** kr/pk.



**TILBOÐ**  
HAFRABRAUÐ  
**249** kr/stk.  
Verð áður 399.-



**TILBOÐ**  
KARAMELLUKAKA  
**499** kr/stk.  
Verð áður 699.-

**24** **OPIÐ** í sumar  
ALLAN sólarhringinn  
Akureyri & Eiðistorg

Gildir til 14. ágúst á meðan birgðir endast.

**HAGKAUP**  
Ein ferð betra verð

## KJÖRKASSINN



Treytir þú meirihlutanum í borgarstjórn fyrir rekstri Reykjavíkurborgar?

|     |       |
|-----|-------|
| JÁ  | 27,8% |
| NEI | 72,2% |

## SPURNING DAGSINS Í DAG:

Myndir þú treysta minnihlutanum í borgarstjórn fyrir rekstri Reykjavíkurborgar?

Segðu skoðun þína á Vísí.is

visir

Eigandi Name-it á Íslandi:

## Engin eiturefni í fötunum hér

**VIÐSKIPTI** Helga Árnadóttir, eigandi Name-it barnafataverslanna á Íslandi, segir barnaföt með krabbameinsvaldandi litarefnum ekki hafa verið til sölu í verslunum hér á landi. „Þetta voru tvær vörutegundir frá 2009 og þær voru innkallaðar frá Best-sellers. Þær komu aldrei hingað til Íslands,“ segir Helga.

Samkvæmt fréttum í dönskum fjölmiðlum var um að ræða 2.020 grænar peysur og 11.316 bláa jakka sem seldar voru í Danmörku og tíu öðrum löndum á árunum 2009 og 2010. Fullyrt var á vefsíðum fjölmiðlanna að Best-seller fyrirtækið hefði hvorki greint fjölmiðlum frá hættulega efninu né yfirvöldum. Hins vegar hefði verið greint frá því á litlum miðum í verslunum og á heimasíðu fyrirtækisins og fólk beðið að skila vörum.



**VIÐ HÓTEL FRÓN Í JÚLÍ** Vegfarandi skildi eftir bangsa, blóm og kort til að minnst litla barnsins.

FRÉTTABLAÐIÐ/VILHELM

Litháísk móðir í farbanni:

## Rannsókn ljúki fyrir ágústlok

**LÖGREGLUMÁL** Héraðsdómur Reykjavíkur hefur úrskurðað konu, sem skildi nýfætt sveinbarn eftir í ruslageymslu við Hótel Frón í síðasta mánuði, í farbann til 1. september næstkomandi.

Rannsókn á málinu gengur vel og er búist við að það verði sent til ríkissaksóknara í þessum mánuði. Á Vísí er greint frá því að töluverð tæknivinna sé eftir. Dánarorsök liggur ekki enn fyrir en barnið var á lífi og heilbriggt þegar það fæddist og er konan ein talin bera ábyrgð á andláti þess.

Matarhneyskli í Kína:

## Dauðadómur fyrir eitursölu

**KÍNA, AP** Fjórtnán manns hafa hlotið dóma í Kína að undanförunum vegna hneykslismáls sem tengist notkun skaðlegs efnis í framleiðslu svínakjöts.

Sjú voru dæmd til fangavistar í gær, allt frá einu ári upp í tíu fyrir að selja svínabændum Klenbúteról, efni sem gerir kjöt magurt en veldur fólki svima, ógleði, höfuðverk og hjartsláttartruflunum. Fjölmörg hneyksli af sama meidi hafa skekið Kína undanförunum. Í síðasta mánuði hlutu sjö aðrir dóma, þar af var einn framleiðandi dæmdur til dauða.

Meintur hryðjuverkamaður framseldur til Indónesíu frá Pakistan:

## Tekinn í sama bæ og Bin Laden

**INDÓNESÍA, AP** Indónesískur skæruliði, sem talinn er hafa smíðað sprengjuna sem varð 202 að bana á Balí árið 2002, var framseldur til heimalands síns í gær og mun þurfa að svara þar til saka.

Umar Patek var handtekinn í Pakistan í upphafi árs í bænum Abottabad. Þar var Osama Bin Laden einmitt veginn nokkrum mánuðum síðar og telja margir, þar á meðal indónesísk stjórnvöld, að tengsl séu þar á milli.

Ansyaad, Mbai, sem fer fyrir baráttu gegn hryðjuverkum þar í landi sagði meðal annars að



UMAR PATEK

upplýsingar frá Patek hafi skipt sköpum í að Bandaríkjamenn hafi fundið Bin Laden.

Bandaríkjamenn taka hins vegar ekki undir það og segja að um tilviljun hafi verið að ræða.

Patek bíður nú réttarhalda. Ekki verður hægt að ákæra hann eftir nýjum og hörðum hryðjuverkalögum, heldur verður hann lík-

### 202 létust í Balí

202 létust í sprengingum í strandbæ á eyjunni Balí hinn 12. október árið 2002. Tveir menn sprengdu sig í loft upp, annar var inni á næturklúbbi og hinn í bíl fyrir utan.

88 hinna látnu voru ástralskir ferðamenn, 38 voru Indónesar og 29 Bretar. Samtökin Jemaah Islamiyah stóðu fyrir sprengingunni og hafa þrjú þegar verið teknir af lífi fyrir aðild sína að málinu. Enn einn lést í skotbardaga við lögreglu í Djakarta í fyrra.

lega kærður fyrir að hafa ólögleg sprengiefni undir höndum. -þj

Samningur undirritaður:

## Arion banki styrkir Hörpu

**MENNING** Arion banki verður fyrsti bakhjarl tónlistarviðburða Hörpu tónlistarhúss. Forsvarsmenn Hörpu og Arion banka undirrituðu samning í gær þess efnis að Arion banki verði einn helsti bakhjarl þeirra viðburða sem Harpa mun standa fyrir, að því er fram kemur í tilkynningu frá Hörpu.

Markmið samningsins er að styrkja menningar- og tónlistarstarf á Íslandi og kynna Hörpu fyrir almenningi og þá listviðburði sem Harpa skipuleggur. -sv

# Stjórnvöld vilja loka á rafræn samskipti

Bresk yfirvöld meta nú með hvaða hætti megi aftra óeirðaseggjum frá því að skipuleggja uppbot og gripdeildir. Rætt um að hindra aðgang að samskiptasíðum og skilaboðþjónustu Blackberry. Nokkuð rólegt á götum í gær og fyrrinótt.

**LONDON, AP** Yfirvöld í Bretlandi hyggjast taka tæknina í sínar hendur, bæði til að slökkva óeirðabálið sem geisar víða um land og einnig til að hafa upp á þeim sem hafa gert sig seka um glæpi í róstinum. Annars vegar er rætt um að takmarka rafræn samskipti og svo að nýta sér forrit til að bera kennsl á meinta glæpamenn af myndum.

David Cameron forsætisráðherra kallaði þingið saman í gær til að ræða upplausnarástandið sem hefur tröllriðið bresku samfélagi síðan um síðustu helgi. Fjórir hafa látist, fjöldi slassast og eignartjón hefur verið gríðarlegt í stærstu borgum landsins. Þá hafa hundruð manna verið handtekin, rúmlega 900 bara í London.

Í ræðu sinni sagði Cameron að yfirvöld hygðust taka málið föstum tökum og lofaði hertum aðgerðum til að koma á friði, meðal annars með auknum heimildum lögreglu. Í því samhengi minntist hann á að lögreglumenn fengju leyfi til þess að taka hettur og grímur af róstuþegjum og að bera vandræðaseggi út úr húsnæði sem væri styrkt af ríkinu.

Hann sagði að ekkert væri útilokað í þessum málum og þar á meðal var notkun á háþrýstivatsbyssum og að skjóta gúmmíkúlum gegn óeirðaseggjunum.

Hann lofaði einnig að þau fyrirtæki sem hafa orðið illa úti af völdum skemmdarvarga fengju hjálp til að koma starfsemi í gang á ný.

Sérstaka athygli vekur að Cameron sagði að yfirvöld væru að meta hvort hægt sé að takmarka notkun á samskiptamiðlum líkt og Facebook, Twitter og Blackberry Messenger, sem ribbaldahópar hafi notað til að skipuleggja aðgerðir sínar. Cameron sagði að athugandi væri „hvort hægt sé að stöðva samskipti fólks



**GRÁIR FYRIR JÁRNUM** Óeirðalögreglan var við öllu búin. Þúsundir lögreglumanna hafa verið á götum breskra borga síðustu dægrin vegna óláta. Nú hyggjast yfirvöld bæta tækninni til að stöðva ribbaldan.

FRÉTTABLAÐIÐ/AP

### Wembley ekki fangabúðir!

922 höfðu verið handtekin í London vegna óeirðanna þegar Cameron kom fyrir þingið í gær. Sá mikli fjöldi varð tilefni fyrirsparnar frá Peter Tapsell, þingmanni íhaldsflokksins, um hvort ekki væri ráð að smala handteknum saman á íþróttavelli til bráðabirgða. Það hefðu bandarísk yfirvöld til dæmis gert við mótmælendur gegn Víetnamstríðinu í upphafi áttunda áratugarins. Minntist Tapsell sérstaklega á þjóðarleikvanginn Wembley í því sambandi. Cameron svaraði því til að völluminn væri fyrir stóra íþróttaviðburði, ekki til að geyma óeirðaseggi í varðhaldi.



DAVID CAMERON

myndir af meintu brotafólki í óeirðunum og myndir úr gagnagrunnum lögreglu, en hefur enn

um þessar síður og þjónustur þegar við vitum að þau eru að skipuleggja ofbeldi, upplausn og glæpi.“

Þá hefur nýtt forrit verið tekið í gæðni. Það ber saman myndir af meintu brotafólki í óeirðunum og myndir úr gagnagrunnum lögreglu, en hefur enn

ekki borið mikinn árangur. Talsmaður lögreglu sagði að enn væri ódýrara og áhrifaríkara að birta myndir opinberlega og biðja almenning um ábendingar. Lögregla hafði þegar í gær birt fjölda mynda og myndskaiða á Flickr-vef sínum. Aðfaranótt fimmtudags var róle í London og Birmingham þar sem þúsundir lögreglumanna stóðu vaktina og hellirigning var heldur ekki til að hvetja fólk út úr húsi.

thorgils@frettabladid.is

Forstjóri N1 segir hefðbundinn rekstur félagsins í góðu jafnvægi þrátt fyrir tap:

## Olúfélag tapaði tæpum 12 milljörðum

**VIÐSKIPTI** Olúfélagið N1 tapaði tæpum tólf milljörðum í fyrra. Þetta kemur fram í ársreikningi fyrirtækisins, sem birtur er á vefsíðu þess. Þar kemur fram að tap ársins 2010 hafi verið 11.824.266 krónur. Hagnaður ársins 2009 var rúmar 277 milljónir.

Hermann Guðmundsson, forstjóri N1, segir tapið hafa mjög lítið með reksturinn að gera. Það felist í fjárhagslegri endurskipulagningu og verið sé að breyta efnahagsreikningi félagsins frá grunni.

„Við ákváðum að einfalda efnahagsreikninginn og skýra hann betur. Viðskiptavild var færð alveg niður og það eitt var um 4,5 milljarðar króna,“ segir Hermann. „En

Þetta eru mjög flókin mál og kannski ekki fyrir hvern sem er að skilja

HERMANN GUÐMUNDSSON  
FORSTJÓRI N1

reksturinn gekk ágætlega í fyrra.“

Í júní afhentu fyrrverandi eigendur N1 hlutafé sitt til kröfuhafa, Arion banka og Íslandsbanka, sem eiga nú samtals rúmlega 70 prósent hlut í fyrirtækinu. Hermann segir að þar með hafi skuldir félagsins verið lækkaðar og breytt í hlutafé til að styrkja efnahagsreikninginn.

„Félagið stendur betur nú en

2007 og 2008 og er vel í stakk búið til að takast á við það erfiða rekstrarumhverfi sem við stöndum frammi fyrir.“ Með því að selja fasteignafélag, sem rak flestar eignir N1, hafi fengist talsvert fé.

„Þetta eru flókin mál og kannski ekki fyrir hvern sem er að skilja,“ segir Hermann. „Hefðbundinn rekstur félagsins er í jafnvægi, en niðurstaða ársins er þessi stóra taptala vegna þess að það er verið að gjörbreyta því hvernig félagið er sett saman.“

Fram kemur í ársreikningnum að Hermann var með rúmlega 31,6 milljónir króna í laun á síðasta ári, eða rúmar 2,6 milljónir á mánuði.



**JARÐBOR** Íslandsbanka hefur verið falið að selja allt að 100 prósent hlut Miðengis í Jarðborunum.

Fagjáfrestum boðið til leiks:

## Jarðboranir í opið sölufarli

**VIÐSKIPTI** Miðengi ehf. hefur falið Fyrirtækjaráðgjöf Íslandsbanka að annast ráðgjöf og formlegt sölufarli Jarðborana hf., með það að markmiði að selja allt að 100% hlut Miðengis í fyrirtækinu.

Jarðboranir eru eitt stærsta fyrirtæki heims á sviði jarðhitaborana, segir í tilkynningu um þetta frá Miðengi, sem er eignarhaldsfélag í eigu Íslandsbanka.

Sölufarlið er opið þeim sem uppfylla skilyrði þess að geta talist fagjáfrestar, auk aðila sem búa yfir fullnægjandi þekkingu og reynslu og geta sýnt fram á eiginfjárstöðu umfram 500 milljónir króna.

-kþ

Maður svikur út verkjalyf:

## Verkjatöflur í rangar hendur

**LANDLEKNIR** Karlmaður um þrjú sveik út 1.500 morfínskyldar töflur með því að þykjast vera eiginmaður kunningjakuonu sinnar en hún hafði áður fengið slíkar töflur hjá heimilislækni sínum vegna brjóstklöss.

Þetta kom fram á fréttavef RÚV í gær. Sá skammtur samsvavar því að átta töflur séu teknar á dag sem telst óhöflegt. Haft er eftir heimilislækni sem ávísaði lyfinu að erfitt sé að koma í veg fyrir svik hjá fíkniefnaneytendum með einbeittan brotavilja en málið hefði verið kært til Landlæknis. Upp komst um svikin þegar lyfjafræðingur hringdi í konuna að tjá henni að Tramol, sem er umrætt lyf, væri uppselt.

-jse



HERMANN GUÐMUNDSSON Forstjóri N1 segir félagið standa vel að vígi þrátt fyrir 12 milljarða tap í fyrra.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

Einar Sveinsson stjórnarformaður var með 4,8 milljónir króna í árs-laun en aðrir stjórnarmenn með 2,4 milljónir hver.

-sv

Komdu  
núna

Frábær  
sumar  
tilboð!

# Mundu að Dorma...

...er með fleira en dýnur og gorma!

## Ahh! Þægilegur

Milano hægindastóll.  
Nú á frábæru verði!

Til í 4 litum:



Aðeins  
39.900

Latte

Svartur

Brúnn

Vönduð heilsurúm með  
svæðaskiptu pokagormakerfi.

### Nature's Rest

Dýna, botn og lappir:  
90x200 cm kr. 65.900,-  
100x200 cm kr. 69.900,-  
120x200 cm kr. 75.900,-  
140x200 cm kr. 79.900,-

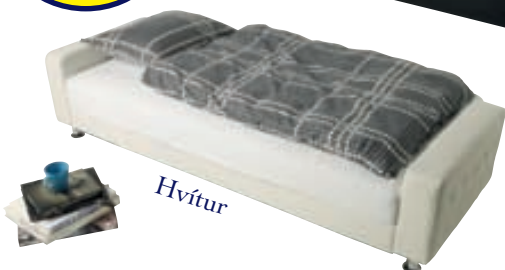


### Molly sófi.

Til í 2 litum:

Aðeins  
59.900

Svartur



Hvítur

### Alex sófasett

3 plús 2

Einnig til í svörtu og brúnu taui.  
Fullt verð 261.000,-

Nú  
aðeins  
169.650

35% afsl!

Passar í bústaðinn:  
3ja sæta: 190x90x85(h) cm  
2ja sæta: 136x90x85(h) cm



OPIÐ

Virka daga frá kl. 10-18  
Lau frá kl. 11-17



DORMA

- býður góða nótt

Úrval af ilmkertum frá:

YANKEE CANDLE®  
a passion for fragrance

Holtagörðum 2. hæð • Sími 512 6800 • www.dorma.is • dorma@dorma.is



- 1 Hvað heitir tékkneska ferðaskrifstofan sem á rútuna sem sökk í Blautulónum?
- 2 Hvað heitir þjóðgarðsvörður á Þingvöllum?
- 3 Með hvaða liði leikur knattspyrnumaðurinn Grétar Rafn Steinsson?

SVÖR

1. Adventura 2. Ólafur Örn Haraldsson  
3. Bolton

Aðsókn í Háskólann á Bifröst virðist ætla að aukast um tæplega 40 prósent:

## Bifröst stefnir að sjálfbærni

**MENNTUN** Miðað við þær umsóknir sem nú liggja fyrir í Háskólanum á Bifröst er útlit fyrir að aðsókn verði hátt í 40 prósentum meiri í ár miðað við árið í fyrra. Þetta segir Bryndís Hlöðversdóttir, rektor Háskólans á Bifröst.

Segir hún aðsóknina aukast verulega í staðnáminu. „Það er mikið af fjölskyldufólki sem er að koma til okkar þannig að leikskólinn er kominn að þölmörkum,“ segir hún.

Hún segir enn fremur að nokkrar áherslubreytingar sé að vænta í náminu á Bifröst sem og



**BRYNDÍS HLÖÐVERSDÓTTIR** Samfélagið undir Grábrók stefnir á græn markmið.

í samfélaginu þar. „Við ætlum að setja okkur sjálfbærnimarkmið og það mun setja mark sitt á námið

og lífið í þorpinu,“ segir rektorinn. Í upphafi næsta skólaárs verður þessi stefna mörkuð betur en Bryndís segir að Bifröst stefni að því að fá vottun um sjálfbærni innan nokkurra ára.

„Það er hægt að fara margar leiðir í þessum efnum og við eigum eftir að velja þá leið sem við teljum heppilegasta fyrir okkur,“ segir hún. Íbúar mega því búa sig undir frekara flokkunarkerfi sorps og viðskiptafræðinemar munu þurfa að huga að sjálfbærni um leið og þeir fræðast um arðbæran rekstur. - jse

Leita eftir aðstoð almennings:

## Dani man ekki hvar hann lagði

**SVÍPJOB** Lögregla í Malmö hefur óskað eftir hjálp almennings við að finna bíl sem týndist í júlí. Aldraður Dani lagði bílnum sínum í miðbæ Malmö en man ekki hvar.

Búið er að prófa allar hefðbundnar aðferðir sem notaðar eru þegar bíl er stolið, en ekki er hægt að segja fyrir víst að svo hafi verið í þessu tilviki. Mögulega er hann enn þar sem honum var lagt í upphafi. Því er leitað eftir aðstoð almennings. Bíllinn er af Peugeot-gerð og á dönskum númerum. - þeb

Reykjavíkumaraþonið:

## Hlauparar safna átta milljónum

**HREYFING** Rúmlega átta milljónir hafa safnast í áheimum til góðra málefna í tengslum við Reykjavíkumaraþon Íslandsbanka sem fer fram 20. ágúst næstkomandi.

Í fréttatilkynningu kemur fram að 8,2 milljónir hafi þegar safnast á vefnum hlaupastyrkur.is, sem er nokkru meira en á sama tíma í fyrra. Þátttakendur geta stofnað síðu á vefnum og safnað áheitum í gegnum hana.

Rúmlega 1.700 þátttakendur hafa þegar skráð sig á hlaupastyrkur.is og hefur sá sem mestu hefur safnað þegar náð yfir 572 þúsund krónum. - þj

Hagnaður Icelandair var um 400 milljónir króna:

## Yfirvinnubann kostaði 300 milljónir króna

**VIÐSKIPTI** Yfirvinnubann flugmanna hjá Icelandair kostaði félagið um 300 milljónir, og eldgos fyrr á árinu aðra eins upphæð í kostnað og tekjutap, að því er fram kemur í árshlutauppgjöri félagsins.

Hagnaður Icelandair eftir skatta á öðrum ársfjórðungi ársins var 400 milljónir króna. Á sama tímabili í fyrra var 200 milljóna króna tap hjá félaginu. Heildarvelta Icelandair var 25 milljarðar króna og jókst um 14 prósent frá sama tíma

í fyrra. Afskriftir voru 1,5 milljarðar króna. Þetta kemur fram í tilkynningu frá félaginu.

Eiginfjárlutfall er tæp 30 prósent og handbært fé og markaðsverðbréf í lok júní þess árs námu um 18,4 milljörðum króna.

Í tilkynningunni er haft eftir Björgólfi Jóhannssyni, forstjóra Icelandair Group, að útkoman sé ánægjuleg. Farþegum hafi fjölgað um 27 prósent milli ára og framboð á millilandaflugi félagsins hafi aukist um 25 prósent. - sv



**ÁHYGGJUR** Fjárfestar á evrópskum mörkuðum hafa verið á nálum út af stöðu franska banka og hefur Sociéte Générale til dæmis fallið skarpt í verði. FRÉTTABLAÐIÐ/AP

# Reynt að róa fjárfesta í Frakklandi

Frakkar reyna að sefa áhyggjur af efnahagslífi og stöðu þarlandra banka. Bréf Sociéte Générale hafa fallið mikið síðustu tvo daga. Frakkland heldur toppflokki í lánshæfismati. Niðurskurður boðaður.

**FRAKKLAND, AP** Nicolas Sarkozy hefur skipað ríkisstjórninni að skera enn frekar niður í ríkisútgjöldum til að bregðast við óvissuástandi sem ríkti á fjármálamörkuðum í gær.

Franskir bankar líkt og Sociéte Générale (SocGen) féllu verulega í verði þar sem orðrómur um bága stöðu þeirra olli því að fjárfestar losuðu sig við bréf í þeim. Yfirvöld, forsvarsmenn bankanna og talsmenn helstu matsfyrirtækjanna reyndu að róa markaðinn með yfirlýsingum um áreiðanleika franska bankakerfisins.

Hlutabréf SocGen féllu í virði um 15% á miðvikudag og 5% í viðbót í gær. Það varð til þess að eftirlitsstofnanir í Frakklandi og Evrópusambandinu áréttuðu að hægt væri að grípa til refsinga gegn hverjum þeim sem reyndi að koma af stað fölskum orðrómi til að hagnast af því.

Meðal annars þurftu matsfyrirtækin þrjú að lýsa því yfir að ekki stæði til að fella lánshæfismat Frakklands niður úr toppflokki.

Viðvarandi halli hefur verið á fjárlögum ríkisins sem stóð í



**NICOLAS SARKOZY**

7,1% í fyrra. Stefnt er að því að lækka hallann niður í 5,7% í ár og 4,6% á næsta ári og Sarkozy leggur mikla áherslu á að ná því takmarki.

Víst er að grannt verður fylgst með hagtölum sem birtar verða í dag um franska efnahagslífið á öðrum ársfjórðungi.

Þá er sú staðreynd að Frakkar ganga til forsetakosninga næsta vor ekki til að deyfa áhyggjurnar. Erfitt verður að grípa til frekari niðurskurðar þegar samdráttur er í efnahagslífinu.

Þessi óstöðugleiki og tauga-veiklun er rekinn til slæmrar skuldastöðu margra ríkja á Evrusvæðinu þar sem Ítalía er síðasta dæmið um ríki sem þarf að grípa til örþrifaráða til að ná jafnvægi í ríkisrekstrinum.

Sarkozy og Angela Merkel, kanslari Þýskalands, munu funda á þriðjudag þar sem þau munu ræða mögulegar lausnir á vandræðum Evrópu. thorgils@frettabladid.is

Lögfesting á greiðsluskyldu launagreiðenda til VIRK – Starfsendurhæfingarsjóðs frá og með september 2011



ATARNA

Samkvæmt lögum sem samþykkt voru á Alþingi í júní síðastliðnum (breyting á lögum nr. 129/1997 um skyldutryggingu lífeyrisréttinda og starfsemi lífeyrissjóða) þá ber öllum launagreiðendum að greiða 0,13% af heildarlaunum allra starfsmanna sinna til VIRK – Starfsendurhæfingarsjóðs frá og með 1. september 2011. Fram að þessum tíma hefur einungis verið kveðið á um greiðsluskyldu í kjarasamningum en nú nær hún samkvæmt lögum til allra launamanna, þar með talið til sjálfstæðra atvinnurekenda og þeirra sem ekki eru félagsmenn stéttarfélaga.

Launagreiðendum ber að standa skil á iðgjaldinu til viðkomandi lífeyrissjóðs með sama hætti og gildir um lífeyrisiðgjald og munu lífeyrissjóðir síðan ráðstafa gjaldinu til VIRK – Starfsendurhæfingarsjóðs.

Iðgjaldið veitir launamönnum réttindi til þjónustu hjá VIRK ef heilsubrestur leiðir til skertrar starfsgetu. Markmiðið er að auka getu til virkrar þátttöku á vinnumarkaði og draga þannig markvisst úr líkum á því að launafólk hverfi af vinnumarkaði vegna varanlegrar örorku, með aukinni virkni, starfsendurhæfingu og öðrum úrræðum.

Um er að ræða fjölbreytta þjónustu á sviði starfsendurhæfingar sem veitt er af sérhæfðum ráðgjöfum hjá sjúkrasjóðum stéttarfélaga sem og fjölbreyttum hópi sérfræðinga og fagaðila um allt land.

Nánari upplýsingar um VIRK – Starfsendurhæfingarsjóð er að finna á heimasíðu sjóðsins [www.virk.is](http://www.virk.is) eða í síma 5355700.

**VIRK**  
STARFSENDURHÆFINGARSJÓÐUR

[www.virk.is](http://www.virk.is)

### Erfið staða neyðarsjóðsins

Slæm staða margra evrulanda hefur valdið áhyggjum því neyðarsjóður evrusvæðisins og Alþjóðagjaldeyrissjóðsins getur ekki bjargað öllum þeim ríkjum sem hjálparþurfi eru.

Grikkland hefur þegar fengið um 220 milljarða evra að láni, Írland fékk 67,5 milljarða og Portúgal 78 milljarða.

Sjóðurinn er nú með um 440 milljarða evra, en Ítalía gæti þurft allt að 665 milljarða ef allt fer á versta veg.



**Egill  
Arnason™**

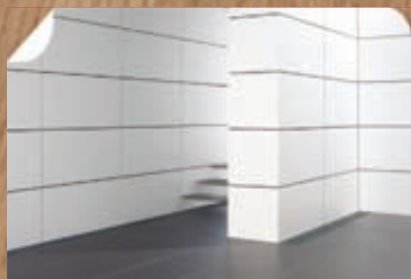
# STÓRÚTSALA



**Eikarparket**

Verð frá

**4.990**  
kr./m<sup>2</sup>



**Flísar 30x60cm**

Verð frá

**3.990**  
kr./m<sup>2</sup>



**Eikar innihurðir**

Verð frá

**47.920**  
kr./m<sup>2</sup>



**Loftapiljur**

Verð frá

**1.990**  
kr./m<sup>2</sup>

**Við erum flutt  
að Suðurlandsbraut 20**

## FRÉTTASKÝRING: Kvikmyndaskóli Íslands

## Meira fé þarf til óbreyttrar starfsemi

Kvikmyndaskóli Íslands getur ekki staðið undir óbreyttri starfsemi nema aukið fjármagn fái frá ríkinu. Skuldir skólans eru undir 100 milljónum og koma til af því að nemendum hefur fjölgað án þess að framlag hafi fylgt með.

Stjórnendur Kvikmyndaskóla Íslands og mennta- og menningarmálaráðuneytið hafa nú nálgast nokkuð í viðræðum sínum um fjárfraðlög ríkisins til skólans. Mikið bar á milli í vor, en stjórnendur hafa nú lækkað kröfu sína um árlegt framlag. Í erindi sem skólinn sendi menntamálanefnd Alþingis í mars var farið fram á að árlegt framlag ríkisins yrði 140 milljónir króna. Það var á síðasta ári 38 milljónir, en áður 40, þannig að farið var fram á 100 milljóna króna aukningu á framlaginu.



HILMAR ODDSSON

Þetta var ráðuneytið ekki tilbúið að fallast á, en bauð að samið yrði um 57 milljóna króna árlegt framlag. Það telja stjórnendur skólans ekki nóg og höfnuðu tillögunni í júní. Þeir hafa nú komið fram með gagnþilboð um 70 milljóna króna framlag. Í raun ber því aðeins 13 milljónir króna á milli skólans og ráðuneytisins.

Fulltrúar hittust í síðustu viku á fundi, þar sem ákveðin lausn á fundi var rædd. Elías Jón Guðjónsson, aðstoðarmaður ráðherra, segir að nú sé frekari upplýsinga beðið frá skólanum.

## Vonast eftir samkomulagi

Hilmar Oddsson skólalastjóri segir bjartsýnn á að samningar náist fyrir helgi. „Á báðum vígstöðvum eru menn að vinna vinnuna sína á fullu og ég er vongóður um lausn.“ Kvikmyndaskólinn á rætur að rekja til námskeiðahalds sem hófst 1982 og jókst það stig af stigi. Haustið 2003 fékk skólinn formlega viðurkenningu frá menntamálaráðuneytinu á tveggja ára starfsmenntabraut á framhaldsskólastigi. Árið 2007 bættust þrjár brautir við. Lánasjóður íslenskra námsmanna lánar að fullu fyrir skólagjöldunum, en þau eru 600 þúsund krónur á önn, eða 2,4 milljónir fyrir tveggja ára nám.

Árið 2007 var gerður styrktarsamningur um þróunarverkefni milli ráðuneytisins og skólans, en áður hafði ráðuneytið styrkt skólann lítilliga. Samið var um 96 milljóna króna greiðslu til skólans fyrir árin 2007 til 2009. Samningurinn var framlengdur til ársloka 2010 og var samið um 42 milljón króna greiðslu á því ári. Sá samningur var síðan framlengdur út júlí 2011.

Samkvæmt samningnum er miðað við að nemendafjöldi skuli ekki vera færri en 36 á önn. Um áramótin 2009/10 voru 133 nemendur við nám í skólanum.

## Vantar fjármagn

Árið 2010 gerði Capacent stofnaúttekt á skólanum fyrir ráðuneytið. Þar kemur skýrt fram að fjárhagsleg staða skólans sé veik og hana þurfi að styrkja verulega, eigi skólinn að standa undir langtíma skuldbindingum sínum.

Í skýrslunni er kveðið á um ýmsar úrbætur sem þurfi að gera á rekstri skólans. Skýra þurfi stefnuna, fastráða deildarstjóra og skilja betur á milli eigenda og skólalastjórna. Þá er námsmati sagt ábótavant og ráðist um of af persónubundnu mati kennara.

Skýrsluhöfundar velja þeirri hugmynd einnig upp hvort rétt



KVÍKMYNDAGERÐ Skólalastjóri Kvíkmyndaskóla Íslands vonast til þess að samningar náist um fjárfraðlög ríkisins fyrir helgi. Úr vinnslu við sjónvarpsþáttaröðina Hamarinn.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

sé að lengja nám í einstaka deildum um eitt ár og gefa nemendum þannig kost á aukinni sérhæfingu. Þá er lagt til að deildarforsetar sem beri ábyrgð á sérsviðum verði fastráðnir og starfshlutfall aukið og að gæðamál skólans séu skilgreind betur.

## Tap á rekstrinum

Ársreikningur skólans fyrir árið 2010 liggur ekki fyrir, en reikningurinn miðar við skólaár. Í samandregnum ársreikningi fyrir skólaárið 2008 til 2009, sem dagsettur er 31. júlí 2009, kemur hins vegar fram að eigið fé skólans sé neikvætt um 35,4 milljónir króna. Allt hlutafé skólans er í eigu Telemakkus ehf., en það nemur 500 þúsund krónum. Það félag er í eigu Ragnhildar Bjarkadóttur og Sólrúnar H. Skúladóttur, en sú fyrrnefnda situr í stjórn Kvíkmyndaskólans. Eigið fé Telemakkus var 1,9 milljónir í árslok 2009 og skuldir námu rúmri 1 milljón króna.

Rekstrartap skólans skólaárið 2008 til 2009 var 6,8 milljónir fyrir fjármagnstekjur, en þegar tekið er tillit til þeirra skilaði skólinn 710 þúsund króna hagnaði. Skólaárið þar á undan nam rekstrartapið, fyrir fjármagnstekjur og -gjöld, 7,7 milljónum, en við það bætast 11,3 milljónir króna í fjármagnsgjöld sem leiddi til 18,9 milljóna króna taps.

## Nýjar brautir lágu fyrir

Líkt og kemur fram hér til hliðar lítur Böðvar Bjarki Pétursson, stjórnarformaður skólans, svo á að viðurkenning á þremur nýjum brautum, sem fékkst 2007, hafi í raun þýtt að skólinn myndi stækka.

Gögn sýna að fyrirætlanir um brautirnar lágu fyrir þegar árið 2004 og fyrstu áætlanir gerðu ráð fyrir að þeim yrði komið á köppinn eigi síðar en 1. apríl 2005. Á þeim tíma var ekki í gildi neinn styrktarsamningur milli skólans og ríkisins. Hann var gerður árið 2005 og miðaði við 28 milljóna króna framlag á ári.

Þegar brautirnar voru viður-

## Ekki í samræmi við viðurkenningar á nýjum námsbrautum

Böðvar Bjarki Pétursson, stjórnarformaður skólans, segir vanda skólans liggja í því að hann hafi stækkað umfram fjárfraðlög. Það sé sameiginleg ábyrgð skólans og ráðuneytisins. Fjárfraðlög séu hins vegar í ósamræmi við viðurkenningar á þremur nýjum námsbrautum sem skólinn hlaut árið 2007. Böðvar segir að þótt ekki sé getið um fjárfraðlög í þeim gjörningi sé hann lykillinn að gæðum skólans.

„Skólinn stendur út af fyrir sig ekkert óskaplega illa fjárhagslega. Skuldir eru ekki mjög háar eða slíkt, en við verðum bara að fá samning þannig að hann standi undir þeim nemendafjölda sem við erum með. Það er staðan sem við erum að glíma við.“

Böðvar Bjarki segir skuldarnar vera undir 100 milljónum og þær séu að mestu til komnar vegna reksturs skólans. Langtímaskuldir séu um 15 milljónir. Spurður



BÖÐVAR BJARKI PÉTURSSON

hvernig eigi að greiða þær niður segir hann: „Í raun og veru höfum við lagt fram ákveðið tilboð og með 70 milljóna króna framlagi ætti að vera hægt að trappa það niður mjög hratt.“

Meðal þeirra hugmynda sem upp hafa komið varðandi vanda skólans er að fækka nemendum. Böðvar Bjarki segir það ekki raunhæft.

„Það er erfitt að fækka nemendum því við verðum að halda ákveðnum lágmarksfjölda. Það kæmi til greina ef ríkið væri tilbúið að borga meira með hverjum nemanda,“ segir hann og vísar í dyrt húsnæði og dýran tækjakost.

Í samningi þeim sem gerður var árið 2007 og rann út í júlí er gert ráð fyrir því að nemendafjöldi í skólanum fari ekki undir 36 á önn. Samkvæmt upplýsingum frá skólanum hafa nemendur verið 135 til 140 undanfarnar annir.

## Ekki ríkisábyrgð

„Nemendur Kvíkmyndaskóla Íslands greiða há skólagjöld og rekstur skólans er nánast alfarið borinn uppi af þeim. Þar af leiðandi krefst ráðuneytið þess að nemendum verði gerð sérstök grein fyrir því að ríkissjóður er ekki ábyrgur fyrir fjárhag skólans og að skólinn ber ábyrgð á að veita nemendum þá þjónustu sem þeir greiða fyrir eins og hvert annað einkafyrirtæki á markaði. Þessar upplýsingar skulu kynntar nemendum skriflega áður en þeir greiða skólagjöld.“

Úr viðurkenningu ráðuneytisins á Kvíkmyndaskóla Íslands sem einkaskóla, sem gefin var út 17. september 2003. Til hennar er vísað í viðurkenningu á nýjum námsbrautum árið 2007.

## Gagna beðið

„Það er verið að vinna að rekstraráætlun skólans og starfsmenn ráðuneytisins eru ásamt fulltrúum skólans að fara yfir hana, skýringar og forsendur fyrir henni og hvernig þetta muni ganga upp. Frekari gagna frá skólanum er beðið, bæði vegna mats á rekstrarforsendum og vegna faglegar viðurkenningar,“ segir Elías Jón Guðjónsson, aðstoðarmaður mennta- og menningarmálaráðherra.



Kolbeinn Óttarsson Proppé  
kolbeinn@frettabladid.is



# netto

Kræsingar & kostakjör

KJÚKLINGABRINGUR  
NETTÓ

2.098 kr/kg

áður 2.295 kr/kg

GRILLAD  
GRILLBÓK VÖLLA SNÆ  
1.998 KR



JUSTIN BIEBER  
MYNDIR



259 kr/pk.

## VERÐUR ÁGÚST GRILLMÁNUÐUR?

KJÚKLINGAVÆNGIR  
NETTÓ



298 kr/kg

áður 349 kr/kg

GRÍSAKÓTELETTUR



52%  
afsláttur

989 kr/kg

áður 2.049 kr/kg

KJARNAFÆÐI

PÍTUBUFF  
6 X 60 G  
M/BRAUÐI



798 kr/pk.

áður 998 kr/pk.

GODI

GRÍSAVÖÐVI  
BRAZIL



38%  
afsláttur

991 kr/kg

áður 1.598 kr/kg

GRÍSAMÍNÚTUSTEIK  
FERSK



25%  
afsláttur

1.349 kr/kg

áður 1.798 kr/kg

HUNANGS  
GRÍSAHNAKKI



25%  
afsláttur

1.649 kr/kg

áður 2.198 kr/kg

CROISSANT  
M/SKINKU&OSTI  
BAKAÐ Á STAÐNUM\*



50%  
afsláttur

115 kr/stk.

áður 229 kr/stk.

GILDIR EKKI UM NETTÓ SALAVEGI\*

DISNEY SAFI  
EPLA - OG APPELSÍNU  
3 X 200ML



29%  
afsláttur

99 kr/pk.

áður 139 kr/pk.

PLÓMUR  
750 G ASKJA



50%  
afsláttur

199 kr/pk.

áður 398 kr/pk.

BIRT MED FYRIRVARA UM PRENTVILLUR OG MYNDAVÍXL

Skráðu þig á póstlistann á [www.netto.is](http://www.netto.is)

Mjódd - Salavegur - Hverafold - Akureyri - Höfn - Grindavík - Reykjanesbær - Borgarnes

Tilboðin gilda 11. - 14. ágúst

eða meðan birgðir endast

# Umræðan skammt kominn hér

Hallfríður Þórarinsdóttir er doktor í mannfræði og forstöðumaður MIRRU, rannsóknarmiðstöðvar um málefni innflytjenda. Hún ræddi um málefni innflytjenda, meðal annars í tengslum við atburði í Noregi og Bretlandi, við Þórunni Elísabetu Bogadóttur.

Þó að málefni innflytjenda séu í eldflunni víða í nágrannalöndunum hefur sú umræða ekki nema að litlu leyti ratað hingað. Umræðan mun færast af jaðrinum á næstunni að mati Hallfríðar Þórarinsdóttur, mannfræðings og forstöðumanns Mirru, rannsóknarmiðstöðvar um málefni innflytjenda. „Fjölgun innflytjenda hér á landi varð svo mikil á stuttum tíma. Þeim fjölgaði þegar þenslan byrjaði. Menn höfðu ekki gert nokkrar ráðstafanir, ekki svo mikið sem framtíðarspá um það hvort hér yrði fjólfjölgun eða hverjir myndu flytja hingað. Það segir sína sögu um skort á árvekni stjórnvalda. Hingað fluttist fólk í þúsundatali, sex til sjö þúsund eitt árið sem þýðir að það komu 22,2 manneskjur á hverja þúsund íbúa. Í næsta landi á eftir á Norðurlöndunum, Noregi, var talan 4,4. Ég held að fæst okkar hafi áttað sig á þessari rosalega öru fjölgun.“

Íslendingar skera sig úr meðal nágrannaríkjanna að sögn Hallfríðar. „Við tökum ekki á móti hælisleitendum og tökum bara við kvótaflóttamönnum, ólíkt Danmörku, Noregi og Svíþjóð sem hafa verið fús til að taka á móti þessu fólk. Alþjóðlegir búferlaflutningar til Íslands miðast allir meira eða minna við þarfir vinnuþarfaðarins.“ Þá eru innflytjendur á Íslandi einsleitir hópur. Um áttatíu prósent innflytjenda á Íslandi eru af evrópskum uppruna og enn stærri hluti er kristinn. „Samsetning innflytjenda skiptir máli, hvernig hópurinn lítur út, hvaðan hann kemur og inn í hvaða aðstæður.“

## Viðbrögðin þvert á áætlanir hryðjuverkamannsins

Hallfríður er nýkomin heim af ráðstefnu Sambands norrænna félagsfræðinga, sem var haldin í skugga hryðjuverkanna í Noregi. Hryðjuverkin voru sem kunnugt er framín af öfgahægrimanni sem var mótfallinn innflytjendum og innflytjendastefnu stjórnvalda. Hallfríður segir að hryðjuverkin hafi borið á góma í öllum ræðum og pallborðsumræðum. „Uppi hafa verið raddir í Noregi um að þessir öfgasinnar hafi ekki fengið að tala og ekki haft rödd, sem fræðimenn sögðu mér að væri bara þvæla. Það hefur alveg verið rými fyrir þá.“ Hún segir hins vegar mjög merkilegt að atburðirnir hafi þjappað fólk saman. „Í fyrsta sinn gerist það að hinn „etníska“ Norðmaður tekur hina inn, þeir eru í fyrsta sinn hluti af samfélagi, af norsku þjóðinni. Sama af hvaða uppruna þeir eru þá eru allir Norðmenn.“



Á Íslandi er mikið brottfall innflytjenda úr framhaldsskólum. Eitthvað er að ef sú þróun fær að halda áfram óhindruð.

Það er stórkostlegt og algjörlega þvert á ætlunarverk Breiviks.“ Innfæddir Norðmenn hafi undanfarið lagt sig sérstaklega fram við að vera elskulegir við aðra. „Innflytjendur sem hafa verið lengi þarna tóku eftir þessu. Norðmenn eru nefnilega eins og Íslendingar, svolítið afskiptir. En þessi þróun þykir jákvæð, fólk virkilega áttaði sig á þörfinni fyrir að sýna í verki að það væri ekki uppfyllt af hafursfullum hugmyndum gagnvart innflytjendum.“

## Getur gerst á Íslandi

Uppgangur flokka sem eru á móti innflytjendum hefur verið

mikill víða um Evrópu undanfarið. „Þessir hægriflokkar eru til á öllum Norðurlöndunum, hafa notið mikils fylgis og þeim vex ásmegin. Mér finnst það mjög óhuggulegt. Þetta er greinilega einhver bylgja,“ segir Hallfríður og telur að félagsvísindamenn verði að beina sjónum sínum að þessum málum til að skilja megi þá og þróun þeirra. „Þessir flokkar ná að tala til einhverra þátta í fólk og ég held að það sem er að gerast með Breivik og fleiri, þó að það sé mjög öfgafullt dæmi, er að fólk heldur í einhverja mytu um að einhvern tímann hafi verið til sönn og hrein þjóð. Eins og það hafi verið til uppskrift og henni sé nú ögrað. Ef maður skoðar hlutina þá hefur þessi uppskrift aldrei verið algjörlega til. En það skyldi enginn ætla að þetta gæti ekki gerst á Íslandi líka.“

## Víkka út hugmyndir um Íslendinga

Umræðan um innflytjendamál á Íslandi er afskaplega skammt á veg komin, að sögn Hallfríðar. „Innflytjendamál eru eðli málsins samkvæmt ofboðslega eldfimur málaflokkur og við eigum eftir að sjá þá þróun verða hér eins og í nágrannalöndunum. Nú er þetta jaðarmálaflokkur en hann mun sækja meira inn á miðjuna eins og þar.“ Hún segir ýmsa pytti sem Íslendingar þurfi að varast. Umræðan sé vandmeðfarin og megi ekki verða eins og með margt annað hér á landi. „Það er annaðhvort svart eða hvítt og engir gráir fletir. Það er ólýðræðisleg umræða. Fólk þorir ekki að gagnrýna stefnu í innflytjendamálum eða taka afstöðu gegn einhverjum gildum sem eru forkastanleg í lýðræðissamfélagi af því að það er svo hrætt við að fá á sig rasistastimpil. Hinar öfgarnar eru þar sem fólk veður uppi, óheflað og fullt af mannhatri. Það kann heldur ekki góðri lukku að stýra. Við verðum að vera óhrædd við að finna einhverja miðju, einhvern umræðuvettvang. Annar hættulegur pyttur er að telja að allir eigi að vera á sama máli.“

Hallfríður segir nauðsynlegt að hugsa um þjóðarhugtakið í allri umræðunni og hvað það þýði að vera Íslendingur. „Það er ekkert afmarkað eða mótað í stein, heldur síbreytilegt. Einn sinni var til dæmis ómögulegt að vera hommi og Íslendingur, það var ekki viðurkennt. Núna er það sjálfsagt mál. Við höfum víkkað út skilgreininguna. Við eigum að hugsa um þjóðarmótun sem lifandi ferli og erum alltaf að endurskilgreina og sjá hvað passar, við komumst aldrei á endastöð með það.“ Hún segir það þó hættulegt veganeisti



HALLFRÍÐUR ÞÓRARINSDÓTTIR MANNFRÆÐINGUR Hallfríður, sem er nýkomin heim af ráðstefnu félagsfræðinga í Noregi, segir merkilegt að árársir Breiviks í Ósló og Útey hafi þjappað Norðmönnum saman – sama af hvaða uppruna þeir eru. Það sé stórkostlegt og algjörlega þvert á ætlunverk Breiviks.

FRÉTTABLAÐIÐ/GVA

„Ég heyrði í sérfræðingi í Bretlandi sem sagði að það væru nokkur atriði sem eru rótin að þessum óeirðum. Rótina má finna í ákveðnum hópi ungmenna sem eru ekki endilega innflytjendur þó sum séu það. Þetta er ungt fólk sem kemur úr brotnum fjölskyldum, sem hefur enga menntun, er atvinnulaust og skuldar mikið. Fólk finnst það svo utangarðs og það á enga möguleika.“ Þetta ber að varast hér á landi segir hún, bæði varðandi fólk sem er íslenskt í marga ættliði og innflytjendur. „Að það myndist ekki samfélagshópar sem verða utanveltu. Það er ofboðslega hættulegt ef það erfist frá kynslóð til kynslóðar að fólk sé á félagslegri framfærslu og finni sig ekki í samfélaginu, það er uppskrift að hryllingi. Það er einmitt það sem gefur til að mynda öfgasinnum byr undir báða vængi, þegar þeir geta bent á þetta fólk og sagt að það séu aumingjar sem séu á framfærslu ríkisins. Þess vegna er svo mikið atriði að virkja fólk. Við þurfum að vera árvökul gagnvart því að skólakerfið standi innflytjendum opið. Á Íslandi er mikið brottfall innflytjenda úr framhaldsskólum. Eitthvað er að ef sú þróun fær að halda áfram óhindruð. Þá erum

við bara að kalla yfir okkur skelfingu að nokkrum árum liðnum. Við verðum að ýta undir að önnur kynslóð innflytjenda hafi sömu tækifæri og önnur börn.“

## Fyrirmyndirnar mikilvægar

„Í Bretlandi hefur frístundaheimilum verið lokað vegna niðurskurðar og svo kemur Cameron [forsætisráðherra Bretlands] og segir að þetta sé bara einhver skrill. Þessir krakkar eru svo reiðir og pirraðir.“ Hallfríður segist einnig spyrja sig spurninga um lögregluliðið í London. „Er lögreglan öll hvít í Bretlandi eða er fólk af alls kyns uppruna? Það skiptir rosalegu máli að hafa sjónrænar fyrirmyndir í þessum málum. Til dæmis skiptir máli fyrir konur að sjá að kona

geti verið formaður flokks eða forseti, standi í valdastöðu. Að sama skapi skiptir það máli fyrir minnihlutahópa að sjá sína eigin fulltrúa í valdastöðum.“ Við eigum langa leið í það með slíkt hér á landi segir hún, enda innflytjendur svo nýir í okkar samfélagi. „Vonandi verður það eins og stórkostlegu dæmin sem við höfum herna um konur í valdastöðum. Þarna höfum við gert eitthvað sem er rétt, varpað fyrir róða fordómum og tekið þá almennu afstöðu að meta fólk á eigin verðleikum en ekki því hvaða hópi það tilheyrir. Það er mikilvægt veganeisti og við ættum að geta notað þessi dæmi sem leiðarljós inn í framtíðina um hvernig við tökumst á við breyttar aðstæður í samfélaginu.“

## Hvað er MIRRA?

Mirra er rannsóknamiðstöð um málefni innflytjenda hér á landi. Hún tilheyrir Reykjavíkuraðemiunni og er eina sjálfstæða rannsóknarstofnunin í málefnum innflytjenda. Stofnunin hefur lokið við viðtalsrannsókn á viðhorfi Pólverja á Íslandi til Íslands og Íslendinga, þar sem talað var við um fimm hundruð Pólverja. Hins vegar skortir fjármagn til að vinna úr gögnunum. Stofnunin tekur nú þátt í viðamikilli samnorrænni rannsókn um vinnuafli frá Mið- og Austur-Evrópu á Norðurlöndunum, mynstri búferlaflutninga, vinnuaðstæðum og starfsháttum við ráðningar.

# Hágæða kaffi og grill við valdar Orku- og Shellstöðvar.

Panini mánaðarins

Tilboð



Panini mánaðarins

399 kr.

Tilboð

Allir kaffidrykkir

199 kr.



Caffe Latte, Espresso, Macchiato,  
Sviss Mocca, Cappuccino.

Hamborgari, franskar og gos

949 kr.



Stöðin er ný veitingasala við valdar  
bensinstöðvar Orkunnar og Shell.

Stöðin býður hágæða kaffi, panini,  
hamborgara, samlokur, rúnstykki,  
og fleira.

Orkulykill

Þú getur greitt með kortum og lykllum  
Orkunnar og Skeljungs á Stöðinni.

Hvað býður þín stöð uppá?

|                     | Sími     | Opið 24 tíma | Grill | Kaffi | Panini | Pylsa | Bílalúga |
|---------------------|----------|--------------|-------|-------|--------|-------|----------|
| Birkimelur          | 551 4474 |              |       |       |        |       |          |
| Bústaðavegur        | 552 7616 |              |       |       |        |       |          |
| Garðabær            | 565 8743 |              |       |       |        |       |          |
| Hagasmári           | 554 2280 |              |       |       |        |       |          |
| Laugavegur          | 561 9926 |              |       |       |        |       |          |
| Suðurfell           | 557 4060 |              |       |       |        |       |          |
| Vesturlandsvegur    | 587 9730 |              |       |       |        |       |          |
| Miklabraut norður   | 571 4404 |              |       |       |        |       |          |
| Skagabraut Akranesi | 431 2592 |              |       |       |        |       |          |

[www.stodin.is](http://www.stodin.is)



Eru óeirðir, skemmdarverk og gripdeildir í Bretlandi öðrum en gerendum að kenna?

## Félagsfræðilega umræðan

Óeirðirnar og gripdeildirnar í Englandi hafa vakið með mörgum óhug. Þær eru langt frá því að vera einangrað tilvik reiði og mótmæla vegna þess að lögregla kynni að hafa farið offari er hún skaut grunaðan fíkniefnasala til bana, þótt það hafi verið upphafið. Útbreiðsla ofbeldisins í borgum landsins sýnir að eitthvað miklu djúpstæðara er að í brezku samfélagi.

### SKOÐUN

Ólafur Þ. Stephensen  
olafur@frettabladid.is



Nick Clegg, aðstoðarforsetisráðherra Bretlands, sagði í gær að mikilvægast væri nú að lögreglan næði tökum á ástandinu og það tækist að endurvekja öryggiskennn almennra borgara. „Félagsfræðilega umræðan“ gæti farið fram síðar.

Sú umræða er þó á fullri ferð, bæði í fjölmiðlum í Bretlandi og í öðrum Evrópulöndum, þar sem margir velja því eðlilega fyrir sér hvort svipuð samfélagsleg upplausn gæti átt sér stað í þeirra eigin landi.

Lundúnalögreglan hefur löngum verið gagnrýnd fyrir að mismuna fólki eftir kynþáttum og sumir telja að lítið traust á lögreglu og öðrum stofnunum samfélagsins sé ein ástæða þess að ástandið hefur farið úr böndunum.

Stéttaskiptingun og tekjumun, sem er meiri í Bretlandi en flestum öðrum Evrópuríkjum, er líka kennt um. Sumir kenna um yfirgengilegri neyzluhyggju; að fátækt og atvinnulaust ungt fólk þoli ekki að geta ekki keypt sér hlutina sem það sér auglýsta og þeir efnameiri eigi nóg af og hafi þess vegna gengið berserksgang í verzlunum.

Á móti er bent á að óeirðirnar hafi verið skipulagðar í gegnum farsíma og fartölvur og óeirðaseggirnir gangi margir hverjir í dýrum merkjafötum; séu ekki einu sinni allir atvinnulausir eða efnalitlir. Skortur sé þess vegna ekki vandamálið.

Sumir, til dæmis Ken Livingstone fyrrverandi borgarstjóri London, kenna miklum niðurskurði ríkisútgjalda um. Á móti er bent á að hann sé ekki nema að litlu leyti kominn til framkvæmda. Hins vegar geti umræður um niðurskurð og sparnað hjá lögreglu hugsanlega komið þeirri hugmynd inn hjá ofbeldismönnum og þjófum að þeir geti komið upp með lögbrot.

Sumir telja leitina að „tilgangi“ óeirðanna fráleita og segja að það sé einmitt tilgangslæsið, sem sé mesta áhyggjuefnið. Margt ungt fólk virði gildi samfélagsins að vettugi og komi ekki auga á þversögnina í því þegar það tekur þátt í að leggja eigið hverfi og nærsamfélag í rúst í meintri uppreisn gegn ömurlegum aðstæðum og framtíðarhorfum.

„Félagsfræðilega umræðan“ er að sumu leyti því marki brennd, að fólk reynir að taka ábyrgðina á glæpunum, sem framdir hafa verið í Bretlandi undanfarna daga, frá einstaklingunum sem frömdu þá og kenna einhverjum öðrum um. Og það er rangt. Einstaklingurinn er alltaf ábyrgur gjörða sinna og getur alltaf valið sjálfur hvernig hann bregst við aðstæðum sínum.

Það er hins vegar full ástæða til að fylgjast vel með því hvernig Bretar vinna úr þessum vondu atburðum og hvaða leiðir þeir finna til að draga úr líkum á að hugarfar eins og það sem birtist í óeirðunum verði til.

### FRÁ DEGI TIL DAGS

#### Eindæmin

Hanna Birna Kristjánsdóttir, oddviti Sjálfstæðisflokksins í borgarstjórn, hefur gagnrýnt meirihlutann fyrir hvað ársreikningur kom seint fram, sagði vinnubrögðin með eindæmum og þau rýrðu traust á borgarstjórn. Gagnrýnin er réttmæt, það er ekki góð stjórnsýsla að leggja ársreikning svo seint fram að það varði við áminningu. Reyndin er þó sú að þetta er ekki einsdæmi. Hið sama gerðist í fyrrasumar, þó það hafi ekki farið hátt. Þá var borgarstjórn áminnt fyrir að leggja ársreikning of

seint fram. Borgarstjórnin sem þá tók við bréfinu hét Hanna Birna Kristjánsdóttir.

#### Aðferðir einræðisherra

David Cameron, forsætisráðherra Bretlands, leitar nú allra leiða til að loka á samskiptasíður á netinu; twitter, Facebook og hvað þær heita. Ástæðan er að þær hafa verið notaðar af þátttakendum í óeirðunum þar í landi til skipulagningar. Verði af því skipar Cameron sér í flokk með stjórnendum í Íran, Kína, Egyptalandi og Sýrlandi, svo einhverjir séu nefndir. Ákveðin kaldhæðni örlaganna þar á ferð.

#### Slakur í forstjórastólnum

Hermann Guðmundssyni, forstjóra N1, tókst ekki að afstýra 12 milljarða króna tapi sem fyrirtækið skilaði í fyrra, þrátt fyrir að þiggja sjálfur 2,6 milljónir króna í mánaðarlaun. Hermann reyndi fyrir sér í bókaútgáfu í fyrra og sat uppi með þúsundir eintaka af bókum Jónínu Ben og Björgvins G. Sigurðssonar. Hann var þó slakur yfir því og sagði bóksöluna agnarsmáan hluta af veltu fyrirtækisins. „Þetta er álika hátt hlutfall og er stolið af bensíni hjá okkur á hverju ári,“ sagði forstjórnin þá. Kannski má skýra hluta hallans með þessu slaka viðhorfi forstjórnar?

kolbeinn@frettabladid.is

### HALLDÓR



## Gengishagnaðurinn til fólksins

### Skattamál

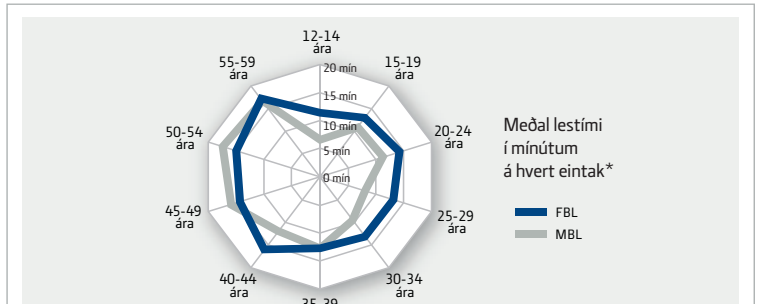


Lilja Mósesdóttir  
alþingismaður

Frá hrúni hefur tekist að ná hallarekstri ríkisins niður um 150 milljarða með sársaukafullum niðurskurði og hækkun skattstofna eins og virðisauka-, fjármagnstekju- og tekjuskatts auk nýrra skatta eins og auðlegðar-, orku- og banka-skattsins svokallaða. Gengishrunið og aukin skattheimta hafa leitt til þess að mörg þúsund heimili ná ekki endum saman og skuldabyrðin hefur þungst. Nú er nóg komið. Ríkið þarf að afla tekna með skattheimtu hjá fyrirtækjum sem hagnast hafa á gengishruni krónunnar. Gengi krónunnar hefur undanfarið verið mun lægra en sem nemur væntu meðalgenngi. Talið er að gengi krónunnar ætti að styrkjast um 10% til lengri tíma lítið og því séu útflutningsfyrirtækin að fá 10% meðgjöf. Skattur sem nemur 10% á útflutningstekjur mun gefa af sér um 80 milljarða í skatttekjur. Minnka á halla ríkissjóðs um 30 milljarða á þessu ári og um 20 milljarða á næsta ári. Of lágt gengi tryggir rekstur ósjálfbærra útflutningsfyrirtækja sem fara í þrot um

leið og gengi krónunnar styrkist um 10%. Með því að skattleggja útflutningsfyrirtæki tryggjum við að sjálfbær störf í mennta- og heilbrigðisgeiranum verði ekki lögð niður fyrir ósjálfbær störf í útflutningi. Sumir telja hins vegar að auðlindaskattur sé betri en skattur á gengishagnað útflutningsfyrirtækja. Hér er verið að bera saman epli og appelsínur. Við skötum ekki afnot af auðlind til að ná inn skatttekjum af gengishagnaði! Enn aðrir hafa áhyggjur af því að útflutningsfyrirtæki muni flytja starfsemi til útlanda vegna skattheimtnunnar. Þá má ekki gleyma því að gengi krónunnar hefur fallið um allt að 80% frá því fyrir hrúni og sjávarútvegs- og stóriðjufyrirtæki flúðu ekki land fyrir gengishrunið. Útflutningsskatturinn raskar hvorki rekstrarforsendum né samkeppnishæfni útflutningsfyrirtækja. Útflutningsverðmæti mun ekki breyta því að launakostnaður og orkukostnaður hér á landi er mun lægri en almennt gerist í nágrannalöndunum.

FRÉTTABLAÐIÐ  
ÚTGÁFUFLÉLAG: 365 miðlar ehf. STJÓRNARFORMAÐUR: Ingibjörg S. Pálmadóttir FORSTJÓRI OG ÚTGÁFUFLÉLAGSSTJÓRI: Ari Edwald RITSTJÓRI: Ólafur Þ. Stephensen olafur@frettabladid.is AÐSTOÐARRITSTJÓRI: Steinunn Stefánsdóttir steinunn@frettabladid.is Fréttablaðið kemur út í 90.000 eintökum og er dreift ókeypis á heimili á höfuðborgarsvæðinu og Akureyri. Einnig er hægt að fá blaðið í völdum verslunum á landsbyggðinni. Fréttablaðið áskilur sér rétt til að birta allt efni blaðsins í stafrænu formi og í gagnaböndum án endurgjalds. ISSN 1670-3871



## Lesendur gefa sér góðan tíma í Fréttablaðið

Það skiptir máli hvaða blað fólk gefur sér tíma til að lesa. Ný Prentmiðlakönnun Capacent Gallup staðfestir að lesendur á aldrinum 12-59 ára gefa sér lengri tíma til að lesa Fréttablaðið en Morgunblaðið. Við hlökkum til að færa ykkur fleiri góðar stundir í framtíðinni.

Alt sem þú þarft...

# Ökufantagerði

Í DAG

**Pawel Bartoszek**  
stærðfræðingur



Þeir ökunemar sem ljúka námi í dag þurfa að fá þjálfun í svokölluðum ökugerðum þar sem bílar eru látnir lenda í ýmsum ævintýrum eins og að renna til í hálfu. Þetta hljómar skemmtilegt og gagnlegt þótt ekki sé víst að hið síðarnefnda sé rétt. Í handbókinni Handbook of Road Safety Measures sem mælir árangur af ýmsum ráðstöfunum í umferðaröryggismálum er þannig vitnað til tveggja rannsókna á fylgni milli hálkubjálfunar og slysatíðni. Báðar rannsóknirnar sýndu að slysatíðni ungra ökumanna sem fóru í gegnum slíka þjálfun jókst.

Vel ber að merkja að rannsóknirnar tvær eru um tuttugu ára gamlar, en mér er engu að síður ekki kunnugt um aðrar nýlegri rannsóknir sem sýna jákvæða fylgni milli þess að menn læri að renna bílum í hálfu á sérútbúnum bílabrautum og þess hve öruggir ökumenn þeir verði.

Hugsanleg ástæða þess að hið gagnstæða kunni að vera tilfellið er að almennt virðist umferðaröryggi minnka með aukinni umferðaröryggistilfinningu. Hringtorg eru örugg því mönnum líður illa þar. Þess vegna má efast um að það sé gott að gefa ungum ökumönnum þá tilfinningu að þeir hafi „lært að keyra við erfiðar aðstæður“. Betra er að

þeir haldi að þeir kunni það ekki. Enda kunna þeir það ekki.

Sjálfsöryggi þykir gott. Ótti þykir slæmur. Hvort tveggja getur verið okkur til gagns eða jafnt sem ógagns. Ótti er þannig hluti af innbyggðri áhættureiknivél líkamans. Hann hefur það hlutverk að vara okkur við hættulegum aðstæðum og fá okkur að forða okkur frá þeim. Það er full ástæða til að vinna á sumum ótta, engum er til gagns að vera sísvitnandi við stýrið, en varasamt getur verið að skipta ótta út fyrir sjálfsöryggi þegar er um að ræða aðstæður sem sannarlega eru hættulegar.

## Elítuflugmenn

Tökum eitt dæmi. Skýrsla sérfræðinganeftardar um tildrög flugslyssins í Smolensk, þar sem forseti Póllands og tugir annarra háttsettra stjórn mála- og embættismanna létu lífið, liggur nú fyrir.

Þótt meðal annars komi þar fram að flugumferðarstjórnin hafi á tímum gefið áhöfninni rangar upplýsingar, virðist sem mistök áhafnarinnar sjálfar hafi þó vegið þyngst. Notaðar voru rangar hæðarmælingar, árekstrarvarar hunsaðir. Skyggni var nánast ekkert. Flugvélin skall á tré í aðflugi.

Þá virðist sem sá andi sem ríkti innan þeirrar sérdeildar pólska flughersins sem sá um flytja æðstu stjórn mála leiðtoga landsins hafi haft sitt að segja. Ungum, tiltölulega lítt reyndum flugmönnum var talin trú um að þeir væru „elítuflugmenn“. Og elítuflugmennirnir fóru að taka sénsa.

Í kjölfar útkomu skýrslunnar leysti forsætisráðherra Póllands sérdeildina upp og tilkynnti að framvegis yrðu VIP-flutningar

í höndum almennra flugfélaga. Þetta er rétt ákvörðun. Ekki verður séð hvers vegna aðrar kröfur ættu að vera gerðar við flutning stjórn mála en annarra farþega. Með kröfum er að sjálfsögðu átt við kröfur um öryggi þeirra sem flogið er með en ekki kröfur um hugrekki þeirra sem fljúga.

## Elítuökumenn

Í akstri og flugi gilda sömu lög. Líkt og menn ættu ekki að hætta sér um borð í flugvél sem stýrt er af hugrökkum flugmanni ættu menn að hugsa sig um áður en þeir setjast í farþegasætið hjá ökumanni sem segir miklar sögur af eigin færni við stýrið. Ýmislegt bendir nefnilega til að „góðir“ ökumenn séu mjög oft mjög vondir ökumenn. Og því betri sem þeir telja sig vera þeim mun verri og hættulegri eru þeir í raun.

Það þarf kannski vart að taka það fram en hinn sannkallaði elítuökumaður er ekki sá sem sýnir mikla færni við stýrið þegar hann hefur sjálfur komið sér í ógöngur, heldur sá sem kemur sér og farþegum sínum heilum heim. Líklegast keyra margir elítuökumenn eins og kerlingar. Því þeir eru kerlingar.

Rannsóknir gefa ekki tilefni til að ætla að skortur á ökufærni ráði úrslitum um tildrög margra slysa.

Algengustu orsakirnar eru oftrú ökumanna á eigin getu, rangt áhættumat eða hreinasta heimska. Á þær orsakir þarf að ráðast. Það má hafa ákveðnar efasemdir um hvort það að skylda alla ökunema til að taka nokkra hringi á sérbyggðri kappakstursbraut sé réttasta eða hagkvæmasta leiðin að því marki.

# Sjónarspil á þingi

Stjórnsýsla

**Sigurður Ingi Jóhannsson**  
alþingismaður



Á fyrsta nefndarfundi Alþingis eftir sumarfrí var það val ríkisstjórnarflokkanna að kalla saman þrjár nefndir, utanríkisráðgjafnefnd, sjávarútvegs- og landbúnaðarnefnd og umhverfisnefnd. Málefnið var fundur í Alþjóðahvalveiðiráðinu sem haldinn var fyrir í sumar.

Á þeim fundi urðu engar breytingar á stefnu Íslands – embættismenn þjóðarinnar unnu sína vinnu faglega og vel. Stöðu á rétti okkar til veiða og unnu að því að gera vinnu Alþjóðahvalveiðiráðsins marktæka og skynsama.

Formönnum utanríkisráðgjafnefndar og umhverfisnefndar fannst greinilega ekki nægjusamlega vel að verki staðið og töldu forgangsmál að fara yfir málið með þessum þremur nefndum.

Nú er það svo að sjávarútvegs- og landbúnaðarráðgjafnefnd fer með málefni hvalveiða. Á þeim ráðherrastóli situr einn þingmaður VG – samflokkismaður formanns utanríkisráðgjafnefndar.

Þeir mega vera ósammála um þetta eins og annað. Það er einnig þannig að ekkert athugavert er að kalla saman nefndir til að fjalla um mikilvæg mál – og nauðsynlegt að upplýsa þingmenn um stöðuna.

Stóra spurningin er þessi; er þetta það mál sem hefur hæstan forgangskvóta hjá formanni utanríkisráðgjafnefndar og ríkisstjórn VG og Samfylkingar.

Í því sambandi vil ég minna á beiðni undirritaðs og einnig beiðni Sigmundar Davíðs Gunnlaugssonar, formanns Framsóknar, frá því fyrir í sumar að kalla saman utanríkisráðgjafnefnd ásamt sjávarútvegs- og landbúnaðarnefnd til að fjalla um viðræður við ESB.

Ekki síst í ljósi þess ástands sem er á evrunni og fjármálamörkuðum í Evrópu og vestanhafs.

En einnig vegna sérkennilegra yfirlýsinga utanríkisráðgjafnefndar um að Ísland þurfi engar undanþágur í sjávarútvegs málum og að utanríkisráðgjafnefnd einn geti mótað samningsskiptyrði Íslands.

Jafnframt ástæður þess að samningahópar um landbúnaðar- og sjávarútvegs mál funda ekki með reglulegum hætti og ástæður þess að utanríkisráðgjafnefnd ekki haft samráð við hagsmunasamtök, alþingismenn o.fl. eins og kveðið var á um þegar sótt var um aðild.

Væri ekki mikilvægara að fjalla á opnum fundi um ESB viðræðurnar. Þar eru þó breyttar aðstæður sbr. efnahagshrun landa Suður-Evrópu. En einnig vegna þess að þar virðist ráðgjafnefnd utanríkisráðgjafnefndar með samþykktir Alþingis og stefnu.

En – nei, að mati formanns utanríkisráðgjafnefndar og þeirra sem stýra för hjá ríkisstjórn VG og Samfylkingar var það efst í forgangsröð að fjalla um fund sem haldinn var fyrir mánuði um hvalveiðar.

Hér liggur eitthvað undir steini! Skyldi það vera fiskur? Eða eitthvað annað – ef til vill ESB?

**SKRÁNTASKRÓLI 2011**  
í Egilshöllinni fyrir krakka frá 5 til 15 ára

SHARKS, Björninn, The Rocks

SÉRNÁMSKEIÐ FYRIR BYRJENDUR Í ÍSHOKKI OG Á LISTSKAUTUM 15. - 20. ÁGÚST

08:30 - 12:00 LISTSKAUTAR BYRJENDUR  
12:30 - 16:00 ÍSHOKKI BYRJENDUR

Athugið að það eru aðeins teknir inn 20 krakkar fyrir hverja viku í hverjum hóp, þannig að þú þyrftir sem þú skráð ykkur þá meiri líkur eru að komast inn.

Verð fyrir viku námskeið, hálfur dagur: 10.900,- skautar innifaldir.

SKRÁNING Á BJÖRNINN.COM

Upplýsingar í síma: 847 5366

sergeij@bjorninn.com

Íshokki - og Listskautaskólinn býður upp á fjölbreytta dagskrá: skautað tvisvar á dag, þrekæfingar og myndbandakennsla, sund.



**THOR VILHJÁLMSON** rithöfundur (1925-2011) fæddist þennan dag.  
„Réttlæti er aldrei endanlegt, en draumurinn um réttlæti verður að lifa.“



Ástkær eigenmaður minn, faðir, afi og langafi,

**Rúnar Ingi Finnbogason**  
fv. starfsmaður Icelandair,

er látinn. Útförin fer fram frá Grafarvogskirkju þriðjudaginn 16. ágúst kl. 13.00.

Elínbjörg Jóna Ágústsdóttir og aðrir aðstandendur.



Ástkær dóttir okkar, systir og barnabarn,

**Eva Lynn Fogg**

sem lést af slysförum 3. ágúst sl., verður jarðsungen frá Bústaðakirkju föstudaginn 12. ágúst kl. 13.00.

Guðrún Olga Gústafsdóttir  
Keith Fogg  
Aron Már Ólafsson  
Gústaf Þór Ágústsson  
Dennis Fogg

Jean Fogg



Ástkær sambylismaður minn, faðir og bróðir,

**Þóroddur Björn Árnason**  
Selsvöllum 9, Grindavík,

andaðist á heimili sínu 7. ágúst. Útför hans fer fram frá Grindavíkurkirkju miðvikudaginn 17. ágúst kl. 14.00. Blóm og kransar vinsamlega afþakkaðir en þeim sem vilja minnast hans er bent á styrktarreiðing fyrir börn hans, reikn.nr. 0143-15-380548, kt. 091273-2769.

Dorota Rakoczy  
Oliwia Laura  
Davið Árni  
Óliver Daði  
og systkini.



Innilegar þakkir til allra sem sýndu okkur samúð og hlýhug við andlát og útför ástkærrar móður okkar, tengdamóður, ömmu, langömmu og langalangömmu,

**Guðrúnar Ágústu Sigurjónsdóttur**

Árskógum 2, Reykjavík, áður Norðurgarði, Vestmannaeyjum.

Sérstakar þakkir til starfsfólks á Hjúkrunarheimilinu Skógarbæ.

Ólafur R. Guðnason  
Helgi P. Guðnason  
Ása F. M. Guðnadóttir  
barnabörn, barnabarnabörn og barnabarnabarnabörn.

Kristín A. Schmidt  
Guðlaug K. Einarsdóttir

Tilkynningar um merkisatburði, stórafmæli og útfarir má senda á netfangið [timamot@frettabladid.is](mailto:timamot@frettabladid.is).

Auglýsingar á að senda á [auglysingar@frettabladid.is](mailto:auglysingar@frettabladid.is) eða hringja í síma 512 5000.

**PETTA GERÐIST: 12. ÁGÚST ÁRÍÐ 1957**

## Stöðumælar settir upp í Reykjavík

Á annað hundrað stöðumæla voru settir upp þennan dag í miðbæ Reykjavíkur fyrir 54 árum. Í grein í Vísi sem birtist 19. ágúst 1957 segir frá því þegar stöðumælarnir voru tæmdir í fyrsta sinn, klukkan hálf níu á laugardagsmorgni. Þá höfðu safnast í þá í kringum 7.500 krónur í krónupeningum. Í greininni er haft eftir lögregluþjónum að göturnar hefðu tæmst af bílum, þar sem stöðumælunum hafði verið komið fyrir.

Þá var þegar á áætlun að fjölga stöðumælum upp í 274 mæla í miðborg Reykjavíkur. Við flestar götur var gjaldið 1 króna fyrir 15 mínútur og 2 krónur fyrir hálf tíma, sem var hámarks-tími. Við Kirkjutorg, Hótel Ísland í Austurstræti og á horni Tjarnargötu og Kirkjustrætis var gjaldið helmingi lægra og hægt að greiða fyrir allt að 2 tíma í einu en þar voru svokölluð bílastæðistorg.

Heimild: wikipedia.org, timarit.is



**ARATUNGA: FIMMTÍU ÁRA STARFSAFMÆLI FAGNAÐ Á MORGUN**

## Íbúarnir tengjast Aratungu

Samkomuhúsið Aratunga í Bláskóga-byggð var tekið í notkun fyrir 50 árum. Húsið var byggt sem menningar- og samkomuhús staðarins og ætla íbúar að fagna hálfri aldarafmælinu á morgun. Allir eru velkomnir.

„Við sem erum fædd í sveitinni hugsum hlýlega til þessa húss og viljum alls ekki að það drabbist niður,“ segir Margrét Sverrisdóttir, ein þriggja í undirbúningsnefnd fyrir afmælishátíðina. Húsinu hefur verið haldið vel við og stendur í upprunalegri mynd.

Árið 1959 stóð Biskupstungnahreppur að því að húsið var byggt ásamt ungmennafélaginu á staðnum og kvenfélaginu. Íbúar sveitarfélagsins komu að byggingunni og var mikil vinna unnin í sjálfböðavinnu. Sumarið 1961 var það formlega tekið í notkun.

„Aratunga var félagsheimili okkar hér í Bláskógabyggð og íbúarnir tengjast húsinu. Hér hafa verið sett upp leikrit og haldin félagsvist og ýmiss konar fundir, afmælisveislur, fermingarveislur og brúðkaup,“ útskýrir Margrét og segir enn vinsælt að halda veislur í Aratungu. Þar fór fyrir einnig öll leikfimi- og íþróttakennsla fram og ungmennafélagið hélt þar æfingar. „Aðstaðan þykir nú ekki stór í dag til íþróttaiðkunar og íþróttakennslan fer nú fram annars staðar,“ segir Margrét.

Húsið gegnir þó enn mikilvægu hlutverki fyrir íbúana þó að áherslur hafi breyst. Aratunga hýsir nú skrifstofur stjórnsýslu Bláskógabyggðar og þar



**GEGNIR ENN HLUTVERKI** Afmælishátíð verður haldin á morgun í tilefni þess að 50 ár eru síðan félagsheimilið og samkomuhúsið Aratunga í Bláskógabyggð var tekið í notkun.

er rekið mótuneyti bæði fyrir leikskólann og barnaskólann á svæðinu. „Það má segja að yngsta kynslóðin hér í sveitinni haldi áfram að tengjast Aratungu,“ segir Margrét.

Afmælisdagskráin hefst klukkan 11 á morgun. Meðal þess sem gestum er boðið upp á er körfuboltakennsla, málverkasýning Arnar Erlendssonar frá Dalsmynni og hægt verður að fylgjast með beltagröfu skera gúrku í 50 sneidar. Þá verður bændaglíma,

grænmetiskynning og Íslandsmeistararnámót í gúrkuáti í umsjón Sölufélags garðyrkjumanna, reiðhjólþraut og fótboltakeppni.

Um kvöldið verður stórdansleikur með Sumargleðinni en Sumargleðin lék á vinsælum böllum í Aratungu á níunda áratugnum. Hljómsveitin Karma kemur einnig fram. Margrét vonast til að sjá sem flesta. „Við ætlum að fá gott veður.“

heida@frettabladid.is

## Lífrænn dagur á Sólheimum

Lífrænn dagur verður haldinn á Sólheimum á morgun. Þar munu söluáðilar, framleiðendur og aðrir sem tengjast lífrænum lífsstíl kynna starfsemi sína svo og Félag lífræna neytenda. Í boði verða afurðir úr bakaríi, matvinnslu, jurtagötu, garðyrkjustöð og gróðurhúsum Sólheima.

Góðir gestir verða í Sólheimum þennan dag. Til dæmis Íris Hera Norðfjörð frá veitingastaðnum Kryddlegnum hjórtum sem verður gestakokkur Sólheima þetta árið og býður gestum upp á lífrænar súpur ásamt lífrænu braudi og salati frá Sólheimum. Hátíðin fer fram í Grænu könnunni, kaffihúsi Sólheima.

Þennan sama dag verða þeir Ragnar Bjarnason og Þorgeir Ástvaldsson með tónleika klukkan 14. Klukkan 15 verður fræðsluganga frá Sesseljuhúsi um tínslu mat-sveppa með sveppasérfræðingnum Michele Reborra.

Lífræni dagurinn hefst klukkan 12 og stendur til klukkan 18.



**SÓLHEIMAR** Lífrænn dagur verður haldinn í Sólheimum á morgun.



Ástkær eigenmaður minn, faðir okkar, tengdafaðir og afi,

**Stefán Jónsson**

pípulagningameistari,  
Hvassaleiti 56, Reykjavík,

andaðist á Hjúkrunarheimilinu Sóltúni mánudaginn 8. ágúst. Útför fer fram frá Langholtskirkju föstudaginn 19. ágúst kl. 13.00.

Eva Óskarsdóttir

Margrét Stefánsdóttir

Ingvar Stefánsson

Ásta Edda Stefánsdóttir

Ellert Kristján Stefánsson

og barnabörn.

Ingvar Karlsson

Áslaug Hartmannsdóttir

Birgir Björgvinsson

Helga Veronica Gunnarsdóttir



Elskulegur eigenmaður minn, faðir, tengdafaðir og afi,

**Svanur Kristjánsson**

Hafnarbergi 16, Þorlákshöfn,

lést á Landspítalanum við Hringbraut miðvikudaginn 10. ágúst. Útförin fer fram frá Þorlákskirkju miðvikudaginn 17. ágúst kl. 14.00.

Edda Laufey Pálsdóttir

Laufey Elfa Svansdóttir

Páll Kristján Svansson

Guðrún Ingibjörg Svansdóttir

og barnabörn.

Tor Ulset

Kristín Berglind

Kristjánsdóttir

Bjarni Jónsson





**Fræðsla og náttúruskoðun** verður í boði í Vatnsmýrinni og við Mývatn á morgun í tilefni af 40 ára afmæli Ramsar-samningsins. Gengið verður af stað frá Norræna húsinu klukkan 13 og frá bílastæðinu við Belgjarfjall við Mývatn klukkan 14.

# ALLT

FRÉTTABLAÐIÐ

Sölufulltrúar: **Jóna María Hafsteinsdóttir** jmh@365.is 512 5473 **Brynja Dan Gunnarsdóttir** brynjadan@365.is 512-5465 **Snorri Snorrason** snorris@365.is 512

LIFE IS BEAUTIFUL

Flóridana

Grillhúsið

**Alvöru helgar-Brunch**

Nú er kominn tími á alvöru helgar-brunch: Steikt beikon, spælt egg, steiktar pylsur, pönnukökur með sírópi, grillaður tómatur, kartöfluteningar, ristabrauð, ostur, marmelaði, sneiðar af ferksum ávöxtum, ávaxtasafi og te eða kaffi. Ótrúlega gómsæt byrjun á góðum degi.

Verð kr. 1.590 pr mann  
50% afsláttur fyrir börn undir 12 ára.

Alla laugardaga og sunnudaga frá kl. 11.00 til kl. 14.30

Grillhúsið Sprengisandi og Tryggvagötu - Sími 5275000 - www.grillhusid.is

Endursköpun pylsubarsins Bæjarins beztu í Toronto sló í gegn í síðustu viku:



MYND/BRADLEY REINHARDT

**E**ndursköpun á Bæjarins beztu pylsum í Toronto í Kanada sló í gegn um síðustu helgi. Kanadabúarnir John Baker og Juli Daoust Baker, eigendur hönnunarverslunarinnar Mjól, ákváðu að opna pylsubar í anda hins reykvíska Bæjarins beztu fyrir utan verslunina á föstudaginn fyrir viku.

Viðtökurnar komu þeim hjónum á óvart og þegar staðurinn var opnaður hafði myndast löng röð upp götuna. „Fólk elskaði pylsurnar og var sólgíð í þær,“ segir John Baker en pylsurnar tvö hundruð sem keyptar höfðu verið seldust upp á rúmum tveimur tímum. „Við hefðum getað selt miklu meira en bjuggumst alls

ekki við að þetta yrði svona vinsælt.“ John segir að pylsurnar hafi verið matreiddar á íslenska vísu. Þær voru gufusoðnar í bjór og bornar fram með íslensku hráefni og sósum sem fluttar voru inn frá Íslandi. Ekki fékkst þó leyfi til að flytja sjálfar pyls-

FRAMHALD | 2

## Við óskum Annie Mist til hamingju með framúrskarandi árangur

Annie Mist er afreksmaður í fremstu röð og vel að sér um næringu og heilsu.

Heimsmeistari í Crossfitt 2011, silfurhafi á heimsleikum í Crossfitt 2010, Evrópumeistari í Crossfitt 2009 og 2010 ásamt því að vera margfaldur þrekfótsmeistari Íslands



Heilsuréttir  
**NINGS**

Heilsuréttirnir okkar eru sérstaklega hollir og góðir, fullir af fersku grænmeti, nær fitulausir og án salts og sykurs. Heilsuréttir Nings innihalda mikið af trefjum, hæfilegt magn próteina og góð kolvetni. Heilsuréttirnir eru kryddaðir með ferskum engifer, hvítlauk og chilli.

**NINGS**

Suðurlandsbraut 6 • Stórhöfða 17 • Hlíðasmára 12 • Sími 588 9899 • www.nings.is



**ÍSLENSK FÆÐUBÓT BITAFISKUR**  
-næring fyrir líkama og sál

**GÆDAFISKUR**

Söluastaðir:  
10 - 11, Inspired í Flugstöðinni, Samkaup, Nettó, Kaskó, Fjarðarkaup, Skeljungsbúðirnar, Olís, N1, Kaupfélag V- Húsvetninga, Kaupfélag Skagfirðinga, Verslunin Vísir, Bláa lónið, Hreyfing, Krambúðin, Fiskbúðin Freyja, Melabúðin.

Hið árlega Stórmót Árbæjarsafns og Taflfélags Reykjavíkur fer fram á sunnudaginn. Taflíð hefst klukkan 14.00. Fyrir Stórmótið, klukkan 13, verður lifandi tafl á torginu í Árbæjarsafni þar sem uppáklæddar drottningar, konungar og hirðir þeirra taka sér stöðu.



[www.minjasafn-reykjavikur.is](http://www.minjasafn-reykjavikur.is)



Á Möðrudal reka Vilhjálmur og kona hans Elísabet ferðapjónustuna Fjalladýrð með gistirými í fögrum burstabæ. Á veitingastaðnum bjóðast fágætar geitasteikur sem Vilhjálmur segir keimlíkar lambakjöti en fitusnauðar og meira í ætt við villibráð.

## Herðubreið á methraða

Til stendur að mála 103 Herðubreiðarmyndir í anda Stórvals á Möðrudalsöræfum á morgun. Þar verður einnig leikið, sungið, dansað, messað og kjámmsað á sveitabjúgum, hangikjöti og öðru góðgæti.

„Sumir fara beint í pensilfór Stórvals og oft fegurstu rjómatertur sem koma út úr því, en flestir mála eftir eigin höfði og mörg ótrúleg listaverk orðið til til móts við Herðubreið,“ segir Vilhjálmur Vernharðsson, bóndi í Möðrudal á Fjöllum, sem á morgun opnar hlöðudyrnar að safni Herðubreiðarmynda sem málaðar hafa verið í til efni árvisrar Möðrudalsgleði.

„Við ákváðum að stofna til 100 mynda maraþons í tilefni aldarafmælis Stórvals 2008 og í tilefni 103. afmælisársins verða nú 103 Herðubreiðar málaðar,“ segir Vilhjálmur sem skaffar trónur, liti og annan efnivið til myndasmíðanna.

„Fólk kemur til að mála í safnið og vegna þess að Stefán málaði mest á spóna- og masónitplötur mála flestir á plötur eins og karlinn,“ segir Vilhjálmur sem tekur mót jafnt kunnnum listmálurum sem leikmönnum og börnum að trönnum, enda vinsælt að spreyta sig á drottningu íslenskra fjalla.

„Safnið geymir nú talsvert af eigulegum verkum og alltaf eitt-



Barnslega máluð Herðubreið eftir Stórval er með eftirsóknarverðustu málverkum þjóðarinnar.

hvað um að fólk bjóði í verkin á sýningunni en við höfum ekki enn ákveðið hvað verður um safnið í heild sinni,“ segir Vilhjálmur.

Stefán frá Möðrudal, eða Stórval eins og hann kallaði sig sjálfur, seldi málverk sín fyrir lítið fé á meðan hann lifði en nú eru myndir hans metnar á hundruð þúsunda.

„Herðubreið er vinsælust en Herðubreið með hestum þó enn eftirsóknarverðari,“ upplýsir Vilhjálmur sem átti góð kynni við afa-bróður sinn Stórval.

„Stefán kom þó sjaldan að Möðrudal því þótt staðurinn væri honum hugleikinn var hann á sama tíma í einhverri fýlu gagnvart honum. Hann var afar sérstök týpa, en varð aldrei samur eftir að hafa næstum orðið úti sem ungur maður á Mývatnsöræfum. Þá lenti hann í aftakaveðri með rekstur yfir heidi á Jökuldal og villtist 25 kílómetra inn á hálendið. Það varð honum til lífs að afi var á beit-arhúsum í áttina inneftir og sá til hans, en þá var Stefán nær dauða en lífi og talið að hann hafi ofkælst því persónubreytingin varð mikil. Skrækur rómur hans er mörgum minnisstæður, en mörgum Möðrudælingum liggur hátt rómur,“ segir Vilhjálmur lágstemmt og brosir.

Að sögn Vilhjálms felast tófrar Möðrudals í hásléttunni og fjallakýrröinni. Dagskrá Möðrudalsgleði má sjá á [ormsteiti.is](http://ormsteiti.is), en meðal annars mun Valgeir Guðjónsson verða með útitónleika við Saudána og dansleikur fram á rauða nótt með Nefndinni.

[thordis@frettabladid.is](mailto:thordis@frettabladid.is)

**VINNUVÉLANÁMSKEIÐ**

**Nýtt námskeið hefst 26. ágúst.**

**Öku- og vinnuvélaskólinn ehf.**  
**Eco Driving**

UPPLÝSINGAR OG INNRITUN Í SÍMA 588-1414

**ÚTSALA**  
útsölulok er á morgun

**25-60% afsláttur af öllum vörum í verslun**

**Lín**  
DESIGN

Lín Design Laugavegi 176 Sími 533 2220 [www.lindesign.is](http://www.lindesign.is)



John og bróðir hans Frank stóðu vaktina á pylsubarnum sem sló í gegn meðal Torontobúa.

Framhald af forsíðu

urnar inn. Viðskiptavinum var sérstaklega ráðlagt að biðja um „eina með öllu“.

Af hverju ákváðuð þið að endurskapa Bæjarins beztu pylsur? „Þetta var hluti af sérstöku viðburðakvöldi sem haldið var af hönnunarverslunum í hverfinu,“ segir John og bætir við að um kvöldið hafi verið haldin götuveisla. „Við hugsuðum með okkur að nauðsynlegt væri að hafa mat á götuhátíð. Við reukum skandinavíska búð þannig að það lá beint við að bjóða upp á pylsur og þær íslensku eru bestar,“ upplýsir John sem sótt hefur Ísland heim nokkrum sinnum.

John segir að margir viðskiptavinanna hafi komið til Íslands. „Þeir þekktu þess vegna pylsurnar frá Reykjavík. Svo komu líka Íslendingar en aðrir höfðu ekki heyrt um íslenskar pylsur,“ útskýrir John sem ekki hefur ákveðið hvort boðið verður aftur upp á íslenskar pylsur. Fyrstu viðskiptavinirnir höfðu fengið pylsur á Íslandi og á meðan þær suðu ræddu John og bróðir hans Frank sem stóðu vaktina á pylsubarnum við fólk um hvernig best væri að hafa þær. Allir voru sammála um að best væri að setja steiktan lauk, remúlaði og einfalda línu af tómatsósu til að byrja með, svo væri pylsan sett í brauðið og að lokum sinnipið.

[martaf@frettabladid.is](mailto:martaf@frettabladid.is)

# föstudagur

FYLGIRIT FRÉTTABLAÐSINS 12. ágúst 2011

## LINDA BJÖRG ÁRNADÓTTIR

Fagstjóri á leið í sjónvarpið

- Nýtt íslenskt netttímarit
- Illmenni í tískunni

**TILBOÐ**

**Kr. 109.950**



**@tt.is**  
Allt tölvutengt á betra verði

SÆKTU EÐA FÁÐU SENT • SENDINGAR-  
KOSTNAÐUR AÐEINS KR. 750  
HVERT Á LAND SEM ER • VERSLUN Í  
BÆJARLIND 1-3 • 201 KÓPAVOGI  
• SÍMI 569 0700  
• WWW.ATT.IS

**FRÁBAER  
TÖLVA Í SKÓLANN**

Acer Aspire 3820T-374G32nks

- Intel Core i3-370M
- 4GB DDR3 minni
- 320GB diskur
- Intel HD Graphics skjákort
- HDMI tengi
- Bluetooth 3.0

**AÐEINS  
1,8 KG**



Rafhlöðuhleðsla endist  
allt að 8 tíma

# núna

\* farðu ótroðnar slóðir



**HAUSTVÖRUR** Þó að sumarið sé ekki alveg búið og sólin hefur leikið við landsmenn undanfarna daga er haustið á næsta leiði. Nú er útsölum lokið í flestum verslunum landsins og þær að fyllast af girnilegum haustfatnaði. Það er því um að gera að kíkja í búðirnar og sjá hvaða nýjungar þær hafa upp á að bjóða.

## meðmælin

### Fatamarkaðir

Á þessum tíma árs eru það ekki bara verslanir borgarinnar sem vilja tæma hillurnar fyrir nýjum haustvörum. Fólk er gjarnt á að endurnýja fataskápinn fyrir komandi vetur í þessum mánuði. Kolaportíð er að venju stútfullt af gullmolum úr fataskápum landans. Einnig er um að gera að hafa augu jafnt sem eyru opin fyrir fatamörkuðum víðs vegar um borgina. Til dæmis er sunddrottningin Ragnheiður Ragnarsdóttir með fatamarkað í Bolholti 4 á morgun. Sömu leiðis er Elma Lís Gunnarsdóttir ásamt systur sinni, Nínu Björk, með markað á Lindargötu 6.



### Tæma lagerinn

Íslenska barnafatamerkið Sunbird boðar allsherjar lagersölu á sumarlinunni sinni til að rýma fyrir nýjum vörum. Salan er haldin í höfuðstöðvum fyrirtækisins að Sundaborg 9, 2 hæð. Opíð í dag frá 16-19 og á morgun milli 13-17. Þrátt fyrir að vera sumarlína er bómullarfatnaðurinn frá Sunbird hentugur fyrir veturinn og þægilegur í leikskólann fyrir börnin. Tilvalinn viðkomustaður á helgarúntinum.



Heimir Berg vildi prófa eitthvað nýtt

# NÝTTI FÆÐINGARORLOFIÐ Í AÐ GERA TÍMARIT

Það má segja að ég hafi stefnt lengi að þessu en ekki hrint í framkvæmd fyrr en nú," segir Heimir Berg Vilhjálmsson, ritstjóri nýs nettímaris Kavalér.

Tímaritið kom út á netinu í vikunni og hefur Heimir fengið góðar viðtökur lesenda. Fyrirmyndir tímaritsins eru blöð á borð við Rolling Stone og GQ með umfjallanir um bíómyndir, tónlist, bíla, tísku, íþróttir og sitthvað fleira. Heimir er að reyna að höfða til lesenda á háskólaaldrinum eða frá 18-35 ára.

„Ég er svona að prófa mig áfram með þetta þannig að það er kannski ekki alveg að marka fyrsta tölublaðið. Þetta er svona dellublað sem stiklar á stóru innan margra sviða.“

Heimir sá um alla uppsetningu en hann hefur verið í fæðingarorlofi í sumar og hófst þá handa við að vinna í blaðinu eða að fíkta sig áfram, eins og hann sjálfur orðar það.

„Ég hef verið að vinna í Hvalstöðinni í Hvalfirði síðustu sumur og ætlaði mér að fara þangað aftur í vor. Þeirri starfsemi var svo frestað með stuttum fyrirvara. Ég ákvað því að fara í fæðingarorlof og henda mér í þessa vinnu samhliða því," segir Heimir og viðurkennir að öll vinnan á bak við

blaðið hafi komið honum á óvart.

„Þetta var miklu meiri vinna en ég bjóst við. Ég er með nokkrar manneskjur sem skrifuðu smá í þetta blað en mestallt gerði ég sjálfur.“

Á forsiðu blaðsins er að finna mynd af söngkonunni Amy Winehouse sem lést nýverið en myndina fann Heimir á myndasíðunni Flickr. „Ég ætlaði að hafa umfjöllun um Winehouse í blaðinu en féll á tíma. Mér fannst myndin bara svo flott að ég ákvað að halda henni á forsiðunni. Næst verð ég þó með forsiðumynd sem tengist blaðinu," segir Heimir, sem áætlað er að gefa blaðið út á tveggja mánaða fresti til að byrja með. Þeim sem hafa áhuga á að skrifa í blaðið er velkomið að hafa samband við Heimi gegnum vefsíðuna [www.kavaler.is](http://www.kavaler.is).

alfrun@frettabladid.is

**Dellublað** Meðal umfjallana í blaðinu er tíska fyrir karlmenn en Heimir undirstrikar að blaðið sé fyrir bæði kynin.



Ritstýrir nýju blaði Heimir Berg Vilhjálmsson stofnaði og ritstýrir nýja nettímaritinu Kavalér sem stílar inn á lesendahóp á háskólaaldri eða frá 18-35 ára. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN

## SALON REYKJAVÍK

Hvet þig til að koma og prufa NATURA KERATIN kraftaverkameðferð sem virkar!

Haft eftir viðskiptavinum okkar:

Vilborg: Ég vaknaði á venjulegum tíma dreif mig í sturtu, eftir hana eyddi ég 5 mínútum í hárið, ég vissi ekki hvað ég átti að gera við næstu 45 mínúturnar sem ég yfirleitt eyddi í hárið á morgnanna!

Guðlaug: Besta fjárfestingin sem ég hef gert hvað varðar hár mitt!



BYLTINGAKENND MEDFERÐ ÞAR SEM KERATIN OG ALOE BARBADENSIS ER NOTUÐ TIL AÐ INNSIGLA HÁRIÐ. MÖGNUÐ MEDFERÐ SEM GERIR HÁRIÐ MJÚKT, SLÉTTARI, HEILBRIGT OG GLANSANDI. ÞESSI MEDFERÐ VIRKAR EINS OG KRAFTAVERK Á ÞURRT, ÚFIÐ, VIÐKVÆMT OG BROTTHÆTT HÁR. BESTI KOSTURINN FYRIR LITAD HÁR, HÁR MEÐ STRÍPUM EÐA SKEMMT HÁR.

SALON REYKJAVÍK GRANDAGARÐUR 5 101 REYKJAVÍK SÍMI: 56 85 305

Acne í samstarf með listamanninum David Silver:

## Leður, munstur og sterkir litir

Sænska tiskumerkið Acne vinnur að sérstakri fatalínu með listamanninum Daniel Silver. Afrakstur þessa skemmtilega samstarfs verður fánlegur í verslunum í október.

Línan nefnist Capsule og er innblásin af æskuárum listamannsins sem ólst meðal annars upp í Ísrael, Austur-Evrópu og Afríku. Flíkurarnar eru litríkar

og mikið er um skræpótt „tribal“ munstur og leður og lofa kynningarmyndirnar góðu líkt og sjá má. Alls mun línan innihalda um sextíu flíkur fyrir bæði karla og konur.

Silver er hvað þekktastur fyrir skúlptúra sína sem eru meðal annars til sýnis í London en áður hefur Acne meðal annars unnið með Lanvin að sköpun fatalínu.

### Flott samstarf

Sænska tiskumerkið Acne vinnur að nýrri fatalínu með listamanninum David Silver. Línan inniheldur falleg munstur og litríkar flíkur.



## augnablikið



**GLEÐI** Norski hönnuðurinn Veronica B. Vallenes hlær að lokinni sýningu sinni á tiskuvíkunni í Kaupmannahöfn um helgina. Hún þykir einn efnilegasti hönnuður Skandinavíu um þessar mundir. NORDICPHOTOS/GETTY

## föstudagur

Útgáfufélag 365 miðlar ehf. Umsjón Sara McMahon Forsiðumynd Andrew Burgess Útlitshönnun Kristín Agnarsdóttir Auglýsingar Sigríður Hallgrímsdóttir sigridurh@365.is og Sigríður Dagný Sigurbjörnsdóttir sigridurdagny@365.is Föstudagur Skaftahlíð 24, 105 Reykjavík, sími 512 5000

**Þau vita hvað þarf til að ná árangri**  
enda afreksfólk í fremstu röð og vel að sér um næringu og heilsu.

# Heilsuréttir Nings

Heilsuréttirnir okkar eru sérstaklega hollir og góðir, fullir af fersku grænmeti, nær fitulausir og án salts og sykurs. Heilsuréttir Nings innihalda mikið af trefjum, hæfilegt magn próteina og góð kolvetni. Heilsuréttirnir eru kryddaðir með ferskum engifer, hvítlauk og chilli.

Annie Mist  
Heimsmeistari í  
Crossfit 2011  
Silfurhafi á heimsleikum  
í Crossfit 2010,  
Evrópumeistari í Crossfit  
2009 og 2010 ásamt því  
að vera margfaldur  
brekmótsmeistari Íslands

Arnaldur Birgir  
Framkvæmdastjóri og  
eigandi BootCamp  
á Íslandi  
og keppandi í Sahara  
eyðimerkurhlaupi 2011

Ágúst Guðmundsson  
Slökkviliðsmaður og  
keppandi í Sahara  
eyðimerkurhlaupi 2011  
ásamt verðandi heimsmeistarar!

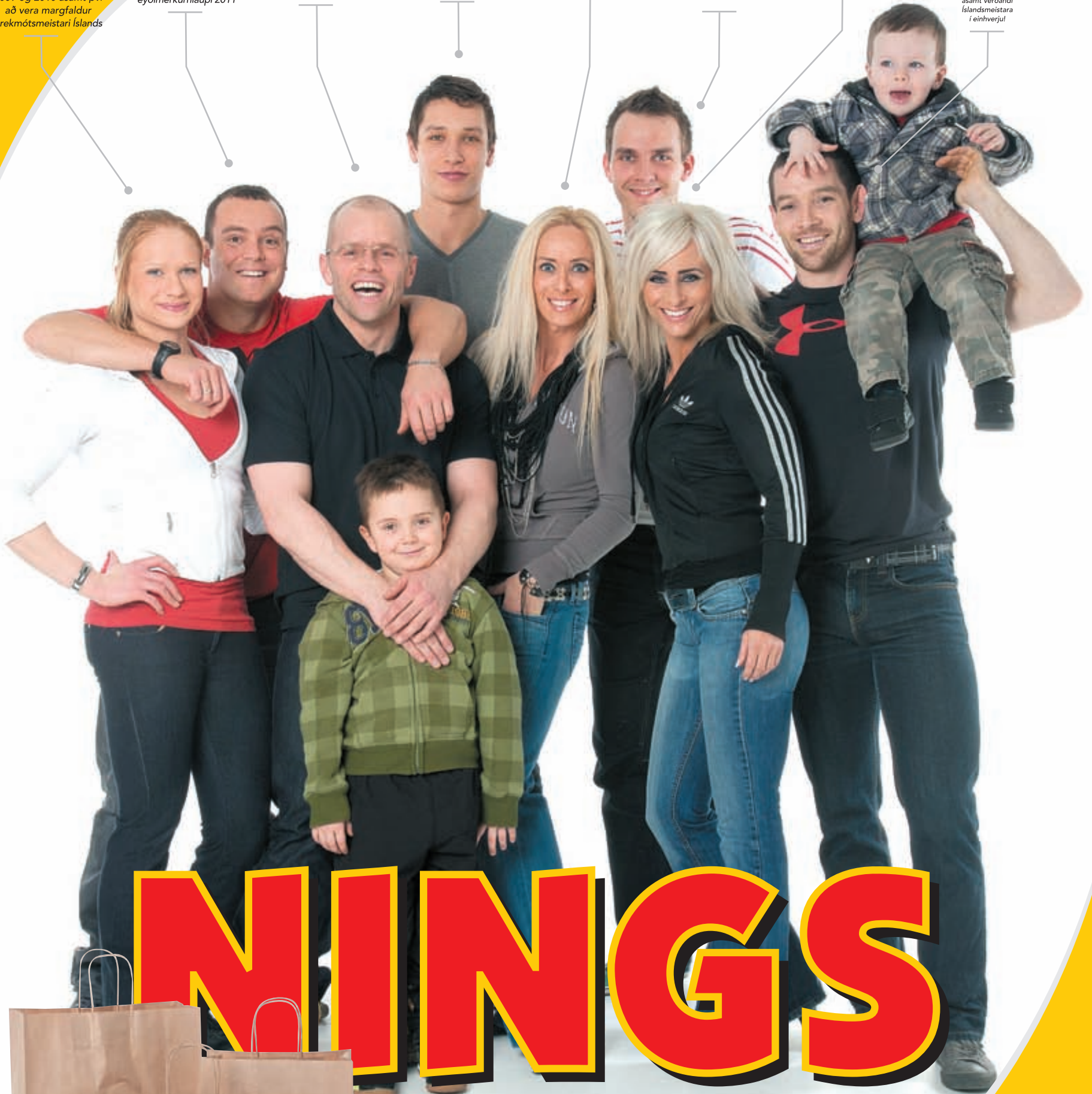
Pavel Ermolinski  
Einn af bestu  
körfuboltamönnum  
landsins úr KR

Eva Sveinsdóttir  
Margfaldur  
Íslandsmeistari  
í Icefitness

Hreggviður  
Magnússon  
Einn af bestu  
körfuboltamönnum  
landsins úr KR

Rannveig Kramer  
Íslandsmeistari  
í fitness 2010

Sveinbjörn  
Sveinbjörnsson  
Margfaldur BootCamp-  
og Crossfitt meistari  
Íslands  
ásamt verðandi  
Íslandsmeistarar  
í einhverju!



# NINGS

og kroppurinn blómstrar

Suðurlandsbr. 6 • Stórhöfða 17 • Hlíðasmára 12  
sími 588 9899 • [www.nings.is](http://www.nings.is)



# HREINSKILNI ER MINN HELSTI K

**Linda Björg Árnadóttir**, fatahönnuður og fagstjóri fatahönnunardeildar Listaháskóla Íslands, er þekkt fyrir hreinskilni sína. Hún sest í dómarasætið í sjónvarpsþáttunum **Hannað** fyrir Ísland sem verða frumsýndir í vetur.

Viðtal: Sara McMahon  
Ljósmynd: Andrew Burgess

**L**inda er fædd og uppalin í Reykjavík en var lengi með annan fótinn í París þar sem hún nam fatahönnun og vann í fjölda ára. Hún á þrjú börn, það elsta er átján ára gamalt og það yngsta er fimm ára.

Strax sem barn var Linda staðráðin í að leggja hönnun eða myndlist fyrir sig þrátt fyrir mótþáttar foreldra sinna. „Ég var alltaf mjög góð að teikna og var snemma viss um að ég vildi fara í einhvers konar listnám þó að fjölskyldan hafi ekki hvatt til þess enda var lítið um þess háttar vinnu að hafa á þeim tíma. Ég fór samt í Myndlista- og handíðaskólann og lærði textílhönnun, sem þótti ekki heldur vera góð fjárfesting, en ekkert annað kom til greina hjá mér. Ég gat ekki hugsað mér að vera í þeirri stöðu þegar ég væri orðin eldri að líta til baka og vera ósátt við sjálfa mig vegna þess að ég hafði ekki elt drauma mína.“

Eftir námið í Myndlista- og handíðaskólanum flutti Linda til Parísar með ungan son sinn og hóf nám í fatahönnun við Studio Bercot-hönnunarskólann. „Mér fannst mjög mikilvægt að



fara í góðan skóla fyrst ég var að gera þetta á annað borð. Þetta er einkaskóli sem er mjög franskur og harður. Þau tóku alltaf af marga nemendur inn á fyrsta ári og losuðu sig svo við helminginn

hreinlega með andlegu ofbeldi. Ætli þrjóska og metnaðurinn hafi ekki hjálpað mér að þrauka námið,“ segir hún brosandí.

Á þessum tíma var Linda nýútskrifuð með hæstu einkunn úr Myndlista- og handíðaskólanum og hafði einnig borið sigur úr býtum í Smirnoff Fashion Awards sem var alþjóðleg hönnunarkeppni þar sem Alexander McQueen, John Rocha og Joe Casely-Hayford vermdu dómararasætin. „Ég upplifði mig sem svolítið númer þegar ég byrjaði í skólanum en þau voru fljót að leiðrétta það og ég þurfti bara að byrja á núlli eins og hinir.“

Linda viðurkennir að það hafi oft verið erfitt að vera einstæð móðir í ókunnugri borg en segir það einnig hafa fengið hana til að vilja standa sig þeim mun betur. „Það sem mér þótti erfiðast var að tala ekki tungumálið og þess vegna gat ég ekki tjáð mig við neinn. En þetta gekk allt saman og barnsfaðir minn var duglegur að styðja okkur og flaug reglulega út til okkar.“

## FÉKK DRAUMASTARFIÐ HJÁ MARTINE SITBON

Að náminu loknu var henni boðið draumastarfið hjá Martine Sitbon sem var þá eitt vinsælasta tískuhús Frakklands. Linda sá um hönnun alls munsturs hjá Sitbon og vann hjá tískuhúsinu allt til ársins 2004 þegar merkið lagði upp laupana. „Þetta var akkúrat fyrirtækið sem mig langaði að vinna hjá. Það var ungt og framsækið en gömlu merkin þóttu á þessum tíma svolítið gamal-

dags og hallærisleg. Fyrsta verkefni mitt hjá Sitbon var að hanna munstur fyrir nýja línu og ég fékk ekki nema tíu daga til að gera það og ég hafði lítið hannað munstur áður.“ Linda náði þó að leysa verkefnið og vann hjá sama hönnuðinum næstu tólf árin. „Ég held ég hafi lent með rosalega góðu fólki hjá Sitbon því öll hafa þau farið áfram í mjög góðar stöður innan tiskubransans og ég hef til dæmis nýtt mér þau sambönd fyrir LHÍ.“

Innt eftir því hvort glamúr og kampavínsteiti hafi ekki fylgt starfinu innan tiskuheimsins svarar Linda því neitandi. Hún segir flesta hönnuði vinna langa vinnudaga og hafa lítinn tíma aflögu í skemmtanir. „Fólkið á bak við merkin, sem gerir alla vinnuna, hefur ekki tíma fyrir slíkt. Maður vann oft í þrjátíu daga samfleytt og í marga klukkutíma í senn, sérstaklega vikurnar fyrir sýningar.“

## SKAPAÐI FATAHÖNNUNARDEILD LISTAHÁSKÓLANS

Árið 2000 bauðst Lindu að taka þátt í að búa til nýja hönnunardeild LHÍ ásamt öðrum fagaðilum. Upphaflega átti deildin að vera tvískipt og átti að kenna iðnhönnun og fatahönnun undir sama hatti. Sú hugmynd gekk þó ekki eftir og til urðu tvær deildir og tók Linda að sér starf fagstjóra fatahönnunardeildar. „Deildin hefur breytt miklu fyrir íslenska fatahönnun, þú þarft bara að líta í kringum þig á Laugaveginum til að sjá áhrifin. Ég held að í framtíðinni nái nokkur af þessum fatamerkjum að verða að stórum nöfnum.

Mér finnst samt ákveðinn „localismi“ enn þá í íslenskri hönnun sem er ekki nógu gott. Ég hefði viljað sjá fleiri af mínum nemendum fara út í framhaldsnám eða vinnu og verða sér þannig úti um meiri reynslu og þekkingu. Margir fóru aftur á móti beint út í það að opna verslun og vinnustofu og það gengur kannski í nokkur ár en ekki til lengdar. Allir nemendur mínir fóru út í starfsþjálfun í gegnum námið í LHÍ en fáir nýta sér þessi tengsl til að byggja upp eigið tengslanet og stundum hugsa ég með mér hvort þau séu að fá of mikið fyrir of lítið.“

## HREINSKILIN OG ÓHRÆDD

Linda er alveg óhrædd við að tjá skoðanir sínar á opinberum vettvangi og er nokkuð umdeild fyrir þær sakir. Hún kveðst þó lítið velta sér upp úr álitum annarra og segir hreinskilni vera hennar helsta kost. „Mér er sama hvað sagt er um mig. Það að ég hafi skoðanir og tjái þær er einn af mínum helstu kostum þó að það fari gjarnan fyrir brjóstíð á Íslandi. Í hönnunarheiminum vill fólk fá skýr svör svo ekki sé verið að hanna og framleiða vörur sem ekki selst, fólk má ekki vera meðvirkt. Ég leita sjálf eftir álitum þegar ég hanna mína vörur og þá þarf ég sjálf að taka gagnrýni, fólk má alls ekki taka henni of persónulega,“ segir hún og bætir við: „Ég tek einmitt á þessu í LHÍ. Nemendur eiga að geta kynnt verk sín, hlustað á gagnrýni og nýtt sér hana í framhaldinu.“

Linda verður einn af dómurum í sjónvarpsþáttunum **Hannað**

## Útsalan í fullum gangi 50-70% afsláttur



Kjöll verð 6.990  
Nú 3.495.

Til í tveimur litum. S-M-L



Pils 3.990  
Nú 1.197

Til í rauðu, bleiku, svörtu, hvítu og beige.



Toppur 7.990  
Nú 3.995

Til í hvítu og svörtu.



Toppur 3.990  
Nú 2.500

Til í bleiku, hvítu og turkish. S-M-L

# SOHO MARKET

SOHO/MARKET  
Á FACEBOOK

Grensásvegur 16, sími 553 7300  
Opíð mán-fös 12-18 og laugd 12-17



# ENSKI BOLTINN

FÖSTUDAGUR 12. ÁGÚST 2011

SPORT 2  
enski boltinn

FRÉTTABLAÐIÐ



Síminn

1011  
...alltaf opið!  
www.1011.is

ICELANDAIR

OPIN KERFI  
25 ára



## Fimm meistarar

Aðeins fimm framkvæmdastjórar hafa fagnað sigri í ensku úrvalsdeildinni frá því að hún var sett á laggirnar árið 1992.

Sir Alex Ferguson er sigursælasti stjórninn í enska boltanum frá upphafi. Hann hefur tólf sinnum stýrt Manchester United til sigurs í þessari sterkustu deildarkeppni í heimi og lið hans hefur aldrei lent neðar en í þriðja sæti síðan keppni í úrvalsdeildinni hófst.

Arsene Wenger hefur þrisvar fagnað sigri í deildinni með Arsenal og José Mourinho tvisvar með Chelsea. Carlo Ancelotti leiddi Chelsea einnig til sigurs og Kenny Dalglish var við stjórnvölinn hjá Blackburn Rovers þegar liðið varð meistari árið 1995. Hann stýrði einnig Liverpool þegar liðið varð síðast meistari, vorið 1990 í gömlu 1. deildinni og var það þriðji meistaratitill liðsins undir hans stjórn.

### EFSTU LIÐ FRÁ UPPHAFI ÚRVALSDEILDARINNAR

| Tímabil | 1. sæti   | 2. sæti     | 3. sæti       |
|---------|-----------|-------------|---------------|
| 1992-93 | Man. Utd. | Aston Villa | Norwich       |
| 1993-94 | Man. Utd. | Blackburn   | Newcastle     |
| 1994-95 | Blackburn | Man. Utd.   | Nottm. Forest |
| 1995-96 | Man. Utd. | Newcastle   | Liverpool     |
| 1996-97 | Man. Utd. | Newcastle   | Arsenal       |
| 1997-98 | Arsenal   | Man. Utd.   | Liverpool     |
| 1998-99 | Man. Utd. | Arsenal     | Chelsea       |
| 1999-00 | Man. Utd. | Arsenal     | Leeds         |
| 2000-01 | Man. Utd. | Arsenal     | Liverpool     |
| 2001-02 | Arsenal   | Liverpool   | Man. Utd.     |
| 2002-03 | Man. Utd. | Arsenal     | Newcastle     |
| 2003-04 | Arsenal   | Chelsea     | Man. Utd.     |
| 2004-05 | Chelsea   | Arsenal     | Man. Utd.     |
| 2005-06 | Chelsea   | Man. Utd.   | Liverpool     |
| 2006-07 | Man. Utd. | Chelsea     | Liverpool     |
| 2007-08 | Man. Utd. | Chelsea     | Arsenal       |
| 2008-09 | Man. Utd. | Liverpool   | Chelsea       |
| 2009-10 | Chelsea   | Man. Utd.   | Arsenal       |
| 2010-11 | Man. Utd. | Chelsea     | Man. City     |

### KENNY DALGLISH VEKUR VONIR MEÐAL STUÐNINGSMANNA „RAUÐA HERSINS“



Kenny Dalglish tók við Liverpool í 12. sæti deildarinnar í janúar og undir hans stjórn náði liðið þriðja besta árangri allra liða það sem eftir lifði tímabilsins. Núna hefur hann sett stefnuna á toppinn á ný og lofar betri árangri á Anfield.

# „Kóngurinn“ ætlar aftur á toppinn

Stuðningsmenn Liverpool sjá fram á bjartari tíma undir stjórn „Kóngsins á Anfield“ – Skotans Kenny Dalglish.

hefði lent í þriðja sæti deildarinnar ef bara væri tekið mið af 18 síðustu umferðunum.

Dalglish hefur sett stefnuna á eitt af fjórum efstu sætum í vetur. „Það er heiður að fá að stýra

þessu félagi og ég get lofað aðdæmum því að við munum leggja allt í sölurnar til að ná árangri,“ segir Dalglish.

#### FÆDDUR SIGURVEGARI

Dalglish varð átta sinnum meistari sem leikmaður Liverpool, þar af þrisvar sinnum sem spilandi framkvæmdastjóri. Hann lék með liðinu til ársins 1990 og var orðinn 39 ára þegar hann lagði skóna á hilluna. Hann sagði óvænt upp tæpu ári síðar og sagðist vilja hvíld frá álaginu sem fylgdi starfinu.

#### LIVERPOOL Í TOPPBARÁTTU

Staðan eftir síðustu 18 deildarleiki

|           |    |    |   |   |       |    |
|-----------|----|----|---|---|-------|----|
| Chelsea   | 18 | 11 | 4 | 3 | 33:15 | 37 |
| Man. Utd. | 18 | 11 | 3 | 4 | 35:18 | 36 |
| Liverpool | 18 | 10 | 3 | 5 | 35:17 | 33 |
| Man. City | 18 | 10 | 3 | 5 | 28:17 | 33 |
| Arsenal   | 18 | 7  | 8 | 3 | 40:21 | 29 |
| Tottenham | 18 | 6  | 8 | 4 | 25:23 | 26 |



### NÝR FRAMKVÆMDASTJÓRI CHELSEA, ANDRÉ VILLAS-BOAS, ER AÐEINS 33 ÁRA

#### ANDRÉ VILLAS-BOAS

Fullt nafn: Luís André de Pina Cabral e Villas-Boas

Fæddur: 17. október 1977 (33 ára)

Starfsferill:

1993: Lærlingur undir stjórn Sir Bobby Robson hjá Porto

1994: Þjálfunarréttindi C hjá UEFA á námskeiði í Skotlandi

2002: Ráðinn í starfslið José Mourinho hjá Porto

2004: Fylgir Mourinho til Chelsea

2008: Fer með Mourinho til Inter Milan

2009: Ráðinn framkvæmdastjóri Academica

2010: Tekur við stjórnartaumum stórlíðsins Porto

2011: Vinnur deild og bikar í Portúgal og Evrópu deildina



## Jákvæðar fréttir fyrir sumarið



Þú færð Fréttablaðið á 12 stöðum á Suðurnesjum.

Það er engin ástæða til að missa af neinu í sumar. Fréttablaðið er aðgengilegt um land allt. Því er dreift ókeypis í lúgur og kassa á kjarnadreifingarsvæði okkar. Auk þess er það selt í lausasölu á kostnaðarverði á 120 sölustöðum um land allt.

Þú getur alltaf fengið Fréttablaðið beint í símann, fartölvuna eða spjaldtölvuna hvar sem er og hvenær sem er á Visi.is eða fengið það sent með tölvupósti daglega.

Nánar um dreifinguna má lesa á visir.is/dreifing.

## Fjöldi lausasölustaða á Suðurnesjum

N1 þjónustustöð, Aðalstöðinni, Keflavík

10-11, Keflavík

N1 verslun, Keflavík

Olís, Básinn, Reykjanesbæ

Samkaup Strax, Reykjanesbæ

10-11, Leifsstöð

Eymundsson, Leifsstöð

Tíu ellefu Hraðkaup, Reykjanesbæ

Nettó, Grindavík

Samkaup Strax, Sandgerði

Samkaup Strax, Garði

Bónus, Fitjum, Njarðvík

Það fá allir afmælisblöðru\* á sölustöðum Fréttablaðsins um land allt.

\*Meðan birgdir endast

FRÉTTABLAÐIÐ

10 ÁRA

Allt sem þú þarft

Útgefandi: 365 miðlar ehf., Skaftahlíð 24, s. 512 5000 Ritstjórn og hönnun: Sævar Hreiðarsson saevar@365.is

Umsjónarmaður auglýsinga: Ívar Örn Hansen ivarorn@frettabladid.is s. 512 5429.

Ljósmyndir: Nordic Photos / Getty Images



# Jóí útherji

síðan 1999



**ENSKI BOLTINN RÚLLAR HJÁ OKKUR !**

Jóí útherji Ármúla 36 108 Reykjavík - S: 5881560

[www.joiutherji.is](http://www.joiutherji.is)

# Hver verður markakóngur?

Öll toppliðin í ensku úrvalsdeildinni eru með framherja sem kunna að skora mörk. Það má búast við harðri samkeppni um markakóngstílinn í vetur.

Framherjar Manchester United (Berbatov, Rooney, Hernandez og Owen) skoruðu samtals 46 af 78 mörkum liðsins í deildinni. Núna ætlast aðdáendur United til þess að fá fleiri mörk frá Rooney sem átti í talsverðum erfiðleikum framan af síðastliðnum vetri, bæði vegna meiðsla og vandræða við samningaviðræður við forráðamenn United. Eftir áramót fór honum að ganga betur og hann endaði með 11 mörk í deildinni.

Arsenal hefði líklega gengið betur ef Robin van Persie hefði ekki glímt við erfið meiðsli síðast-

liðinn vetur. Hann skoraði 18 mörk í aðeins 25 leikjum (19 í byrjunarliði) og ljóst að hann er orðinn einn af bestu leikmönnum deildarinnar. Núna er hann kominn með Gervinho til að mata sig af færum og mörkin gætu orðið mun fleiri.

Spænski markahrókurinn Fernando Torres stóð alls ekki undir væntingum á síðasta tímabili,

hvorki með Liverpool né Chelsea þar sem hann skoraði bara eitt mark eftir að hann var keyptur fyrir 50 milljónir punda. Ef hann finnur leiðina í markið á ný er voðinn vís.

Luis Suárez var óstöðvandi þegar hann lék með Ajax og frammistaða hans í fyrstu leikjunum með Liverpool lofar góðu. Andy Carroll byrj-

aði einnig síðasta tímabil vel hjá Newcastle og skoraði 11 mörk í 19 leikjum og bætti síðan við 2 mörkum í 7 leikjum með Liverpool.

Manchester City bindur vonir við að Sergio Agüero taki við af landa sínum Carlos Tévez sem aðalmarkaskorari liðsins. Agüero skoraði 20 mörk í spænsku deildinni síðastliðinn vetur.

## MARKAHÆSTU MENN ENSKU ÚRVALSDEILDARINNAR FRÁ UPPHAFI

| Tímabil | Markahæstur                            | Mörk | Tímabil | Markahæstur                       | Mörk |
|---------|--|------|---------|-----------------------------------|------|
| 1992-93 | Teddy Sheringham (N. Forest/Tottenham) | 22   | 2000-01 | Jimmy Floyd Hasselbaink (Chelsea) | 23   |
| 1993-94 | Andrew Cole (Newcastle)                | 34   | 2001-02 | Thierry Henry (Arsenal)           | 24   |
| 1994-95 | Alan Shearer (Blackburn)               | 34   | 2002-03 | Ruud van Nistelrooy (Man. Utd.)   | 25   |
| 1995-96 | Alan Shearer (Blackburn)               | 31   | 2003-04 | Thierry Henry (Arsenal)           | 30   |
| 1996-97 | Alan Shearer (Newcastle United)        | 25   | 2004-05 | Thierry Henry (Arsenal)           | 25   |
| 1997-98 | Chris Sutton (Blackburn)               | 18   | 2005-06 | Thierry Henry (Arsenal)           | 27   |
| 1997-98 | Dion Dublin (Coventry)                 | 18   | 2006-07 | Didier Drogba (Chelsea)           | 20   |
| 1997-98 | Michael Owen (Liverpool)               | 18   | 2007-08 | Cristiano Ronaldo (Man. Utd.)     | 31   |
| 1998-99 | Jimmy Floyd Hasselbaink (Leeds)        | 18   | 2008-09 | Nicolas Anelka (Chelsea)          | 19   |
| 1998-99 | Michael Owen (Liverpool)               | 18   | 2009-10 | Didier Drogba (Chelsea)           | 29   |
| 1998-99 | Dwight Yorke (Man. Utd.)               | 18   | 2010-11 | Dimitar Berbatov (Man. Utd.)      | 20   |
| 1999-00 | Kevin Phillips (Sunderland)            | 30   | 2010-11 | Carlos Tévez (Man. City)          | 20   |

## ● LAUNAHÆSTU MENN ÚRVALSDEILDARINNAR

**Wayne Rooney – Man. Utd.**  
£250.000 á viku - £13m á ári

**Yaya Toure – Man. City**  
£220.000 á viku - £11,5m á ári

**Sergio Agüero – Man. City**  
£200.000 á viku - £10,5m á ári

**Carlos Tevez – Man. City**  
£200.000 á viku - £10,5m á ári

**Fernando Torres – Chelsea**  
£175.000 á viku - £9,1m á ári

**John Terry – Chelsea**  
£150.000 á viku - £8m á ári

**E. Adebayor – Man. City**  
£140.000 á viku - £7,5m á ári

**Frank Lampard – Chelsea**  
£140.000 á viku - £7,5m á ári

**Steven Gerrard – Liverpool**  
£125.000 á viku - £6,5m á ári

**Rio Ferdinand – Man. Utd.**  
£125.000 á viku - £6,5m á ári

**Kolo Toure – Man. City**  
£120.000 á viku - £6,25m á ári

**Gareth Barry – Man. City**  
£120.000 á viku - £6,25m á ári



**LUIS SUÁREZ**

**Liverpool**

**Fullt nafn:** Luis Alberto Suárez Díaz

**Fæddur:** 24. janúar 1987 (24 ára)

**Verð:** £22.800.000 frá Ajax

**Ferill:**

2005-2006 Nacional 27/10

2006-2007 Groningen 29/10

2007-2011 Ajax 110/81

2010-2011 Liverpool 13/4

**Landsleikir:** Úrúgvæ 48/21



**FERNANDO TORRES**

**Chelsea**

**Fullt nafn:** Fernando José Torres Sanz

**Gælunafn:** El Niño

**Fæddur:** 20. mars 1984 (27 ára)

**Verð:** £50.000.000 frá Liverpool

**Ferill:**

2001-2007 Atlético Madrid 214/82

2007-2011 Liverpool 102/65

2010-2011 Chelsea 14/1

**Landsleikir:** Spánn 86/27



**WAYNE ROONEY**

**Manchester United**

**Fullt nafn:** Wayne Mark Rooney

**Fæddur:** 24. október 1985 (25 ára)

**Verð:** £25.600.000 frá Everton

**Upphafið:** Skoraði 114 mörk í 29 leikjum með drengjaliðum Everton

**Ferill:**

2002-2004 Everton 67/15

2004-2011 Man. Utd. 217/102

**Landsleikir:** England 70/26



**ROBIN VAN PERSIE**

**Arsenal**

**Fullt nafn:** Robin van Persie

**Fæddur:** 6. ágúst 1983 (28 ára)

**Verð:** £2.750.000 frá Feyenoord

**Besta árið:** Lagði upp fleiri mörk en nokkur annar, 11 mörk, 2008-09.

**Ferill:**

2001-2004 Feyenoord 59/15

2004-2011 Arsenal 156/66

**Landsleikir:** Holland 56/21



**SERGIO AGÜERO**

**Manchester City**

**Fullt nafn:** Sergio Leonel Agüero del Castillo

**Gælunafn:** Kun

**Fæddur:** 2. júní 1988 (23 ára)

**Verð:** £38.000.000 frá Atlético Madrid

**Ferill:**

2003-2006 Independiente 54/23

2006-2011 Atlético Madrid 175/74

**Landsleikir:** Argentína 30/13



## Íþróttahelgin gerð upp í Fréttablaðinu

Vegleg og aukin íþróttaumfjöllun í Fréttablaðinu mánudaga



Allt sem þú þarft...

# Glæsileg saga enska fótoltans

Enski boltinn á sér glæsilega sögu en oft hafa dunið yfir áföll sem hafa sett strik í reikninginn. Stiklum á stóru í sögu enska boltans fram til stofnunar úrvalsdeildarinnar árið 1992.

**1848**  
Fyrstu drög að fótoltareglum samin við háskólann í Cambridge.

**1862**  
Notts County stofnað. Elsta starfrækt knattspyrnufélagið í dag.

**1863**  
Enska knattspyrnusambandið (F.A.)stofnað.



**BUSBY BABES:** Meistaralið Manchester United árið 1957. Tæpu ári síðar fórst kjarni liðsins í flugslysi í München.

**1871**  
Keppni í FA-bikarkeppninni hefst.

**1888**  
Deildakeppni sett á laggirnar. Fyrsti leikur fór fram 8. september.

**1889**  
Preston North End er fyrst allra liða til að sigra í ensku deildinni. Liðið sigrar einnig í FA-bikarnum.

**1891**  
Net sett í mörkin og vítaspyrnur teknar upp.

**1892**  
Önnur deild sett á laggirnar.

**1897**  
Aston Villa vinnur bæði deild og bikar.

**1900**  
Aston Villa vinnur sinn fimmta meistaratil á sjö árum.

**1901**  
Liverpool er meistari í fyrsta sinn.

**1908**  
Manchester United er meistari í fyrsta sinn.

**1915-1919**  
Keppni í deildakeppninni liggur niðri á meðan fyrri heimsstyrjöld stendur yfir.

**1925**  
Ný rangstöðuregla tekin upp.

**1926**  
Huddersfield Town er fyrst allra liða til að vinna deildina þrjú ár í röð. Fyrstu tvö árin undir stjórn Herberts Chapman sem tók síðan við liði Arsenal árið 1925.

**1931**  
Arsenal er meistari í fyrsta sinn.

**1934**  
Herbert Chapman, stjóri meistaraliðs Arsenal deyr úr lungnabólgu, aðeins 55 ára.

**1935**  
Arsenal er meistari í þriðja sinn í röð og fjórða sinn á fimm árum.

**1938**  
Fyrsta beina sjónvarpsútsendingin frá bikarúrslitaleik.

## Skoraði 60 deildarmörk

William „Dixie“ Dean setti markamet sem seint verður slegið tímabilið 1927-28 þegar hann skoraði 60 mörk í 39 deildarleikjum fyrir Everton. Hann skoraði einnig þrjú mörk í FA-bikarkeppninni og 19 mörk í öðrum opinberum leikjum þetta tímabil þannig að samtals skoraði hann 82 mörk.

Alls skoraði „Dixie“ Dean 349 deildarmörk á ferli sínum með Everton (1925-37) og er það mesta sem leikmaður hefur skorað fyrir eitt lið.

Flest mörk í einum leik í efstu deild skoruðu Ted Drake fyrir Arsenal gegn Aston Villa í desember 1935 og James Ross fyrir Preston gegn Stoke í október 1888. Báðir skoruðu þeir sjö mörk fyrir lið sín í þessum leikjum.



**William „Dixie“ Dean skoraði 60 mörk fyrir Everton veturinn 1927-28.**

NORDIC PHOTOS/GETTY IMAGES



**FYRSTA SIGURLIÐIÐ:** Lið Preston North End sem sigraði tvöfalt árið 1889 og varð þar með fyrsta sigurlíðið í ensku deildinni.

MYNDR: NORDIC PHOTOS / GETTY IMAGES

**1939-1946**  
Deildakeppnin liggur niðri á meðan heimsstyrjöldin síðari stendur yfir.

**1956**  
Fyrsti deildaleikurinn sem leikinn er í fljóðljósum er viðureign Portsmouth og Newcastle.

**1958**  
Kjarninn í liði Manchester United, sem hafði unnið deildina tvö ár í röð, ferst í flugslysi í München.

**1959**  
Bill Shankly er ráðinn knattspyrnustjóri Liverpool sem er í botnbaráttu í 2. deild.

**1961**  
Tottenham vinnur tvöfalt, bæði deild og bikar undir stjórn Bills Nicholson.

**1965**  
Tíu leikmenn eru dæmdir í ævilangt bann fyrir að þiggja mútur og hagræða úrslitum.



**RAUÐI HERINN:** Lið Liverpool sópaði til sín bikurum árið 1977..

● **FIMM MÖRK Í LEIK** Fjórir leikmenn hafa skorað fimm mörk í einum leik síðan úrvalsdeildin var sett á laggirnar. Andy Cole (fyrir Manchester United gegn Ipswich Town, 4. mars 1995) Alan Shearer (fyrir Newcastle United gegn Sheffield Wed., 19. sept. 1999), Jermain Defoe (fyrir Tottenham gegn Wigan, 22. nóvember 2009) og Dimitar Berbatov (fyrir Manchester United gegn Blackburn Rovers, 27. nóvember 2010).

● **FLEST MÖRK VARAMANNS** Ole Gunnar Solskjær skoraði fjögur mörk eftir að hann kom inn á sem varamaður hjá Manchester United í leik gegn Nottingham Forest, sem fram fór 6. febrúar 1999.

**1966**  
England er heimsmeistari á heimavelli.

**1968**  
Manchester United er fyrst enskra liða til að verða Evrópumeistari.

**1971**  
Arsenal vinnur tvöfalt, bæði deild og bikar.

**1976**  
Gul og rauð spjöld eru notuð í enska boltanum í fyrsta sinn.

**1977**  
Liverpool vinnur bæði deildina og Evrópubikarinn undir stjórn Bobs Paisley.

**1981**  
Þriggja stiga reglan tekur gildi þar sem lið fá þrjú stig fyrir sigur.

**1982**  
Aston Villa vinnur Evrópukeppni meistaraliða og er það sjötta árið í röð sem enskt lið vinnur bikarinn.

**1985**  
Stúkubruni í Bradford kostar 56 mannlíf og í óeirðum á úrslitaleik Evrópubikarsins í Heysel láta 39 menn lífið. Ensk lið eru dæmd í bann frá Evrópukeppnum.



**KÓNGURINN:** Eric Cantona, meistari með Leeds árið 1992.

**1986**  
Liverpool vinnur tvöfalt á fyrsta ári Kenny Dalglish sem spilandi knattspyrnustjóra. Alex Ferguson tekur við Manchester United í botnbaráttu fyrstu deildar.

**1987**  
Tveir varamenn eru leyfðir.

**1989**  
Harmleikur á Hillsborough verður 95 að bana. Arsenal verður meistari með síðustu spyrnu mótsins.

**1992**  
Leeds United er síðasti meistarinn áður en enska úrvalsdeildin er stofnuð.



● **FLOGIÐ Á LEIKINA** Til að komast á leiki í ensku deildinni þarf að komast yfir sæinn. Icelandair býður flugferðir á ýmsa áfangastaði í Bretlandi og má þar helst nefna London og Manchester. Vinsælustu leikirnir eru vissulega í Manchester og Liverpool. Þeir sem ætla á leiki Arsenal, Chelsea og Queens Park Rangers geta flogið til London.

Icelandair er einnig í góðu samstarfi við sérhæfða ferðaheildsala sem selja ferðir á leiki ensku úrvalsdeildarinnar. Til að mynda við VITA sport sem er stærsti söluaðili í fótboltaferðum hér á landi. Þá má einnig nefna IT ferðir og Úrval útsýn sem selja ferðir á þessa leiki.

Old Trafford



# Íslendingar í efstu deild enska boltans

Íslendingar eiga tvo fulltrúa í ensku úrvalsdeildinni í vetur, **Heiðar Helguson** og **Grétar Rafn Steinsson**. Þeir mætast strax í fyrstu umferð þegar **Bolton** heimsækir nýliða **QPR** á Loftus Road á laugardag. Leikurinn verður sýndur í beinni útsendingu á Stöð 2 Sport 3.

Alls hafa 15 íslenskir leikmenn komið við sögu í efstu deild enska boltans. Albert Guðmundsson varð fyrstur Íslendinga til að leika með ensku liði þegar hann gekk til liðs við Arsenal haustið 1946. Það var ekki fyrr en Sigurður Jónsson gekk til liðs við Sheffield Wednesday í febrúar 1985 að Íslendingar eignuðust annan fulltrúa í þessari sterku deild.

Síðan hafa „strákarnir okkar“

gert það gott í ensku úrvalsdeildinni hver af öðrum og toppnum náði Eiður Smári Guðjohnsen þegar hann varð meistari með Chelsea vorið 2006.

Hermann Hreiðarsson varð FA-bikarmeistari með Portsmouth vorið 2008 en hefur einnig þann vafasama heiður að hafa fallið úr úrvalsdeildinni með öllum fimm félögum sem hann hefur leikið með í efstu deild.



Eiður Smári Guðjohnsen varð enskur meistari með Chelsea vorið 2006 en hélt síðan til Barcelona á Spáni.

## HEIÐAR HELGUSON



Heiðar snýr núna aftur í úrvalsdeildina eftir þriggja ára fjarveru. Hann hefur leikið alls 80 leiki með þremur liðum í úrvalsdeildinni og skorað 19 mörk (Watford 16/6, Fulham 57/11 og Bolton 7/2). Heiðar hefur skorað tíu mörk með hægri, þrjú með vinstri og sex með skalla.

## GRÉTAR RAFN STEINSSON



Sigfirðingurinn Grétar Rafn kom til Bolton frá AZ Alkmaar í Hollandi í janúar 2008 fyrir £3,5m. Hann hefur leikið 103 deildarleiki fyrir Bolton (þar af 101 í byrjunarliði) og skorað fjögur mörk (þrjú með hægri og eitt með skalla). Áður hafði Grétar leikið með Young Boys í Sviss.

## EIÐUR SMÁRI GUÐJOHNSEN



Eini Íslendingurinn sem hefur fagnað sigri í úrvalsdeildinni. Hann lék 186 deildarleiki með Chelsea (2000-2006) og skoraði 54 mörk. Hann lék 11 leiki með Tottenham og skoraði 1 mark (2009-10) og sl. vetur lék hann fjóra leiki með Stoke og tíu með Fulham en skoraði ekki.

## HERMANN HREIÐARSSON



Eyjamaðurinn sterki hefur leikið alls 332 úrvalsdeildarleiki með fimm félögum og skorað 14 mörk (Crystal Palace 30/2, Wimbledon 24/1, Ipswich Town 74/2, Charlton 132/3 og Portsmouth 72/6). Hermann hefur fallið úr úrvalsdeildinni með öllum fimm liðunum og er það met.

## JÓHANNES K. GUÐJÓNSSON



Hefur leikið með þremur liðum í úrvalsdeildinni, alls 32 leiki og skorað 2 mörk (Aston Villa 11/2, Wolves 11/0 og Burnley 10/0). Hann hefur einnig leikið með KA, ÍA, Racing Genk, MVV Maastricht, RCK Waalwijk, Real Betis, Leicester, AZ Alkmaar og Huddersfield.

## BRYNJAR B. GUNNARSSON



Lék tvö ár með Reading í úrvalsdeildinni. 2006-07 lék hann 23 leiki (tíu í byrjunarliði) og skoraði þrjú mörk. 2007-08 lék hann 20 leiki (18 í byrjunarliði) en náði ekki að skora. Hann hefur einnig leikið með KR, Vålerenga, Moss, Örgryte, Stoke, Nottingham Forest og Watford.

## ÍVAR INGIMARSSON



Hóf ferilinn með Súlnni á Stöðvarfirði en lék með Val og ÍBV áður en hann hélt til Englands haustið 1999. Hann lék með Torquay, Brentford og Wolves áður en hann gekk til liðs við Reading í október 2003. Hann lék 72 leiki í úrvalsdeild (2006-08) og skoraði fjögur mörk.

## ARNAR GUNNLAUGSSON



Arnar lék alls 45 leiki í úrvalsdeildinni en aðeins tólf í byrjunarliði. Hann skoraði þrjú mörk, öll fyrir Leicester tímabilið 2000-01. Lék 15 leiki með Bolton veturinn 1997-98 og 30 með Leicester á fjórum árum, 1998-2002. Var lánaður til Stoke og gekk svo til liðs við Dundee United.

## GUÐNI BERGSSON



Guðni gekk til liðs við Tottenham í desember 1988 og lék alls 72 leiki og skoraði tvö mörk fyrir félagið í efstu deild. Þar af voru aðeins fimm leikir eftir að úrvalsdeildin var stofnuð. Hann lék í fjögur tímabil með Bolton í úrvalsdeildinni, alls 130 leiki og skoraði í þeim átta mörk.

## ÞÓRÐUR GUÐJÓNSSON



Þórður kom sem lánsmaður til Derby County frá Las Palmas á Spáni í mars 2001 og tók þátt í tíu leikjum en byrjaði bara inn á í tveimur þeirra. Hann skoraði eitt mark, gegn West Ham. Það var eina mark liðsins í 1-3 tapi en meðal markaskorara West Ham voru Joe Cole og Frank Lampard.

## JÓHANN B. GUÐMUNDSSON



Jóhann Birnir átti mjög stuttan feril í úrvalsdeildinni. Hann tók þátt í níu leikjum með Watford tímabilið 1999-2000, þar af var hann aðeins í byrjunarliði í einum leik. Hann lék alls 22 deildarleiki fyrir Watford og skoraði tvö mörk. Var einnig lánaður til Cambridge og lék þar þrjú leiki.

## LÁRUS ORRI SIGURÐSSON



Lárus Orri lék 200 deildarleiki með Stoke í neðri deildum á árunum 1994-1999. Gekk til liðs við WBA sumarið 1999 og vann sig upp í úrvalsdeildina með liðinu tveimur árum síðar. Lék alls 29 leiki í úrvalsdeildinni en félagið féll úr deildinni. Hann lék alls 116 deildarleiki með WBA.

## ÞORVALDUR ÖRLYGSSON



Brian Clough fékk Þorvald til Nottingham Forest eftir að hann varð Íslandsmeistari með KA haustið 1989. Hann lék alls 37 deildarleiki með Forest og skoraði tvö mörk en gekk til liðs við Stoke eftir að Forest féll úr úrvalsdeildinni vorið 1993. Lék einnig með Oldham í neðri deildum.

## SIGURÐUR JÓNSSON



Siggi Jóns gekk til liðs við Sheffield Wednesday í febrúar 1985. Hann lék alls 67 deildarleiki með liðinu og skoraði fimm mörk. Arsenal borgaði £475,000 fyrir hann sumarið 1989 en Siggi lék aðeins átta deildarleiki og skoraði 1 mark með Arsenal, þar af tvo leiki er félagið varð meistari 1991.

## ALBERT GUÐMUNDSSON



Albert Guðmundsson kom til Arsenal frá Glasgow Rangers árið 1946 en fékk ekki atvinnuleyfi og var því skráður sem áhugamaður. Hann lék tvo deildarleiki í nóvember 1946, gegn Stoke og Chelsea. Lék síðar með Nancy, AC Milan, Racing Club de Paris og Nice.

HJÖRVAR HAFLIÐASON OG GUÐMUNDUR BENEDIKTSSON VELJA FJÓRA LEIKMENN SEM

ÁHORFENDUR ÆTTU AÐ FYLGJAST MEÐ Í VETUR



Luis Suarez (Liverpool)

„Breytti liði Liverpool eftir að hann mætti í fyrra en skoraði of lítið. Hann mun bæta úr því á þessari leiktíð.“

Sergio Agüero (Man. City.)

„Argentínski töframaðurinn á eftir að skemmta áhorfendum enska boltans í allan vetur og gæti verið maðurinn sem tryggir City titilinn.“



Wayne Rooney (Man. Utd.)

„Síðasta ár var sérstakt hjá Rooney. Vildi fara en hætti við. Nú er hann einbeittur og verður væntanlega frábær.“



Romelu Lukaku (Chelsea)

„Tröllabarnið frá Belgíu. Og já hann er jafngamall og hann segist vera. Stór og stæðilegur. Hræri og nýrri útgáfan af Didier Drogba.“



HEILÖG STUND EFTIR HVERJA UMFERÐ Á STÖÐ 2 SPORT 2

# Sunnudagsmessen

Sunnudagsmessen hefst skömmu eftir að flautað verður til leiklokla í síðasta sunnudagsleiknum. Þar stendur tvíeykið vinsæla, Guðmundur Benediktsson og Hjørvar Hafliðason, vaktina ásamt vel völdum sparkspekingum og saman skoða þeir mörkin, öll umdeildu atvikin og allt annað sem tengist leikjum helgarinnar. „Þátturinn verður með svipuðu sniði og hann var síðastlið-

inn vetur en auðvitað verðum við einnig með skemmtilegar nýjungar,“ segir Guðmundur. Strákarnir munu meðal annars taka þátt í Fantasy League (www.fantasy.premierleague.com) sem er skemmtilegur leikur sem getur aukið áhuga og ánægju þeirra sem fylgjast með boltanum og þúsundir Íslendinga eru skráðir til leiks.

DRAUMALÍÐSKEPPNI Í SUNNUDAGSMESSUNNI



Dæmi um lið í Draumadeildinni. Skráðu þig til leiks á: www.fantasy.premierleague.com

Gummi Ben og Hjørvar taka þátt í draumadeild ensku úrvalsdeildarinnar í vetur en hvernig fer þessi skemmtilegi leikur fram.

Hér eru helstu reglurnar:

- Hver leikmaður fær 100 milljónir punda til að byggja upp lið sitt.
- Hvert lið er með fjóra varamenn.
- Má aðeins velja þrjú leikmenn frá hverju félagi í ensku úrvalsdeildinni
- Ein félagsskipti leyfð í hverri umferð.
- Stig leikmanna eru reiknuð út frá frammistöðu þeirra í leikjum.

PRAUTREYNDIR ÍÞRÓTTAFRÉTTAMENN LÝSA LEIKJUNUM Á STÖÐ 2 SPORT 2

# United 3 - City 1

Íþróttafréttamenn Stöðvar 2 búa yfir mikilli reynslu og þekkingu á enska boltanum og munu miðla henni til áhorfenda eins og þeim einum er lagið í lýsingum leikja. En hvernig spá þeir fyrir um gengi liðanna í vetur? Guðjón Guðmundsson, Arnar Björnsson og Hörður Magnússon eru sammála um að Manchester United verði meistari enn eina ferðina. „United er með frábæran heimavöll og þar fá þeir rúmlega 50 stig,“ segir Arnar og Hörður tekur í sama streng. „Ég get ekki séð annað lið vinna deildina. United þarf reyndar að sýna betri fótbolta en á síðustu leiktíð til að vinna núna,“ segir Hörður. „Ferguson er enn og aftur með réttu blönduna,“ bætir Guðjón við. Guðmundur Benediktsson telur hins vegar að það sé komið að

Manchester City að vinna deildina. „City er komið með gríðarlega sterkan hóp sem mun duga félaginu til sigurs,“ segir Gummi. Allir eru þeir sammála um að Chelsea, Liverpool, Arsenal og Tottenham blandi sér í toppbaráttuna, nema Arnar sem býst við að Everton nái einu af sex efstu sætunum á kostnað Tottenham. **HVERJIR FALLA?** Guðjón er sannfærður um að öll þrjú liðin sem komu upp í vor, QPR, Norwich og Swansea fari niður aftur en Arnar heldur að þau haldi sér öll í deildinni en Wigan, Wolves, Fulham og Bolton verði í vandræðum. Gummi telur að Wigan, Norwich og Fulham falli en Hörður að Blackburn og Swansea fylgi Wigan niður.



SPÁ ÍÞRÓTTAFRÉTTAMANNA STÖÐVAR 2

| Sæti                                  | Arnar                   | Guðmundur              | Hörður                 | Guðjón                 |
|---------------------------------------|-------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| 1                                     | Man. Utd.               | Man. City              | Man. Utd               | Man. Utd.              |
| 2                                     | Chelsea                 | Man. Utd.              | Chelsea                | Man. City              |
| 3                                     | Liverpool               | Chelsea                | Man. City              | Liverpool              |
| 4                                     | Man. City               | Liverpool              | Liverpool              | Chelsea                |
| 5                                     | Arsenal                 | Arsenal                | Arsenal                | Arsenal                |
| 6                                     | Everton                 | Tottenham              | Tottenham              | Tottenham              |
| <b>Liðin sem falla:</b>               |                         |                        |                        |                        |
|                                       | Fulham/Bolton           | Wigan                  | Wigan                  | Norwich                |
|                                       | Wolves                  | Norwich                | Swansea                | Swansea                |
|                                       | Wigan                   | Fulham                 | Blackburn              | QPR                    |
| <b>Leikmaður til að fylgjast með:</b> |                         |                        |                        |                        |
|                                       | Scott Sinclair, Swansea | David Silva, Man. City | Luis Suarez, Liverpool | Luis Suarez, Liverpool |

**ALDREI FLEIRI LEIKIR Í HÁSKERPU** Áskrifendur að Stöð 2 Sport 2 geta séð alla aðal-leikina í ensku úrvalsdeildinni í vetur í háskerpu ef þeir eru með háskerpumyndlykil á heimilinu. Allir úrvalsdeildarleikir sem sýndir eru á aðalrásinni, Stöð 2 Sport 2, eru einnig sýndir í háskerpu en ekki leikirnir á hliðarrásum. Auk þess eru stórleikirnir í Meistaradeildinni og spænska boltanum á Stöð 2 Sport sýndir í háskerpu og geta áhorfendur notið þess að sjá boltann í bestu mögulegum myndgæðum.



**SELJA ÁSKRIFTARKORT ALLAN SÓLARHRINGINN** Í verslunum 10-11 er hægt að kaupa áskriftarkort að Stöð 2, Stöð 2 Sport og Stöð 2 Sport 2. Með áskriftarkortinu er hægt að virkja áskrift hvenær sem hentar á vefsíðunni stöð2.is. Hægt er að kaupa mánaðar eða þriggja mánaða áskrift. Áskriftarkortin eru vinsæl og fást nú í öllum verslunum 10-11 allan sólarhringinn.





● **PAJTIM KASAMI** Það kom mörgum á óvart í sumar þegar Fulham borgaði fjór- ar milljónir punda fyrir Pajtim Kasami, 19 ára strák frá Udinese á Ítalíu. Þetta er efnilegur tengiliður sem er fæddur í Makedóníu en er af albönskum uppruna, uppallinn í Sviss og lék með svissneska U21 landsliðinu á Evrópumótinu í Danmörku í sumar. Hann var reyndar varamaður í öllum leikjunum en kom inn á í úrslitaleiknum gegn Spánverjum. Pajtim hefur áður reynt fyrir sér hjá ensku liði en hann var á mála hjá Liverpool í skammtíma árið 2008. Hann fór síðan til Lazio á Ítalíu en fékk ekki tækifæri. Gerði samning við Bellinzona í Sviss í desember 2010, var seldur sl. sumar til Udinese og er nú kominn í enska boltann eftir aðeins 14 deildarleiki á Ítalíu.



LIVERPOOL OG MANCHESTER UNITED KEYPTU KANTMENN FRÁ ASTON VILLA

# Hvor er betri?

Manchester United og Liverpool leituðu bæði til Aston Villa eftir kantmönnum til að leggja upp mörk fyrir framherjana í vetur.

**TÖLFRÆÐI FYRIR 2010-11**

| Downing<br>(Liverpool) | Young<br>(Man. Utd)    |      |
|------------------------|------------------------|------|
| 38                     | leikir                 | 34   |
| 7                      | mörk                   | 7    |
| 7                      | stoðsendingar          | 10   |
| 26                     | skot sem hita á mark   | 34   |
| 62                     | skot alls              | 71   |
| 78                     | sköpuð færi            | 68   |
| 1487                   | sendingar alls         | 1141 |
| 1074                   | heppnaðar sendingar    | 741  |
| 28                     | heppnaðar tæklingar    | 20   |
| 10                     | misheppnaðar tæklingar | 10   |

**STEWART DOWNING**

**Fullt nafn:** Stewart Downing  
**Fæddur:** 22. júlí 1984 (27 ára)  
**Staða á velli:** Vinstri kantmaður  
**Verð:** £20.000.000 frá Aston Villa  
**Ferill:**  
 2001–2009 Middlesbrough 181/17  
 2003 Sunderland (láni) 7/3  
 2009–2011 Aston Villa 63/9  
**Landsleikir:** England 27/0

Liverpool borgaði 20 milljónir punda fyrir Stewart Downing og United borgaði 16 milljónir punda fyrir Ashley Young. En hvort liðið gerði betri kaup?

Það er gaman að bera þá saman út frá tölfræði síðasta vetrar með Aston Villa þar sem Young spilaði oftast í frjálsri stöðu fyrir aftan fremsta mann á meðan Downing var á vinstri kantinum.

Alls hefur Young lagt upp 82 mörk í 177 leikjum í úrvalsdeildinni eða 0,46 mörk í leik. Downing hefur lagt upp 65 mörk í 244 leikjum eða 0,26 í leik.

**ASHLEY YOUNG**

**Fullt nafn:** Ashley Simon Young  
**Fæddur:** 9. júlí 1985 (26 ára)  
**Staða á velli:** Vinstri kantmaður  
**Verð:** £16.000.000 frá Aston Villa  
**Ferill:**  
 2003–2007 Watford 98/19  
 2007–2011 Aston Villa 157/30  
**Landsleikir:** England 15/2



Liverpool og Manchester United mætast á Anfield laugardaginn 15. október í beinni útsendingu á Stöð 2 Sport

## Tveir góðir

Bæði Manchester United og Arsenal tefla fram ungum og efnilegum markvörðum. United keypti Spánverjann David de Gea frá Atlético Madrid í sumar fyrir 17,8 milljón pund og Pólverjinn Wojciech Szczesny var orðinn fastamaður í liði Arsenal undir lok síðasta tímabils. Margir hafa efasemdir um að þeir séu tilbúnir í slaginn með stórliðum en Petr Cech var aðeins 22 ára þegar hann kom til Chelsea.

**UNGIR OG EFNILEGIR MARKVERÐIR**

| De Gea<br>(Man. Utd) |        | Szczesny<br>(Arsenal) |
|----------------------|--------|-----------------------|
| 20 ára               | aldur  | 21 árs                |
| 07.11.90             | fæddur | 18.04.90              |
| 193 sm               | hæð    | 196 sm                |
| 82 kg                | þyngd  | 75 kg                 |

## Mörkin beint í símann

Áskrifendur að 3G hjá Símanum þurfa ekki óttast að verða af einu einasta marki í enska boltanum. Með því að sækja um sérstaka þjónustu á M-inu, vefsíðu Símans, geta áskrifendur fengið myndbrot með mörkunum send í símann aðeins tíu mínútum eftir að þau gerast á rauntíma og verða mörkin aðgengileg í viku eftir hverja umferð. Þetta á einnig við um alla helstu viðburði leikjanna. Vefsíða Símans er á slóðinni [www.m.siminn.is](http://www.m.siminn.is).

## Grófasti leikmaðurinn

Kevin Davies, framherji Bolton, er grófasti leikmaðurinn í ensku úrvalsdeildinni. Hann hefur brotið oft af sér en nokkur annar síðan byrjað var að telja allar aukaspurnur tímabilið 2000-2001. Alls hefur verið dæmd 881 aukaspurnar á Davies, sem setti met þegar dæmdar voru 110 aukaspurnur á hann tímabilið 2008-2009. Hann bætti síðan eigið met á síðasta tímabili með 115 brotum. Davies er greinilega ekkert lamb að leika sér við og kann best við sig í mikilli baráttu en það er einnig oft brotið á honum. Skyldi hann ná að bæta metið enn einu sinni í vetur?

# Jói útherji

síðan 1999

## EKKI BARA ENSKI BOLTINN

Jói útherji Ármúla 36 108 Reykjavík - S: 5881560

[www.joiutherji.is](http://www.joiutherji.is)

## Ryan Giggs

Manchester United  
(1991-2011)  
613 leikir / 110 mörk

Ryan Joseph Giggs lék fyrst með aðalliði Manchester United gegn Everton í mars 1991. Hann hefur nú tekið þátt í 21 keppnistímabili með United og ávallt skorað.

## Setur met í hverjum leik

Ryan Giggs hefur leikið lengur en nokkur annar í ensku deildinni, eða alls 613 leiki og skorað 110 mörk. Þar af eru 573 leikir og 105 mörk frá því að úrvalsdeildin var stofnuð árið 1992. Í þessum 573 leikjum hefur hann lagt upp 267 mörk og er það met. Næstur kemur Frank Lampard með 161 stoðsendingu í 492 leikjum. Giggs hefur 368 sinnum verið í sigurliði í úrvalsdeildinni, gert 127 jafntefli og tapað í 78 leikjum. Þeir sem hafa oftast verið með honum í liðinu eru Paul Scholes 337 sinnum og Gary Neville 297 sinnum.

# Framtíðin er björt

Jack Wilshere kom inn í lið Arsenal aðeins 18 ára síðastliðinn vetur og sló rækilega í gegn. Hann var valinn efnilegasti leikmaður úrvalsdeildarinnar og vann sér sæti í enska landsliðinu. Hver verður næsta stórstjarna?

vara- og unglingsliðið og þar á bæ er búist við miklu af Ravel Morrison, sem er hálfgerður vandræðaunglingur og hefur komist í kast við lögin. Franski miðjumaðurinn Paul Pogba er einnig mjög efnilegur og fékk sitt fyrsta tækifæri í kveðju-leik Paul Scholes fyrir skömmu.

Liverpool bindur miklar vonir við kantmanninn Raheem Sterling sem liðið fékk frá QPR en hann hefur fengið tækifæri með liðinu á

undirbúningstímabilinu þótt hann sé aðeins 16 ára. Conor Coady er einnig leikmaður sem gæti orðið leiðtogi liðsins í framtíðinni.

Arsenal hefur fjárfest í ungum leikmönnum á undanförunum árum og borgaði í sumar 11 milljón pund fyrir Alex Oxlade-Chamberlain, lipran kantmann frá Southampton. Hann er sonur Marks Chamberlain, fyrrum kantmanns Stoke og enska landsliðsins.

Manchester United er með öflugt

**Romelu Lukaku**  
Chelsea  
18 ára (f: 13.5.93)  
Framherji  
Belgía A.....10/2

**Paul Pogba**  
Manchester United  
18 ára (f: 15.3.93)  
Tengiliður  
Frakkland U18.....6/2

**Conor Coady**  
Liverpool  
18 ára (f: 25.2.93)  
Tengiliður  
England U19.....4/0

**S. Coulibaly**  
Tottenham  
16 ára (f: 26.12.94)  
Framherji  
Fílabeinsstr. U17.....4/9

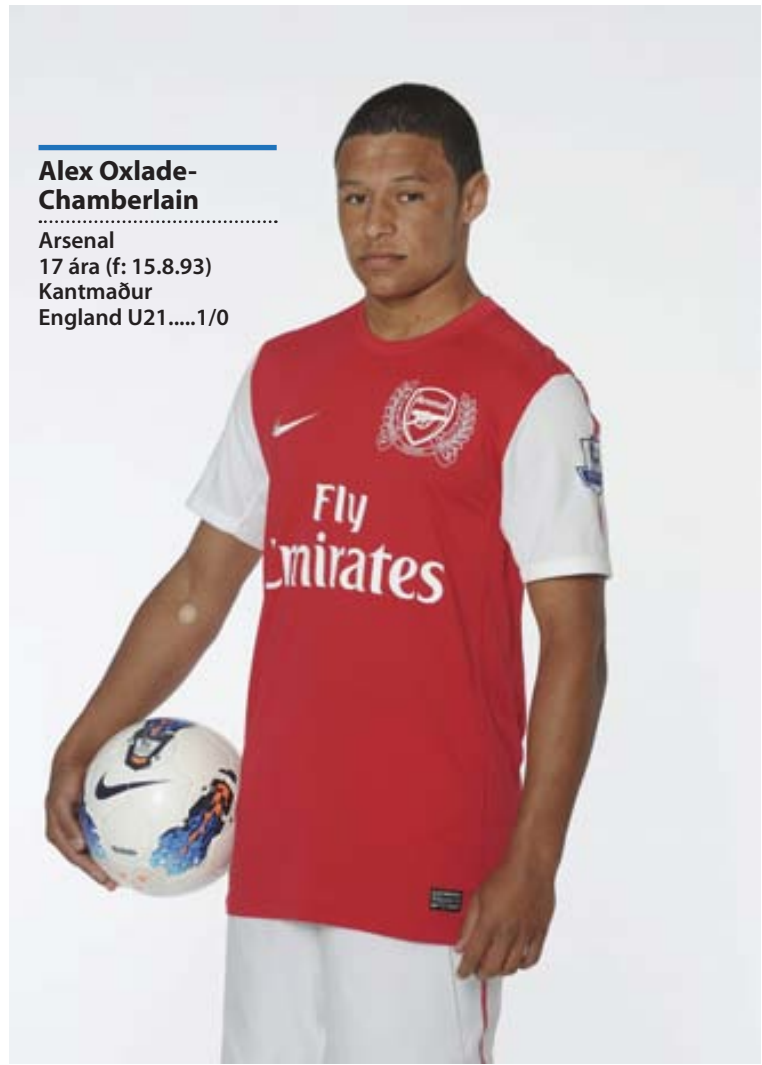
**Josh McEachran**  
Chelsea  
18 ára (f: 1.3.93)  
Tengiliður  
England U21.....4/0

**Ravel Morrison**  
Manchester United  
18 ára (f: 2.2.93)  
Sóknartengiliður  
England U18.....1/0

**Ryo Miyaichi**  
Arsenal  
18 ára (f: 14.12.92)  
Tengiliður  
Japan U19.....8/1

**Connor Wickham**  
Sunderland  
18 ára (f: 31.3.93)  
Framherji  
England U21.....3/0

**Raheem Sterling**  
Liverpool  
16 ára (f: 8.12.94)  
Kantmaður  
England U17.....13/3



**Alex Oxlade-Chamberlain**  
Arsenal  
17 ára (f: 15.8.93)  
Kantmaður  
England U21.....1/0

## MÖRK, SKOT OG SENDINGAR 2010 - 2011

Meistarar Manchester United skoruðu flest mörk allra liða í úrvalsdeildinni á sl. tímabili en það var hið léttleikandi lið Arsenal sem átti flestar skottíraunir. Skyttur hans Arsene Wenger áttu einnig flest skot sem hittu á markið og hlutfallslega nákvæmstu skotin. Liðið leiðir einnig listann yfir flestar heppnaðar sendingar en Stoke var með færast sendingar á milli manna.

| Lið         | Mörk | Skot | Skot á mark | Nákvæmni | Heppnaðar sendingar |
|-------------|------|------|-------------|----------|---------------------|
| Arsenal     | 72   | 501  | 238         | 48%      | 16903               |
| Aston Villa | 48   | 379  | 165         | 44%      | 10827               |
| Birmingham  | 37   | 314  | 121         | 39%      | 10042               |
| Blackburn   | 46   | 347  | 135         | 39%      | 7291                |
| Blackpool   | 55   | 387  | 161         | 42%      | 11553               |
| Bolton      | 52   | 417  | 173         | 41%      | 8508                |
| Chelsea     | 69   | 563  | 244         | 43%      | 16079               |
| Everton     | 51   | 406  | 181         | 45%      | 10935               |
| Fulham      | 49   | 401  | 172         | 43%      | 12458               |
| Liverpool   | 59   | 434  | 205         | 47%      | 12906               |
| Man. City   | 60   | 382  | 177         | 46%      | 14643               |
| Man. Utd.   | 78   | 462  | 212         | 46%      | 15336               |
| Newcastle   | 56   | 380  | 167         | 44%      | 10794               |
| Stoke City  | 46   | 360  | 143         | 40%      | 6612                |
| Sunderland  | 45   | 399  | 154         | 39%      | 10180               |
| Tottenham   | 55   | 459  | 191         | 42%      | 13448               |
| West Brom   | 56   | 446  | 182         | 41%      | 11090               |
| West Ham    | 43   | 419  | 174         | 42%      | 10112               |
| Wigan       | 40   | 371  | 170         | 46%      | 11469               |
| Wolves      | 46   | 327  | 139         | 43%      | 10721               |



## Ólst upp í hjólhýsi

Rafael van der Vaart, Hollendingurinn snjalli í liði Tottenham átti óhefðbundna æsku. Hann á hollenskan pabba en spænska mömmu og fjölskyldan bjó í hjólhýsi á upp-vaxtarárum hans og lifði „sí-gaunalífi“ eins og hann kallar það sjálfur. „Þetta var bara eðlilegt í minni fjölskyldu. Pabbi er fæddur

og uppalinn við þennan lífsstíl. Kannski þykir þetta ekki eðlilegt en ég kundi alltaf vel við að búa í hjólhýsi,“ segir Van der Vaart sem kveðst hafa lært að spila fótbolta á hjólhýsastæðinu og hæfileikarnir komu fljótt í ljós. Þegar hann var 10 ára fór hann í knattspyrnu-akademíu stórlíðsins Ajax.

Farðu ekki án réttinda á vinnuvélar til Evrópu, vertu klár í allt, heima sem erlendis

[www.meiraprof.is](http://www.meiraprof.is)

# Skjót leið til starfsmenntunar

Réttindanámskeið fyrir stjórnendur vinnuvéla, kláraðu þetta á móðurmálinu ef þú hefur hug á starfi í Evrópu. Hægt er að byrja alla föstudaga kl. 17.30, námið tekur 3 helgar, sjá nánar á heimasíðunni [meiraprof.is](http://meiraprof.is) eða hringdu í síma 588 45 00

---

**NÁMSKEIÐ SEM GEFA RÉTTINDI UM GJÖRVALLA EVRÓPU**

Námskeið til aukinna ökuréttinda og vinnuvélanámskeiðið gefur aðgang að þúsundum áhugaverðra starfa. Fyrir þá sem ekki eru með umtalsverða framhaldsmenntun er það ekki spurning að afla sér þeirra réttinda sem þessi námskeið veita. Fjöldi fólks með mikla sérmenntun sækir þó þessi námskeið til að eiga möguleika á að komast út frá pappír og tölvum og láta til sín taka á sverum trukkum og öflugum vinnuvélum, þó ekki sé nema í sumarfríum.

Starfsmenn skólans eru með áralanga reynslu í kennslu á þessu sviði og þjálfaðir í að kenna fólki sem að öllu jöfnu hefur skóla ekki eftir á vinsældarlistanum. Við starfsmenn skólans kappkostum að flytja hagnýtan fróðleik sem kemur nemendum og vinnuveitendum þeirra (og öllum vegfarendum) að gagni alla daga. Við kenningararnir trúum líka á líf fyrir dauðann og leggjum okkur fram um að námið sé ekki bara hagnýtt, heldur einnig skemmtilegt.

Ekki biðu eftir tíma til að framkvæma þetta sem þú hefur hugsað lengi um, það er annað orð yfir aldrei. Þú ert tímangur, stattu með sjálfum þér og byrjaðu strax. Við fögnum því að fá að hitta þig og að fá þannig tækifæri á að auka árangur þinn í lífinu.

**ÖLL ÖKURÉTTINDI - ÖLL VINNUVÉLARÉTTINDI**

**NÝI ÖKUSKÓLINN**

KLETTAGÖRDUM 11 (et-húsinu) REYKJAVÍK

**ALLAR FREKARI UPPLÝSINGAR Í SÍMA 588 45 00**

|  |
|--|
| <b>ARSENAL</b>   |
| Alex Oxlade-Chamberlain (Southampton, £11m)<br>Gervinho (Lille, £10,7m)<br>Carl Jenkinson (Charlton, £1m)  |
| <b>ASTON VILLA</b>   |
| Charles N'Zogbia (Wigan, £9,5m)<br>Shay Given (Manchester City, £3,5m)   |
| <b>BLACKBURN ROVERS</b>  |
| David Goodwillie (Dundee Utd, £2m)<br>Radosav Petrovic (P. Belgrad, £2m)<br>Myles Anderson (Aberdeen, frítt)   |
| <b>BOLTON WANDERERS</b>  |
| Chris Eagles (Burnley, £1,5m)<br>Tyrone Mears (Burnley, £1,5m)<br>Darren Pratley (Swansea, frítt)<br>Nigel Reo-Coker (Aston Villa, frítt)  |
| <b>CHELSEA</b>   |
| Romelu Lukaku (Anderlecht, £13m)<br>Thibaud Courtois (Genk, £5m)<br>Oriol Romeu (Barcelona, £4,4m)<br>Lucas Piazon (Sao Paulo, óþuppgæfið)   |
| <b>EVERTON</b>   |
| Eric Dier (Sporting Lisbon, að láni)   |
| <b>FULHAM</b>  |
| Pajtim Kasami (Palermo, £4m)<br>John Arne Riise (Roma, £2,4m)<br>Dan Burn (Darlington, óþuppgæfið)<br>Csaba Somogyi (Rakospalota, frítt)<br>Marcel Gecov (Slovan Liberec, óþuppg.) |
| <b>LIVERPOOL</b>   |
| Jordan Henderson (Sunderland, £20m)<br>Stewart Downing (Aston Villa, £16m)<br>Charlie Adam (Blackpool, £9m)<br>Alexander Doni (Roma, frítt)<br>Jose Enrique (Newcastle United £6m) |
| <b>MANCHESTER CITY</b>   |
| Sergio Agüero (Atletico Madrid, £38m)<br>Gael Clichy (Arsenal, £7m)<br>Stefan Savic (Partizan Belgrade, £6m)   |
| <b>MANCHESTER UNITED</b>   |
| David De Gea (Atletico Madrid, £17,8m)<br>Phil Jones (Blackburn, £16,5m)<br>Ashley Young (Aston Villa, £16m)   |

# Stærstu kaup sumarsins

**Argentínski framherjinn Sergio „Kun“ Agüero gekk til liðs við Manchester City frá Atlético Madrid. Verðmiðinn hljóðar upp á 38 milljónir punda.**

Agüero kom fyrst fram á sjónarsviðið í júlí 2003 þegar hann varð yngsti leikmaðurinn til að leika í efstu deild argentínska boltans. Hann var aðeins 15 ára og 35 daga þegar hann lék sinn fyrsta deildarleik með Independiente og sló þar með met snillingsins Diego Maradona frá 1976.

Premur árum síðar var Agüero kominn í argentínska landsliðið og lék sinn fyrsta leik gegn Brasilíu en leikurinn fór fram á Emirates-leikvanginum í Lundúnum.

**DÝRASTI LEIKMAÐUR ATLÉTICO**  
Spænska liðið Atlético Madrid

borgaði 23 milljónir evra fyrir Agüero í maí 2006, þegar hann var enn þá bara 17 ára. Það var hæsta verð sem Atlético hafði greitt fyrir leikmann. Agüero er búinn að vera aðalmaðurinn í liði Atlético undanfarin fimm ár og sl. vetur skoraði hann 20 mörk í spænsku deildinni.

**TENGDASONUR MARADONA**  
Eiginkona leikmannsins er Giannina Maradona, yngsta dóttir Diego Maradona. Þau byrjuðu saman síðla árs 2007 og eignuðust sitt fyrsta barn í febrúar 2009, soninn Benjamín, sem eflaust á eftir að verða snjall með boltann, enda með genin til að ná alla leið á toppinn.



|   |
|---|
| <b>NEWCASTLE UNITED</b>   |
| Yohan Cabaye (Lille £4,3m)<br>Gabriel Obertan (Man. Utd., £2,5m)<br>Sylvain Marveaux (Rennes, frítt)<br>Mehdi Abeid (Lens, frítt)<br>Demba Ba (West Ham, frítt)   |
| <b>NORWICH CITY</b>   |
| Steve Morison (Millwall £2,8m)<br>James Vaughan (Everton £2,5m)<br>Anthony Pilkington (Huddersfield £2m)<br>Bradley Johnson (Leeds, frítt)<br>Elliott Bennett (Brighton, óþuppgæfið)<br>Ritchie De Laet (Man. Utd. að láni)<br>Kyle Naughton (Tottenham, að láni)   |
| <b>QUEENS PARK RANGERS</b>  |
| DJ Campbell (Blackpool, £1,2m)<br>Jay Bothroyd (Cardiff City, frítt)<br>Danny Gabbidon (West Ham, frítt)<br>Kieron Dyer (West Ham, frítt)<br>Brian Murphy (Ipswich, frítt)  |
| <b>STOKE CITY</b>   |
| Jonathan Woodgate (Tottenham, frítt)<br>Matthew Upson (West Ham, frítt)   |
| <b>SUNDERLAND</b>   |
| Connor Wickham (Ipswich £13m)<br>Craig Gardner (Birmingham £5m)<br>John O'Shea (Man.Utd., £5m)<br>Ji Dong-won (Chunnam Dragons £2m)<br>Ahmed Elmohamady (ENPPI £2m)<br>Wes Brown (Man.Utd. £1m)<br>Sebastian Larsson (Birmingham, frítt)<br>David Vaughan (Blackpool, frítt)<br>Keiren Westwood (Coventry, frítt)<br>James McClean (Derry City, £350.000) |
| <b>SWANSEA CITY</b>   |
| Danny Graham (Watford £3,5m)<br>Leroy Lita (Middlesbrough £1,75m)<br>Michel Vorm (Utrecht, £1,5m)<br>Wayne Routledge (Newcastle, óþuppg.)<br>Jose Moreira (Benfica, óþuppgæfið)<br>Steven Caulker (Tottenham, að láni)  |
| <b>TOTTENHAM</b>  |
| Brad Friedel (Aston Villa, frítt)<br>Cristian Ceballos (Barcelona, frítt)<br>Souleymane Coulibaly (Siena, óþuppg.)  |
| <b>WEST BROM</b>  |
| Shane Long (Reading, £6,5m)<br>Ben Foster (Birmingham, að láni)<br>Zoltan Gera (Fulham, frítt)<br>Gareth McAuley (Ipswich, frítt)<br>Marton Fulop (Ipswich, frítt)<br>Billy Jones (Preston, frítt)  |
| <b>WIGAN ATHLETIC</b>   |
| Ali Al Habsi (Bolton £4m)<br>David Jones (Wolves, frítt)  |
| <b>WOLVES</b>   |
| Roger Johnson (Birmingham £7m)<br>Jamie O'Hara (Tottenham £5m)<br>Dorus De Vries (Swansea, frítt)   |

|                                     |                                       |  |                                  |                                       |  |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--|----------------------------------|---------------------------------------|--|
|                                     |                                       |  |                                  |                                       |  |
| <b>£38.000.000</b><br>Sergio Agüero | <b>£20.000.000</b><br>Stewart Downing | <b>£17.800.000</b><br>David de Gea     | <b>£16.500.000</b><br>Phil Jones | <b>£16.000.000</b><br>Ashley Young    | <b>£16.000.000</b><br>Jordan Henderson |
|                                     |                                       |  |                                  |                                       |  |
| <b>£13.000.000</b><br>Romelu Lukaku | <b>£13.000.000</b><br>Connor Wickham  | <b>£11.000.000</b><br>Alex Chamberlain | <b>£10.700.000</b><br>Gervinho   | <b>£9.500.000</b><br>Charles N'Zogbia | <b>£9.000.000</b><br>Charlie Adam      |



## Nýja hetjan á The Emirates

Arsène Wenger, stjóri Arsenal, bindur miklar vonir við framherjann Gervinho, sem hann keypti frá frönsku meisturunum Lille í sumar.

Gervinho skoraði 15 mörk á sl. tímabili og var einn allra besti maður Lille sem sigraði bæði í deild og bikar í Frakklandi.

„Gervinho getur leikið hvar sem er í framlínunni, á hægri kanti, á vinstri kanti eða sem miðherji,“ segir Wenger. „Hann er góður einn gegn einum, líkamlega sterkur og

lagði upp flest mörk allra í frönsku deildinni auk þess sem hann skoraði 15 mörk.“

Hann var orðaður við Liverpool, Tottenham, Manchester City og Newcastle en segir að Arsenal sé eina liðið sem hann vilji spila fyrir. „Mig hefur dreymt um að spila fyrir Arsenal,“ segir leikmaðurinn sjálfur sem hefur verið besti leikmaður liðsins á undirbúnings-tímabilinu og ef hann heldur upp-teknum hætti verður hann hetja á The Emirates.

**GERVINHO**

**ARSENAL**

**Fullt nafn:** Gervais Yao Kouassi  
**Fæddur:** 27. maí 1987 (24 ára)  
**Staða á velli:** Framherji  
**Verð:** £10.700.000 frá Lille  
**Ferill:**

|           |         |       |
|-----------|---------|-------|
| 2005–2007 | Beveren | 61/14 |
| 2007–2009 | Le Mans | 59/9  |
| 2009–2011 | Lille   | 67/28 |

**Landsleikir:** Filabeinsströndin 25/7

**● FÓTBOLTI SEM HÓPEFLI** Mikill áhugi er fyrir enska boltanum hjá Opnum kerfum og því hefur fyrirtækið brotið upp daglegt líf starfsmanna sinna með skemmtilegum uppákomum í tengslum við hann. Fánað enskra liða og leikmannaplaköt prýða skrifstofuveggi, í sérstakri þemavíku mæta starfsmenn í búningum sinna liða og haldið var spurningakeppni með spurningum úr sögu ensku úrvalsdeildarinnar.

Á síðasta leikári var haldið miniboltamót í portínu og Hjörvar Hafliðason var fenginn til að standa fyrir fótboltagetraun.

Viðskiptavinir Opinna kerfa fá einnig eitthvað fyrir sinn snúð. Þannig fá þeir oft senda skemmtilega fróðleiksmola um enska boltann með rafrænum útsendingum.

**● BOLTAVAKTIN Á VÍSI**

Á Sportsíðu Vísis.is er hægt að fylgjast með gangi mála í öllum leikjum úrvalsdeildar enska boltans. Boltavaktin á Vísi er öflug en á síðunni verða beinar textalýsingar frá leikjum sem eru í gangi hvern dag. Þar kemur fram gangur leiksins, staða, hverjir skora mörkin, hverjir fá rauð og gul spjöld og að sjálfsögðu úrslit leikja.

Á sunnudagskvöldum eru síðan sett inn myndbönd af öllum mörkum úr leikjum vikunnar sem gaman er að skoða. Boltavaktin er frábær þjónusta fyrir upplýsingaþyrsta fótboltaáhugamenn og hefur enda verið mjög vinsæl.

Á Stod2.is er hægt að finna allar upplýsingar um þá leiki sem eru fram undan í beinni.

## Sjónvarpsstöðvar stórliðanna fylgja frítt með

Sjónvarpsstöðvar stórliðanna Manchester United, Liverpool og Chelsea fylgja frítt með áskrift að Stöð 2 Sport 2.

Þar geta aðdáendur enska boltans fylgst með öllu því sem fram fer bak við tjöldin hjá þessum þremur af stærstu félagsliðum Englands. Allir leikir liðanna í deildinni, bikarkeppnum og Evrópukeppnum eru sýndir innan við sólarhring eftir að þeir fara fram. Auk þess eru æfingaleikir aðalliðsins

og allir leikir með varaliði og unglíðliði félagsins sýndir í beinni. Þar er hægt að sjá alla ungu og efnilegu leikmennina sem eiga eftir að gera garðinn frægan í enska boltanum á næstu árum.

Einn efnilegasti leikmaður okkar Íslendinga er einmitt í unglíðliði Liverpool en það er Kristján Gauti Emilsson, 18 ára sóknarmaður sem hefur verið í herbúðum félagsins frá því í janúar 2010.





## Sætaáklæði í bíla

2 Sætaáklæði í pakka  
Níðsterk, vatnsheld og  
auðvelt að setja á sæti.

Aðeins  
**5.950 kr.**



## I. G. stangar- haldarar m. segli

almennt verð  
**9.900 kr.**

tilboðsverð aðeins  
**6.900 kr**  
(takmarkað magn)



## Makríslóðar

Nú er Makrill um allt og  
þetta eru bestu slóðarnir.  
6 krókar með sigurnagla  
tilbúið til veiða.  
**650 kr.**



## Makrílspúnar 2 í pakka

Bestu makríl spúnarnir  
35 og 50 gr.  
2 í pakka frá  
**950 kr.**



**Tvíhendu tilboð. 20-30% afsláttur**  
af öllum tvíhendusettum.  
Sett frá Shimano, Lawson, Jaxon  
**frá 37.900 kr**



## Advance spinnstangir



6 - 8 - 9 og 10 fet frá **2.990 - 4.990 kr.**

## Polaroid sólgleraugu

frá **2.990 kr.**



## Taimen Vöðluskór



Nelgdir vöðluskór með  
vibran sóla frá Taiman  
**26.950 kr.**  
**Tilboð 18.900 kr**  
(takmarkað magn)

## Maðkar



Maðkur. Nóg af laxa- og  
silungmaðki.

## Spúnar í úrvali

Flestir spúnar  
á 395 kr.



## Taimen dömu- vöðlur og skór



Taimen dömu  
öndunarvöðluset og  
góðir vöðluskór  
Góðar 3 laga  
öndunarvöðlur með  
sandhlíf, belti og  
styrkingum á hnjám.  
Verð 42.850 kr.

**Tilboð**  
**34.900 kr.**

## Taimen herra- vöðlur og skór



Taimen herra öndunar-  
vöðluset og góðir  
vöðluskór  
Góðar 3 laga  
öndunarvöðlur með  
sandhlíf, belti og  
styrkingum á hnjám.  
Verð 41.930 kr.

**Tilboð**  
**32.900 kr.**

## Rafmagnsmótor 48 libs.



Verð 44.950 kr.  
**TILBOÐ 29.900 kr.**  
Aðeins örfáir eftir.

**SPÁ FORSTJÓRANNA**

Styrktaraðilar enska boltans á Stöð 2 Sport 2 eru Icelandair, Síminn, Opin kerfi og 10-11. Forstjórar fyrirtækjanna fjögurra fylgjast vel með boltanum en hver eru þeirra upphaldslið og hverju spá þeir um gengi liðanna á toppi og botni deildarinnar?

**BIRKIR HÓLM GUÐNASON  
Icelandair**

- Meistarar:** Man. Utd.  
**2. sæti:** Liverpool  
**3. sæti:** Chelsea  
**4. sæti:** Man. City  
**5. sæti:** Arsenal  
**6. sæti:** Tottenham.



**Af hverju:** Míni menn í Manchester United hafa verið sterkir á undirbúningstímabilinu og Ferguson hefur keypt rétta menn, þó að ég vilji líka fá góðan miðjumann til félagsins. Liverpool á eftir að koma á óvart að mínu mati, enda með góðan stjóra og hefur keypt góða leikmenn í sumar.

**Liðin sem falla:** Wigan, Wolves og Fulham.

**Upphaldslið:** Manchester United.

**SÆVAR FREYR ÞRÁINSSON  
Síminn**

- Meistarar:** Arsenal  
**2. sæti:** Chelsea  
**3. sæti:** Man. Utd.  
**4. sæti:** Man. City  
**5. sæti:** Liverpool  
**6. sæti:** Tottenham.

**Af hverju:** Míni menn munu koma rosalega á óvart núna þvert á allar spár. Á næstu vikum mun andrúmsloftið hreinsast og til verður blanda nýrra og gamalla manna sem munu mynda mjög sterkt lið.

**Upphaldslið:** Arsenal.

**GUNNAR GUÐJÓNSSON  
Opin kerfi**

- Meistarar:** Liverpool  
**2. sæti:** Man. Utd.  
**3. sæti:** Man. City  
**4. sæti:** Chelsea  
**5. sæti:** Tottenham  
**6. sæti:** Arsenal



**Af hverju:** Það er löngu tímabært að Liverpool taki titilinn.

**Liðin sem falla:** Norwich, Swansea og Newcastle

**Upphaldslið:** Augljóst mál. Það er Liverpool.

**ÁRNI PÉTUR JÓNSSON  
10-11**

- Meistarar:** Man. Utd.  
**2. sæti:** Man. City  
**3. sæti:** Chelsea  
**4. sæti:** Arsenal  
**5. sæti:** Liverpool  
**6. sæti:** Tottenham

**Af hverju:** Manchester United er það lið sem er með langsterkustu liðsheildina, hefur keypt góða leikmenn sem munu styrkja liðið. Ashley Young mun reynast þeim mikilvægur. Ferguson mun fagna 20. titlinum í lok leiktíðar. Manchester City kemur sterkt inn en City hefur ekki hefðina með sér. Burðarásar Chelsea eru að komast á aldur og of lítil endurnýjun hefur átt sér stað.

**Liðin sem falla:** Blackburn, Swansea og Norwich.

**Upphaldslið:** Manchester United.

# Meira en 300 leikir í beinni á Stöð 2 Sport 2

**STÓRLEIKIR KEPPNISTÍMABILSINS 2011-2012 Í ENSKU ÚRVALSDEILDINI**

|                |                       |               |                       |                |                       |
|----------------|-----------------------|---------------|-----------------------|----------------|-----------------------|
| 20. ágúst 2011 | Arsenal - Liverpool   | 20. nóv. 2011 | Chelsea - Liverpool   | 25. feb. 2012  | Liverpool - Everton   |
| 22. ágúst 2011 | Man. Utd. - Tottenham | 27. nóv. 2011 | Liverpool - Man. City | 25. feb. 2012  | Arsenal - Tottenham   |
| 28. ágúst 2011 | Man. Utd. - Arsenal   | 10. des. 2011 | Chelsea - Man. City   | 3. mars 2012   | Liverpool - Arsenal   |
| 28. ágúst 2011 | Tottenham - Man. City | 17. des. 2011 | Man. City - Arsenal   | 3. mars 2012   | Tottenham - Man. Utd. |
| 18. sept. 2011 | Man. Utd. - Chelsea   | 20. des. 2011 | Tottenham - Chelsea   | 17. mars 2012  | Man. City - Chelsea   |
| 18. sept. 2011 | Tottenham - Liverpool | 2. jan. 2012  | Man. City - Liverpool | 24. mars 2012  | Chelsea - Tottenham   |
| 1. okt. 2011   | Everton - Liverpool   | 21. jan. 2012 | Arsenal - Man. Utd.   | 7. apríl 2012  | Arsenal - Man. City   |
| 2. okt. 2011   | Tottenham - Arsenal   | 21. jan. 2012 | Man. City - Tottenham | 21. apríl 2012 | Arsenal - Chelsea     |
| 15. okt. 2011  | Liverpool - Man. Utd. | 4. feb. 2012  | Chelsea - Man. Utd.   | 28. apríl 2012 | Man. City - Man. Utd. |
| 23. okt. 2011  | Man. Utd. - Man. City | 4. feb. 2012  | Liverpool - Tottenham | 5. maí 2012    | Liverpool - Chelsea   |
| 29. okt. 2011  | Chelsea - Arsenal     | 11. feb. 2012 | Man. Utd. - Liverpool |                |                       |

**SPORT 2**  
enski boltinn

**STÓRLEIKIRNIR  
BYRJA UM HELGINA. ALLT AÐ  
30% AFSLÁTTUR\*  
SJÓNVARPSSTÖÐVAR MAN. UTD., LIVERPOOL OG CHELSEA  
FYLGJA FRÍTT MEÐ  
ENSKI BOLTINN  
STÆRRI EN ALLT**

\*AFSLÁTTUR MIDAST VIÐ FJÖLDA STÖÐVA Í ÁSKRIFT Í SAMFELLT FJÓRA MÁNUDI.

# OSTUR



**Hreinskilin** Linda Björg Árnadóttir, fatahönnuður og fagstjóri fatahönnunaréildar LHI, sest í dómarasætið í þáttunum Hannað fyrir Ísland.

fyrir Ísland sem hefur göngu sína í vetur. Í þættinum fá tíu íslenskir hönnuðir að spreyta sig í að hanna útivistarflíkur og að lokum mun einn standa uppi sem sigurvegari. „Ég tek ekki þátt í dagskrárgerðinni sjálfri heldur kem inn sem dómari alveg í lokin. Ég er mjög spennt að sjá útkomuna og held að þátturinn gæti aukið skilning fólks á því hvað þurfi til að vera góður hönnuður. Hönnuðir þurfa að búa yfir mikilli þekkingu og geta saumað, teiknað og hannað. Þetta er ekki ósvipað því að þurfa að semja lag, útsetja það, syngja og spila á öll hljóðfærin, það krefst þekkingar.“

### ILMUR VESTFJARÐA

Linda situr ekki auðum höndum því samhliða kennslu, fjölmiðla-starfi og hótélrekstri á Patreksfirði vinnur hún að nýrri fatalínu undir merkjum Scintilla og hyggst setja upp myndlistarsýningu í haust. „Sýningin samanstendur af prentverkum á pappír, fólk má kalla það myndlist ef það vill, en þetta er eitthvað alveg nýtt fyrir mér. Svo er ég að vinna við framleiðslu ilmkerta sem bera heitið Ilmur Vestfjarða ásamt breskum ilmhönnuði. Þá verður hægt að kaupa kerti sem anga af grasi og rigningu eða sandi og djúpbláu vatni,“ segir hún brosandí.

Nýja fatalínan mun falla undir flokkinn Slow Fashion sem þýðir að flíkurnar verða ekki bundnar við árstíðir og öll hráefnin eru lífræn. „Þetta verða mikið þrjónaflíkur með grafík sem notalegt verður að klæðast heima hjá sér.“

## myndaalbúmið



Ég og Hugrún systir úti í garði í Seljahverfinu þar sem við ólumst upp.



Dætur mínar, Kría og Jeanne, undirbúa hrekkjavökuþátt.



Þetta er nýja Scintilla-línan sem sýnd verður í New York í næstu viku.



Milla Jovovich á Rue du Mail sýningu í kjól úr efni sem ég hannaði.

# ÚTSALA

**30%**

**Bronco 240**  
Fyrir stelpur 8-11 ára  
Verð 43.900  
**ÚTSALA 30.730**

**20%**

**Norco XFR 3**  
Verð 104.900  
**ÚTSALA 77.940**

**30%**

**Giant Sedona dömu- og herrahjól**  
Verð 69.900  
**ÚTSALA 48.930**

**40%**

**Norco Wolverine**  
Verð 129.900  
**ÚTSALA 77.940**

**30%**

**Giant Boulder dömu- og herrahjól**  
Verð 65.900  
**ÚTSALA 52.720**

**20%**

**Scott Speedster 540**  
Verð 179.900  
**ÚTSALA 143.920**

**30%**

**Norco Eliminator**  
Fyrir stráka 6-8 ára  
Verð 39.900  
**ÚTSALA 27.930**

**20%**

**Norco XFR Forma**  
Verð 104.900  
**ÚTSALA 73.940**

**20%**

**Bronco Windsor**  
Klassískt dömu hjól, 3 girar og fótbremsa  
Verð 59.900  
**ÚTSALA 47.920**

**20%**

**Norco Plateau**  
Verð 62.900  
**ÚTSALA 50.320**

MIKIÐ MEIRA  
**ÚRVAL**  
Í BÚÐINNI  
**AÐ ALLT 50% AFSLÁTTUR**



NÝ SENDING

Blómóttur toppur til í nokkrum litum.



Skokkur til í mörgum litum.



**50-70%**  
afsláttur á útsöslá

Allir skór á 5000 kr um helgina

# MOMO

Finndu okkur á Facebook

LAUGAVEGI 42  
SÍMI 552 1818  
MOMO.IS

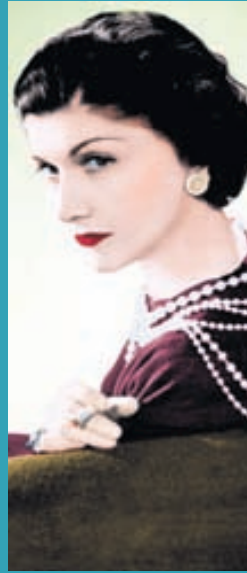
Illmenni í tískuheiminum:

## Reiðiköst og kynþáttafordómar

Tískuheimurinn er af mörgum talinn harður og grimmur og innan hans finnast vissulega nokkur illfygli. Föstudagur rifjaði upp nokkur þeirra.



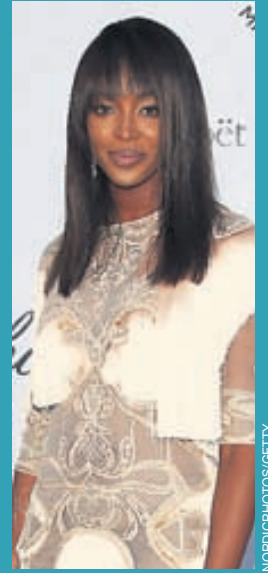
**JOHN GALLIANO** Breski hönnuðurinn John Galliano missti vinnu sína hjá tískuhúsinu Dior eftir að hann varð uppvís að kynþáttafordómum á bar einum í París. Galliano stendur nú í málaferlum vegna þessa og telja sumir að hann eigi ekki afturkvæmt í tískuheiminn.



**Coco Chanel** Franski hönnuðurinn átti í ástarsambandi við SS-foringjann Hans Günther von Dincklage og í gegnum tengsl hans við Nasistaflokkinn græddi Chanel á tá og fingri í seinni heimsstyrjöldinni. Chanel aðstoðaði einnig þýska njósnarann Walter Schellenberg og var nán vinkona nastistaforingjans Walters Kutschmann.



**Terry Richardson** Bandaríski ljósmyndarinn Terry Richardson hefur sætt gagnrýni fyrir að þvinga ungar og óreyndar fyrirsætur til kynlífsathafna á tökuastað. Danska fyrirsætan Rie Rasmussen var sú fyrsta sem kom fram og sagði frá þessu og bættust fleiri í hópinn í kjölfarið.



**Naomi Campbell** Fyrirsætan Naomi Campbell er þekkt fyrir skap sitt og á árunum 1998 til 2008 hefur Campbell tíu sinnum verið kærð fyrir líkamsárás. Árið 2000 henti hún farsímanum sínum í andlit aðstoðarkonu sinnar og var dæmd til að greiða fórnarlambinu háar skaðabætur.

# VERÐHRUN

## 60 - 80%

### AFSLÁTTUR AF ÖLLUM VÖRUM

FRÁBÆRT ÚRVAL AF FATNAÐI OG SKÓM. STÆRÐIR 36-52

*hjá Hrafnhildi*

Sími 581 2141 • [www.hjagrafnhildi.is](http://www.hjagrafnhildi.is)

## Á RÚMSTOKKNUM

Sigga Dögg kynfræðingur

### Menntun á sviði kynlífs

Kynfræði er merkilegt fag fyrir margar sakir og ekki síst þær að flestir telja sig vera einhvers konar sérfræðing í faginu. Allir taka afstöðu til kynlífs og flestir hafa skoðanir á einhverjum kimum þess og láta þær meðvitað í ljós, eða ekki. Þetta er málefni sem snertir alla, allt frá getnaði til dauðadags. Það er því skiljanlegt að margir „sérfræðingar“ séu þarna úti og er ég ítrekað spurð af hverju í ósköpunum ég hafi farið yfir hálfan hnöttinn til að læra eitthvað sem margir væru fúsir til að kenna mér persónulega undir hlýrri sæng. Mikilvægi menntunar á þessu sviði virðist því ekki vera öllum ljós. Margir telja að kynlíf sé eitthvað sem lærist með „verklegri“ vinnu og að raunverulegur skilningur geti ekki fengist með svörtum bókstöfum á hvítum pappír.

Ólíkt því sem margir kjósa að trúá þá snýst menntun í kynfræði ekki um stellingar og stóðlífi, þótt það vissulega komi faginu við. Kennslan gengur ekki út á klámmyndir þótt við höfum rýnt í eina eða tvær myndir á gagnrýnan hátt. Við sitjum ekki nakin og skoðum kynfærin hvert á öðru þótt sumir kynfræðingar og þerapistar beiti slíkri ráðgjöf og kemur mörgum að góðu gagni. Kynfræði er þverfaglegt nám sem leggur áherslu á rannsóknir og staðreyndir í takt við mannlega fjölbreytni. Námið leggur áherslu á að persónulegar skoðanir og gildi kynfræðings hindrar ekki að viðkomandi geti svarað

spurningum á hlutlausan hátt og fjallað um helstu málefni, óháð sinni persónulegu afstöðu til þeirra. Því get ég kynnt mér rannsóknir um „fisting“ en þarf ekki að hafa upplifað slíkt sjálf til að vera fær um að fjalla um fyrirbærið. Ekki frekar en að kvensjúkdómalæknar þurfi að vera konur með sveppasýkingu og lekanda. Þetta er mikilvægur punktur því það kemur oft blik í auga viðmælanda míns þegar ég kynni starf mitt og menntun. Það losnar um allar hömlur og viðkomandi setur sig í spurningasætið og upphest skothríð um mitt persónulega samlíf og skoðanir á öllu mögulegu tengdu kynlífi. Oftar en ekki vill fólk fá að vita fjölda rekkjunauta og ég álykta að trúverðugleiki minn aukist eftir því sem talan er hærri. Það að vera kynfræðingur hlýtur að þýða að maður sé gyðja í rúminu og kunni, geti og vilji gera allt mögulegt. Ég hef misgaman af þessum samræðum við ókunnuga sem vilja helst heyra mig fordæma ákveðna kynhegðun og samþykka aðra. Stundum finnst mér ég drukkna í fáfræði og ómálefnalegri umfjöllun. Hornsteinn kynfræðinnar er fjölbreytileiki og ekkert eitt gildir fyrir alla, ekki frekar en að það sé til eitt besta nammið. Því langar mig að ítreka að öll menntun er mikilvæg, sérstaklega sú sem hvetur til gagnrýnnar hugsunar og stuðlar að útvíkkun sjónvildarhringsins.



Sendu Siggu Dögg póst með spurningum eða óskum um umfjöllunarefni.

Netfangið er [kynlif@frettabladid.is](mailto:kynlif@frettabladid.is)

# Reetone

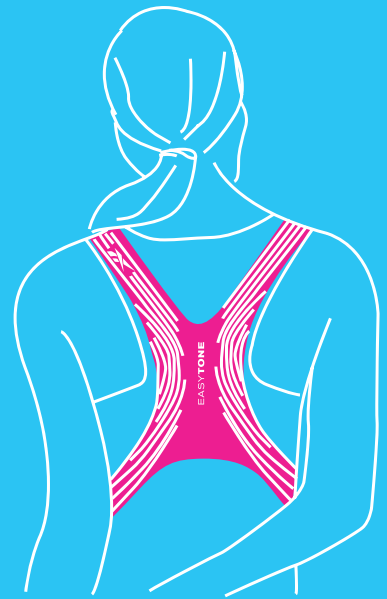
ERTU AÐ FARA Í GÖNGUTÚR?  
EASYTONE SKÓR OG FÖT HJÁLPA ðÉR  
AÐ KOMAST Í BETRA FORM.

## SKÓRNIR ERU TÆR SNILLD

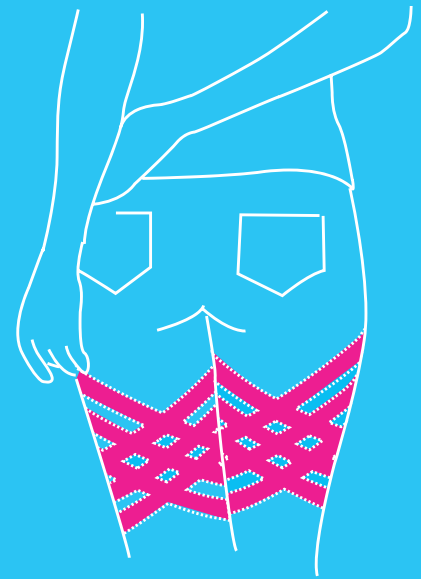
Ég er búin að ganga í Easy Tone skónum í nokkurn tíma. Það sem kom mér mest á óvart var að ég fékk harðsperrur fyrst þegar ég fór í þeim í klukkustundar langa Stafgöngu og tel ég mig vera í mjög góðri þjálfun.

Ég þurfti ekki frekari sannana við. Skórnir svínvirka. Ég er meðvítuð um líkamsstöðu mína þegar ég er í skónum, jafnvægið eykst og stærstu vöðvar líkamans (læri og rass) styrkjast. Ég mæli hiklaust með EasyTone skónum hvort heldur sem í Stafgöngu eða venjulega göngu.

**Guðný Aradóttir**  
Stafgönguleiðbeinandi og einkaþjálfari



RESISTONE™ BÖNDIN SKAPA  
MÓTSTÖÐU VIÐ HREYFINGU.  
HANNAÐ TIL AÐ STYRKJA EFRI  
HLUTA LÍKAMANS.



OG ÞEGAR ÞÚ GENGUR ERU  
RESISTONE™ BÖNDIN HÖNNUÐ  
TIL AÐ MÓTA RASS OG LÆRI.



AÐEINS EASYTONE ER MEÐ TÆKNI  
SEM BYGGIR Á JAFNVÆGISBOLTUM  
SEM SKAPA ÖRLÍTIÐ ÓJAFNVÆGI.  
ALLT HANNAÐ TIL AÐ MÓTA  
LYKILVÖÐVA VIÐ RASS OG LÆRI.



## YFIRHEYRSLAN

**Anna Hrund Másdóttir** listakona vinnur í íslenska skálanum á Feneyja-tværingnum í sumar.

**Háir hælur eða flatbotna skór:** Mér finnst gaman að ganga í fallegum skóm, sumir eru háhælaðir og aðrir lágbotna.

**Ómissandi í snyrtibudduna:** Hún er heldur fátækleg svona ykkur að segja. En í hreinskilni sagt finnst mér leiðinlegt að fjölmiðlar hafi meiri áhuga á því hvað leynist í buddunni minni en skoðunum mínum og viðhorfi til listarinnar til dæmis.

**Uppáhaldsliturinn:** Ég held mikið upp á líti og myndlistin mín snýst að mestu leyti um líti. Og tíma.

**Hver eru nýjustu kaupin?** Ég keypti tvo poka fulla af mat í Billa.

**Hvað dremmir þig um að eignast?** Núna langar mig rosamiðið í L.A. Lakers heildress. En mest af öllu dremmir mig um að fá að upplifa sanna ást, búa í heimi þar sem meira umburðarlyndi ríkir og í landi þar sem fjölmiðlar taka hlutverk sitt alvarlega og upplýsa fólkið sitt betur.



**Hvaða lag kemur þér í gott skap?** Fantasy með Mariah Carey og O'Dirty Bastard.

**Uppáhaldsdrykkurinn:** Campari með freyðivíni.

**Uppáhaldshönnuðurinn:** Aftur. Svo finnst mér Ármann Agnarsson líka góður. Og Borðið, Brynhildur og Finna auðvitað!



# OPIÐ ALLA HELGINA

## STÚTFULL BÚÐ AF NÝJUM TILBOÐUM

**ÚRVALIÐ ER HJÁ OKKUR**

Í VERSLUNUM OKKAR Í REYKJAVÍK OG ÁKUREYRI ER EITT MESTA ÚRVAL LANDSINS AF TÖLVUM OG TÖLVUBÚ.

**0% VEXTIR**  
ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í 6 MÁNUÐI

**4BLS BÆKLINGUR**  
STÚTFULLUR AF NÝJUM FARTÖLVUTILBOÐUM

**0% VEXTIR**  
ALLAR VÖRUR VAXTALAUST Í 6 MÁNUÐI

**SENDUM FRITT**  
ALLAR VÖRUR

**VERÐ VORN**

**ÍS FYRIR ALLA**  
LJÚFENGUR EMMESSÍS ÍS Í BÓÐI MEÐAN BIRGÐIR ENDAST

**emmessís**

**TÖLVUTEK**

Reykjavík • Borgartúni 31 • 563 6900 | Akureyri • Undirhlíð 2 • 430 6900

acer ASUS DELL hp lenovo packard bell SAMSUNG SONY TOSHIBA

Tíska, fegurð, hönnun, lífið, fólkið, menning og allt um helgina framundan

Auglýsendur vinsamlegast hafið samband: Sigríður Hallgrímsdóttir í síma 512 5432 eða sigridurh@365.is

# föstudagur

Fylgstu með

## BÍLAR &amp; FARATÆKI

## Bílalíf



RENAULT MASTER HÁPEKJA. Árgerð 2007, ekinn aðeins 78.þ km, dísel, 5 girar. Verð 2.490.000.- með vsk. Rnr.124055. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, Kletthálsi 2, S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is



**TILBOÐ 1.490.000.- 5 MANNA - DÍSEL**  
PEUGEOT PARTNER. Árgerð 2007, ekinn aðeins 59.þ km, 5 girar. Verð áður 1.780.000.- Tilboð 1.490.000.- Rnr.310530. Til sýnis og sölu hjá Bílalíf, Kletthálsi 2, S:562-1717. Sjá fleiri myndir á www.bilalif.is

**Bílalíf**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 562 1717  
Opið virka daga 10-18  
www.bilalif.is



**BÍLALIND.IS**  
VW TRANSPORTER KASTEN SYNCRO (4X4) LANGUR 04/2006, ekinn 96 þ.km, dísel, 6 girar. Verð 2.390.000. Hátt lán áhvilandi. #192518 - Þessi er á staðnum, kíktu.

**Bílalind**  
Funahöfði 1, 110 Reykjavík  
Sími: 5808900  
Hlökkum til að sjá þig :)  
www.bilalind.is



Allir Suzuki utanborðsmótorar á lækkuðu verði og flestar stærðir á lager til afgreiðslu strax.

**Suzuki Umboðið ehf**  
Skeifan 17, 108 Reykjavík  
Sími: 568 5100  
http://www.suzuki.is

## HEIMSBÍLAR



VW Golf highline 8v. Árg. 2003, ek. 113 þ.KM, 5 girar. ER Á STAÐNUM, góður fjölskyldubíll Verð 990.000. nánari uppl í síma 567-4000



VW Polo comfortline. Árgerð 2008, ekinn 56 þ.KM, ssk ný heilsárdekk ER AÐ STAÐNUM. Verð 1.690þ

**Heimsbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Reykjavík  
Sími: 5674000  
http://heimsbilar.is



**TOPPBÍLAR**  
TOYOTA Avensis wagon sol. Árgerð 2005, ekinn 246 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.390.000.- TILBOÐ 999.000. Rnr.284815. Bíll í topp ástandi...

**Toppbílar**  
Kletthálsi 2, 110 Rvk.  
Sími: 587 2000  
www.toppbilar.is

## City Runner



**TILBOÐ Í NOKKRA DAGA!**  
Flottar stórar 50cc bensín vespur í rauðu og svörtu á 12" og 13" dekkjum. Box aftan á og þjófavörn fylgja frítt með. VERÐ NÚNA: 199.000. Þú sparar 79.000. Eignum ennþá til nokkrar af okkar vinsælu þjófavörnum fyrir heimili og lítill fyrirtæki.

**City Runner ehf**  
Laugarvegur 168, 105  
Reykjavík  
Sími: 567 1040  
Opið frá 14 til 17 mánudaga til föstudaga.



**Ford Transit með krana!!!**  
Til sölu Ford Transit 125-350 diesel árg. 2002 ekinn ca 140 þ km 5 gira skoðaður 2012 er á tvöföldu að aftan, bíll mikið endurnýjaður s.s. turbína, vél, kúpling, spissar, oliuverk og .fl á pallinum er áfastur Hiab krani, bíll í góðu standi verð 1550 þús, án vsk. Uppl. s. 420 6600 eða 861 7600 eftir lokun

**Toyota Reykjanesbæ**  
Njarðarbraut 19, 260  
Reykjanesbær  
Sími: 420 6600

## Arnarbílar



**TILBOÐ 990 þ stgr**  
SUBARU IMPREZA SEDAN 7/2005 GX 4WD 2.0 SJÁLFSKIPTUR EK 135 þ KM ÁSETTV. 1.290 þ Vantar bíla á skrá og á staðinn, Arnarbílar S: 5672700



**V 1.090 þ stgr**  
POLARIS SPORTSMAN 800 9/ 2005 ek 7 þ km Bighorn dekk og fullt af aukahlutum Dekurhjól Vantar bíla á skrá og á staðinn, Arnarbílar S: 5672700

**Arnarbílar ehf**  
Hamarshöfða 1, 110  
Reykjavík  
Sími: 567 2700  
www.arnarbilar.is

**Gefðu vatn**

907 2002

Hjálparstarf kirkjunnar  
www.help.is



LAND ROVER Range Rover Supercharged. Árg 2/2007, ek 92 þ.KM, bensín, sjálfsk, Umboðsbíll með öllum aukabúnaði, Flottur bíll á frábæru verði, Verð aðeins 7.390.000. Rnr.116686. Er á staðnum,



**Skráðu bílinn frítt hjá okkur!**  
Skráðu bílinn frítt hjá okkur! Vegna góðrar sölu vantar okkur allar gerðir bíla á skrá og á staðinn, Komdu eða sendu okkur skráningar á 100bilar@100bilar.is eða í síma 5179999, 100bilar.is,

**100 bílar ehf**  
Pverholt 6, 270 Mosfellsbær  
Sími: 517 9999  
Opið virka daga 10-18.00,  
Lokað á laugardögum.  
www.100bilar.is

## Bílar til sölu



Ford F 150 Lariat árg 2005 ekinn 121þ.km Einn með öllu. Og Starcraft Pine Mountain Pallhús.árg 2006 WC stór hurð.Flott hús.ATH öll skipti.Selst saman eða sér.S: 898 2811

ÍSABAND.IS  
ÍSLENSK BANDARISKA EHF. BÍLAINNFLUTNINGURÚTSALA - ÚTSALA - ÚTSALA  
á nýjum Coleman fellihýsum!

Nú er tækifæri til að stökkva á nýtt Coleman fellihýsi á einstöku tilboði



## Sedona

Verð áður: **2.190.000 kr.**  
Sumarsprengja: **1.590.000 kr.**

Útborgun: 477.000 kr.  
Afborgun í 84 mán: 18.000 kr. á mán.



## Cheyenne

Verð áður: **2.690.000 kr.**  
Sumarsprengja: **1.990.000 kr.**

Útborgun: 597.000 kr.  
Afborgun í 84 mán: 23.000 kr. á mán.



## E1 Off Road

Verð áður: **2.960.000 kr.**  
Sumarsprengja: **2.290.000 kr.**

Útborgun: 687.000 kr.  
Afborgun í 84 mán: 26.000 kr. á mán.

Coleman fellihýsin eru öll mjög vel útbúin með Truma miðstöð, ísskáp, 220V rafmagn, gashelluborði og 2ja ára ábyrgð.

70% fjármögnun í allt að 7 ár.

Veldu fyrsta flokks fellihýsi - Coleman er þekkt fyrir frábær gæði!

Glæsilegur sýningarsalur - komdu og skoðuðu!

ATH tilboðið gildir út ágúst

Íslensk-Bandaríska ehf - Pverholt 6, 270 Mosfellsbær - S. 534-4433 - Opið virka daga 10-18.00 - Lokað um helgar - www.isband.is

## Sérstaða Coleman fellihýsanna er:

**Coleman** hefur einstakan öndunardúk í öllu húsinu sem bindur ekki inni hita og raka

**Coleman** hefur upplýftibúnað sem er úr ryðfríu stáli sem ekki þarf að hylja, vernda eða setja stoðstöng við

Gæði **Coleman** fellihýsanna endurspeglast í langri endingu sem hefur gert Coleman fellihýsin einstök í endursölu

**Bílar til sölu**



Til sölu MMC L200 2004 árg. Beinskíptur, Ekinn 51 þús Ný timareim, Plasthúð á palli. 33" breittur. Ný málaður. Ný hjólastilltur. Verð 1,490þús Bíll í góðu standi. Helst engin skipti. Jón S: 5534632



Húsbíll - hljómsveitarbíll Uppl. krokur.is og S. 891 6165



AUDI Q7, TILBOÐ - staðgreitt 5,9 millj. Glæsilegur 7 manna Audi Q7, árg. 2007, 3600 cc slagrymi, ekinn 89. þús. Skoða öll skipti á ódýrari bíl. Asett verð 6,5 millj. Ahvillandi gott lán. Uppl. í síma 844 2153



Nissan Patrol '92, 35" Góð dekk, ek. 262 þ. Búið að fara í vél, ryðlaus. 680. þ. stgr. S. 895 0908

Svartur Kia Cerato 2006 árg. Ekinn 85.000 þús Verð 950 þús - ekkert ahvillandi uppl 869-6602

**1-2 milljónir**

Trooper 38" TILBOÐ! Ný skoðaður og nýyfirfarinn. 1.290.000 var 1.590.000 S:6924883

Peugeot 206, árg'06, skk, ek 83þ, nýsk. Asett verð 1.270.000. Tilboð 1.070.000, s:8692435

**Bílar óskast**

**Bíll óskast á 25-250þús.**

Má þarfnast lagfæringa. Hringdu S. 615 1810 eða sendu sms.

Óska eftir bíl ca 300þús stgr. Fólksbíll og jeppi koma til greina. Leifur 6643177

**Sendibílar**



Allar stærðir sendibíla. Nýja Sendibílastöðin sími 568-5000.

**Atvinna**

**MOSFELLSBÆR**  
**Leikskólinn Hulduberg Mosfellsbæ**  
 Leikskólakennari/leiðbeinandi óskast til starfa við leikskólann sem fyrst eða eftir nánara samkomulagi. Um er að ræða 100% stöðu og 50% stöðu e.h. Kjör skv. Félagi leikskólakennara og Launanevndar sveitarfélaga.  
 Upplýsingar veitir Púriður Stefánsdóttir leikskólustjóri í síma 5868170.  
 Þverholti 2 • 270 Mosfellsbær  
 Sími 525 6700 • mos@mos.is • www.mos.is  
 VIRÐING • JÁKVÆÐNI • FRAMSÆKNI • UMHYGGJA

**Mótorhjól**



**TILBOÐ 350.000!**  
 Árgerð 2007 í mjög góðu ástandi. Til sjónis í verslun okkar.  
 Kletthálsi 3 sími 540 4900  
 www.yamaha.is

**Fjórthjól**



Polaris Sportsman 800, árgerð 2008, ekið 6.900km. Aukabúnaður Snjóþönn, Sláttuvél, Yfirbreiðsla. Farangurskista. 14" dekk, upphækkað. Verð 2.250.000kr. Upplýsingar í síma 8999951.



SMC captain 300 '07 Götuskráð Tune Cam & Nerf Bar Verð 390.000 Uppl. S:8591474



**YAMAHA Grizzly 700**  
 Árg. 2010  
**Verð 2.700.000**  
 Hlaðið aukahlutum!  
 Kletthálsi 3 sími 540 4900  
 www.yamaha.is

**Kerrur**



750kg. sturtanleg kerra. Stærð 2,05x1,10mtr. Verð aðeins kr.165.000 Brimco ehf. Flugumýri 8, Mos s.894 5111 Ópið 13-16.30



Við erum fluttir í Kópavog á Smiðjuveg 40, gul gata. www.topplausnir.is s:517 7718

**Hjólhýsi**



Til sölu vel með farið Tabbert Puccini 560 E árg. 2008. Húsið er með öllum þægindum. V. 4,6 m.kr. Uppl. s. 893-7115

Óska eftir nýlegu og vel með förnú LMC hjólhýsi, með helstu aukahlutum. Uppl. S: 692 7936

**Fellihýsi**

Til sölu A-liner '05 fortjald og sólarsetla. Verð 1750þús Uppl. s. 898 1180

Glæsilegt 12 feta Fleetwood Saratoga Highlander fellihýsi til sölu, árg. 2008, hlaðið fylgihlutum, svo sem loftþúfaflöðrun, sólarsetlu, stórum ískáp með frysti, bakarofni, rafmagnsupphali, klósett klefa, o.fl. Tilboðsverð 2,6 m.kr. S: 842 3270

**Tjaldvagnar**

Ægisvagn til sölu árg. '03 geymslukassi, yfirbreiðsla og fortjald fylgja. Verð 450 þús. Uppl. í síma 861 7749.

**Bátar**



Til sölu 6,3 m Humber slöngubátur með 200 hestafla utanborðsmótör, allt árgerð 2007. Ný vökvastýring. Mjög öflugur bátur með einstaka sjóhæfni. Sérsmíðuð kerra fylgir. Allt mjög vel með farið og mótörinn þjónustaður árlega af umboði. Uppl. í síma 899 0826



Terhi mycro fun vatnabátur. 15hp mótör og kerra fylgja. kr.500.000 S:898-3946

**Bílaþjónusta**



MOTHERS Bón & Billhreinisvörur fast hjá WWW.MOTHERS.IS og hjá Höfðabíllum Fosshálsi 27 fyrir ofan Ölgerðina S.8982832 eða mothers@mothers.is

**Varahlutir**



Kaupum Toyota bíla. Ópið virka daga 9-18. Við erum þjónustuaðilar fyrir Úrvinnslusjóð. Eigum bíla til sölu. Bilapartar, Grænamýri 3, Mosfellsbær.

Varahlutir í VW Golf, Polo, Yaris, Skoda Oktavia árg. '03 og Kangoo. Viðgerðir. Girksassar. Bremsuviðgerðir, renni diska og skálar. Kaupi bíla. Uppl. í s. 892 7852.

**Bíllutir, Kaplahrauni 14, S. 555 4940.**

Sérhæfum okkur í Volkswagen, Skoda og Daihatsu. Eigum einnig varahlutir í fleiri tegundir bíla. Kaupum bíla til niðurrifs.

**NET-PARTAR**  
 PARTASALA - NOTAÐIR VARAHLUTIR Í NÝLEGA BÍLA  
  
 486 4499  
 486 4477  
 www.netpartar.is

**Bílapartasala**  
 Höfum opnað varahlutasölu með notaða varahluti í nýlega bíla www.netpartar.is

**Varahlutavaktin Sími 555 6666**

Erum að byrja rífa Peugeot '02, Caddy '00-'07, Golf '98-'05, VW Passat '98-'00, Pajero '92-00 bensín og dísel. Kia carnival '01, Accent '98. Grand vitara XL7 '03. Kaupum bíla niðurrifs og uppgerðar. Eldshófa 6, 110 RVK. Ópið 09-18 og lau. 10-14.

Partasalan SU-MI Smiðjuvegi 11. Sonata 97, Impreza 99 og Skoda felicia 99, Peugeot 306 99, 206 og 406 ST. Nissan Almera 97, Ford 250 99, Megane 01. Opel Vectra '98, Baleno '98. Kaupi bíla til niðurrifs. Sími 661 5270.

**Viðgerðir**



**Reiðhjóla, Sláttuvéla Smávélaviðgerðir. Hröð og ódýr þjónusta.**  
 Gerum við allar gerðir af Reiðhjólum og sláttuvélum. Sláttuvélamarkaðurinn ehf S:517-2010 Smiðjuvegi 11.

**ÞJÓNUSTA**

**Pípulagnir**

**Faglærðir Píparar**  
 Tökum að okkur viðhald og nýlagnir, vönduð vinnubrögð mikil reynsla. Pípulagnarþjónusta Reykjavíkur S: 770 4499.

**Pípulagnir**  
 Faglærðir píparar geta bætt við sig verkefnum í bæði viðhaldi og nýlögnum. Vönduð vinnubrögð. Upplýsingar í síma 663 5315.

**Hreingerningar**

**Vy-þrif ehf.**  
 öll almenn þrif, fyrir heimili, húsfélög, fyrirtæki ofl. Gerum verðtilboð. Sími 512-4010 www.vy.is

**A-Ö Þrif&Hreinlæti S. 662 0662**  
 Hreingerningar, Flutningsþrif, Gólfbónun, Teppahreinsun og Húsgagnahreinsun.

**Garðyrkja**

**Trjáklippingar**  
 Trjáklippingar og runnaklippingar. Alhliða garða þjónusta. Eiríkur Sæland garðyrkjufraeðingur. Sími : 848 1723.

**Alhliða garðþjónusta**  
**Garðþjónusta Íslands ehf**  
 Tökum að okkur alhliða garðavinnu og hreinsun. Klipping og fellum tré, jarðvegsþjónusta, heiluleggjum, þökuleggjum, beðahreinsun, sláum og fleira.  
**Vönduð vinnubrögð! Róbert S. 866 9767**

**Sælugarðar.is**  
 → Garðsláttur  
 → Skjólveggjasmíði  
 → Beðahreinsun  
 → Trjáklippingar  
 → Trjáfellingar  
 → Þökulagnir  
 → Hellulagnir  
 → Sólpallasmíði  
 Mætum og gerum tilboð þér að kostnaðarlausu!  
 Kári sími: 824-1238

Tökum að okkur allt sem viðkemur garðinum, auk allrar almennrar smíðavinnu - lögg. húsmiðameistarar. Vanir menn, snór handtök. Sælugarðar s. 824 1238.

**SMÁVÉLAVIÐGERÐIR & UTANBORÐSMÓTORAR**  
  
 Skemmuvegur 34 Brún gata  
**SLÁTTUVÉLAPJÓNUSTA**  
 Vélaverkstæði JS  
 Sími: 554 0661

Smávélaviðgerðir, viðgerðir á utanborðsmótörum: Garðsláttuvélar, sláttuoarf, sláttutraktorar, jarðvegsþjoppur, Gokartþjónusta, keðjusagur, rafstöðvar, einnig viðgerðir á fjórthjólum. JS Vélaverkstæði. S. 554 0661.

**Hreinir Gardar**  
 Trjáklippingar og trjáfellingar  
 www.hreinirgardar.is  
**S. 571-2000**

**GARÐLIST**  
 Allt fyrir garðinn á einum stað  
 Trjáklippingar  
 Garðsláttur  
 Beðahreinsun  
 Stubbataeting  
 Garðaúðun  
 Þökulagnir  
 Og margt fleira  
 Traust þjónusta í 20 ár  
 554-1989  
 Garðlist.is

**Bókhald**

Bókhald, VSK, laun, skattskýrslur og stofnun fyrirtækja. Fagleg vinnubrögð á sangjömu verði. Bókhald og þjónusta ehf. Sími 511 2930.

**Málarar**

Málarar geta bætt við sig verkefnum. Góð verð í boði. S. 821 1737.

**Búslóðaflutningar**

Ert þú að flytja? Búslóðafl., fyrirtækjafl., pianófl. o.fl. Extra stór bíll. Flutningaþj. Mikael. S. 894 4560 www.flytja.is

**Húsviðhald**

**Viðhalds Verk ehf**  
**Húsviðgerðir - Nýbyggingar**  
 Múrarar, málarar, háþrýstipottur, smíðir- gluggar og hurðir, rafvirkjar og píparar með mikla reynslu í viðhaldi fasteigna geta bætt við sig verkum. Nýbyggingar og allt viðhald fasteigna inni og úti. Viðhaldsverk ehf S. 699 0712 & 618 7712 verk@vidhaldsverk.is

**Viðhald - gluggar - hurðir - veggir -gólf. Gerum tilboð. Smíðalausnir. S. 899 3011.**

K.R.S. ELDON MÚRVERKTAKAR. Múrviðgerðir og flísalagnir. Vönduð vinna.Tilb./tímav. S. 899 4254.

**Tölvur**

**tölvuhjálpi!**  
 Yfirhaling á tölvu aðeins 2.900.- kr.  
 Ókeypís vírusvörn.  
 Nánar á: www.tolvuhjalp.is  
 Sími 588 9590  
 Vesturvör 32a - Kópavogi

**Nudd**

Líkamsnudd! Frábær þjónusta, tilboðsverð í dag! S:6618272 eða 6930348

Magic Hands, whole body massage. S. 849 5247.

Only for one week!! THE BEST!!! LUXURY WHOLE BODY MASSAGE IN DOWNTOWN ANY TIME!! 24/7 s 857 0740

**Nudd**  
 Nudd nudd nudd heinnudd. Tilboð í dag. Uppl. í s. 616 6469.

EXCLUSIVE!!! HIGH LEVEL FULL BODY MASSAGE! Reykjavík/ downtown anytime! 866 5039 FOR THE BEST MAN!!!

PERFECT MASSAGE WITH TWO OR FOUR HANDS!!!! 659 62 69

Gott nudd - good massage. S. 857 4850 & 844 0329.

**Spádómar**

**Örlaga línan**  
 www.oralaganan.is  
 Miðlar, spámiðlar, draumráðningar. Ópið öll kvöld í síma 595 2001 & 908 1800

**Rafvirkjun**

Töfluskípti, viðhald, nýlagnir, dyrasímar. Tilboð eða tímavinna Löggtur rafverktaki Sveinn. S. 663 7789. Rafengji ehf.

**Óskast keypt**

**KAUPUM GULL - JÓN & ÓSKAR**  
 Kaupum gull til að smíða úr. Spörum gjaldreyri. Heiðarleg viðskipti. Aðeins í verslun okkar Laugavegi 61.  
**Jón og Óskar - jonogoskar.is s. 552-4910.**

**Kaupi gull !**  
 Ég, Magnús Steinþórsson gullsmíðameistari, kaupi gull, gull peninga og gull skartgrip. Kaupi allt gull, nýlegt, gamalt og illa farið. Leitid til fagmanns og fáid góð ráð.  
**Uppl. á demantar.is í s. 699 8000 eða í Pósthússtræti 13 (við Austurvöll), Verið velkomin**

**Sjónvarp**

Sjónvarps/videoviðgerðir. Afsl. til elli/ öryrkja. Sækjum. Litsýn - Síðumúli 35. - S. 552 7095.

**Vélar og verkfæri**

Til sölu 8" malbikunarstöð. Uppl. í S 865 5613

**Verslun**

**7 rósir 990 kr.**  
**Dalía**  
 BLÓMABÚÐ GLÆSIBÆ  
 S. 568 9120



**Stærri limur betri limur**  
Loksins er komin á markað vara sem gefur þér varanlega stækkun bæði í lengd og þykkt. Kannaðu málið á [bathmate.is](http://bathmate.is)

**Heilsuvörur**  
Taktu þér tak! Með HERBALIFE nærðu árangri. Erla Bjartmarz S. 899 4183 [www.eco.is](http://www.eco.is) Ný netverslun: [www.betriheilsa.is/erla](http://www.betriheilsa.is/erla)

Árangur með Herbalife í yfir 30 ár. Hringdu og fáðu frían prufupakka. Edda Borg S. 896 4662 [www.lifsstill.is](http://www.lifsstill.is)

**Fæðubótarefni**  
Viltu léttast? Eða þyngjast? Prófaðu Herbalife! Ólöf 861 5356, osa@ismennt.is

**Þjónusta**



**Reykstopp með árangri s:694 5494**  
Viðar Aðalsteinsson dáleiddslufræðingur og sérfræðingur í EFT [www.theta.is](http://www.theta.is)

**Dýrahald**

Svartir Dvergschnauzer hvolpar fæddir 4. júní eru til sölu. Hvolparnir eru tilbúnir til afhendingar. Uppl. í s: 8947902

**Hundagalleríð auglýsir**  
Kíktu á heimasíðuna okkar: [www.dalsmynni.is](http://www.dalsmynni.is)  
Hundaræktun með starfsleyfi. S. 566 8417 Tökum visa/euro

**Dvergschnauzer**  
Eigum tvær tikur eftir í gotinu. Tilbúnaur til afhendingar með ættbók frá HRFÍ. Frábærir heimilishundar sem fara ekkert úr hárum. Nánari upplýsingar í síma 8996555 og á [kolskeggs@kolskeggs.is](mailto:kolskeggs@kolskeggs.is) [www.kolskeggs.is](http://www.kolskeggs.is)

**Húsnæði í boði**

**Gistiheimili - Guesthouse**  
[www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)  
1-2 manna herb.Funahöfða 17a -19 Rvk og Dalshraun 13 Hfj M/ baði. eldh., þurrkara og þvottavél. 824 4535.

**Room for rent 1-2 person., Funahöfða 17a -19 Rvk and Dalshraun 13 Hfj Whith Bath, kitch, washing room incl. Uppl/info í S. 824 4535. [www.leiguherbergi.is](http://www.leiguherbergi.is)**



Til leigu 130 fm 5 herbergja björt og vel skipulögð íbúð parhúsi í Hveragerði, myndir og fleiri upplýsingar á [www.stikluibudir.is](http://www.stikluibudir.is) sjón er sögu ríkari. Nánari upplýsingar í síma 824 5050

Til leigu góð 2 herb. íb. í Móabará Hfj í 5-6 mán. leiga 120 þ. + trygg. og meðm. uppl: 8654015

Alls kyns rými frá 9 fm2 vinnustofum upp í 150 fm2 smíðaverkstæði til leigu í leikhúsinu Norðurljónum á Seltjarnarnesi. Frekari uppl. í s.561 0021 / 772 5777 eða [nordurpollinn@nordurpollinn.com](mailto:nordurpollinn@nordurpollinn.com). Finndu okkur á facebook.

**Húsnæði óskast**

**EINBYLISHÚS Í GRAFARVOGI ÓSKAST TIL LEIGU**

Óska eftir vönduðu 4(+)-svefnherbergja einbýlishúsi í langtímaleigu fyrir traustan aðila. Fyrirframgreiðsla í boði. Upplýsingar gefur Vilhjálmur í síma 892 0018.

Ungt par óskar eftir íbúð á leigu studio, 2 eða 3 herbergja greiðslugeta allt að 110 þús. á mánuði uppl. í s. 841 8142

Sárvantar litla stúdíó/2. herbergja íbúð í Rvk fyrir námsmann utan af landi. Skilvisar greiðslur og reglusemi. S: 868-3798

Sögugrúskara vantar til leigu ca 30m2 vinnuástöðu/geymslu. sími 893 2061.

**Geymsluhúsnæði**

**www.buslodageymsla.is**  
Búslóðageymsla Olivers 100 kr. á dag hvert bretti. Starfað í yfir 20 ár. S. 567 4046 & 892 0808.

**geymslur.com**  
Geymslur frá 3990.- kr á mán. í Garðabæ (hjá Ikea) og Reykjavík (Fiskislóð) Upphitað, vaktað & öryggismyndavélar. S. 555 3464.

**www.geymslaeitt.is**  
Sér geymslur frá 4 til 17 m2. Lágt verð. Opíð 8-22. Búslóðir, lagerar, bókhald, iðnaðarmenn. Upphitað og vaktað. S: 564-6500

**ATVINNA**

**Atvinna í boði**

**Járniðnaðarmenn**  
Óskum eftir vélvirkja, járniðnaðarmanni, nema og aðstoðamanni. Umsóknir sendist á [thjonusta@365.is](mailto:thjonusta@365.is)  
Merk: **Járniðnaðarmenn**



**Reykjavík og Mosfellsbæ**

Óskum eftir hressu og duglegu fólki til að starfa með okkur í bakriinu okkar á Háaleitisbraut 58-60, Rvk. og Háholti 13-15, Mosfellsbæ.

Um er að ræða vaktir ýmist fyrir eða eftir hádegi og einnig helgarvinnu.

Áhugasamir geta sótt um á heimasíðu okkar og er slóðin [www.mosfellsbakari.is/umsokn.asp](http://www.mosfellsbakari.is/umsokn.asp)



**Vaktstjóri á Pizza Hut**

Pizza Hut leitar af vaktstjóra í framtíðarstarf.

Starfið felst í: Stjórnun vakta, Þjónustu í sal,

Mannastjórnun í samráði við veitingastjóra.

Hæfniskröfur: Reynsla af stjórnun, mikil þjónustulund, samvirkusemi, reglusemi, hæfni í mannlegum samskiptum.

Lágmarks aldur er 25 ár. Áhugasamir sendi inn umsókn á [www.pizzahut.is](http://www.pizzahut.is)

Upplýsingar veitir Linda í síma 692 3822.



**Pizza bakara vantar/ Pizza baker needed**  
Vantar vanan pizzubakara sem fyrst.  
Áhugasamir hafi samband við Billy á Grensásvegi 10, milli kl 11-18 í dag og á morgun. [rizzo@rizzo.is](mailto:rizzo@rizzo.is)



**Hjá Jóa Fel Holtagarðar**  
Óskum eftir að ráða hörkuduglega manneskju í afgreiðslu í Bakarí hjá Jóa Fel Holtagarðum. Vinnutími önnur vika fyrir hádegi og hin eftir hádegi og önnur hver helgi. Íslensku kunnátta skilyrði.  
Áhugasamir geta sent umsókn á [linda@joifel.is](mailto:linda@joifel.is) eða í (s. 863 7579 Linda)



115 Security óskar eftir öflugum starfsfólki í næturvinnu í verslunum. Helstu störf eru öryggisgæsla, verzlunartörf, áfyllingar o.fl. Skilyrði: góð þjónustulund, hreint sakarvottorð og góð íslensku kunnátta nauðsynleg. Lágmarksaldur 20 ár. 115 Security. Askalind 2, 201 Kópavogur. Umsóknir aðeins á staðnum. [www.115.is](http://www.115.is)

**Víst í Hrísey**  
5 manna fjölskylda óskar eftir stúlku/konu í vist í 6-8 mán. Uppl. í s. 693 2959

Vélstjóra, vélavörð og stýrimann óskast á bát, gerðan út frá Þorlákshöfn, vélarstærð, 465 kw. Uppl. í S: 694 8908 Guðjón

Ferðaþjónusta Vaxon í Bolungarvík leitar að rekstraraðila á veitingastað. Staður í fullum rekstri með fastan kúnnahóp. Spannandi tækifæri og góðir tekjumöguleikar. Upplýsingar í síma 862-2221.

**Bakarí**  
Starfskraftur óskast í afgreiðslustarf. Vinnutími frá kl. 06-13. Möguleiki á helgarvinnu. Framtíðarvinnu. Uppl. í s. 551 1531, f.h. Ingunn, eða á staðnum fyrir hádegi. Björnsbakarí, við Skúlagötu.

Óska eftir grófumanni til starfa sem fyrst fram á haust. Uppl. s. 863 8099

**Tækifæri - Áskoron**  
Viltu nýta tíma þinn betur. Höfum tækifæri fyrir þig. Ábati sem skilar árangri. Þjálfun - samvinna. Upplýsingar í síma 821 4445 milli kl 10 og 12 Virka daga.

Hótelstarf Óskum að ráða starfskraft í morgunverð og þríf á hóteli. Hlutastarf. Vinsamll. hafið samband á [hotel@hotelsmari.is](mailto:hotel@hotelsmari.is)

Íbúðahótel í 101 Reykjavík óskar eftir vönum þernum til starfa við þríf. Reynsla nauðsynleg. Umsóknir sendist á netfang: [aparhotel101@yahoo.com](mailto:aparhotel101@yahoo.com)

Óska eftir starfskrafti í söluturn. Verður að vera yfir 18 ára. Uppl. í s. 698 4066.

**Atvinna óskast**

Óska eftir vélstjóraþlássi á góðan bát. Vélarstærð 450kw. Uppl. s. 557 2969

**TILKYNNINGAR**

**Tilkynningar**

AA fundur Hverfisgötu karla föstudag kl. 19:30 að Héðinsgata 1-3 Rvk. Minni á neyðarsíma deildarinnar 848 9931.

**Einkamáll**

**Spjalldömur 908 5500**  
Opíð allan sólarhringinn.

# DIESEL.IS

SKEMMTILEG BÍLASALA

Söluráðgjafar okkar taka glaðir á móti þér

Kolbeinn  
[kblandon@diesel.is](mailto:kblandon@diesel.is)

Kamilla  
[kamilla@diesel.is](mailto:kamilla@diesel.is)

Einar  
[einar@diesel.is](mailto:einar@diesel.is)

Hlynur  
[hlynur@diesel.is](mailto:hlynur@diesel.is)

## 578 5252

**TOYOTA Corolla Verso. Árgerð 2005, ekinn 110 þ.KM, bensín, 5 girar. Verð 1.890.000. Rnr.110126.**

**AUDI TT 2.0 Turbo Árgerð 2008, ekinn 33 þ.KM, sjálfskiptur. Troðfullur af aukabúnaði... geg-gjaður bíll Verð 4.900.000.- Skoðar skipti Rnr.102824. Er á staðnum.**

**VOLVO XC 90 T5. Árgerð 2004, ekinn 110 þ.MÍLUR, bensín, sjálfskiptur. Mjög vel við haldið. Verð tilboð 2.590.000. Rnr.130751. Er á staðnum.**

**BMW 330 Diesel. Árgerð 2004, ekinn 164 þ.KM, diesel, 6 girar. Algjört toppointak, mjög vel við haldið... Verð 2.490.000. Rnr.162174. Er á staðnum.**

**Range Rover Sport SUPERCHARGED 400 HESTÖFL. Árgerð 2006, ekinn 81 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Mjög gott eintak Verð 5.990.000.- Rnr.162681. Er á staðnum.**

**CHEVROLET Suburban K1500 LTZ Árgerð 2007, ekinn 93 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Top-pointak, í algjörum sérflokkki... ÁTTA MANNA Verð 6.490.000. Rnr.110083. Er á staðnum.**

**HONDA CRV V-TEC 150 hö. Árgerð 2004, ekinn 114 þ.KM, bensín, sjálfskiptur. Verð 1.550.000. Rnr.110094. Er á staðnum.**

**TOYOTA Yaris Terra. Árgerð 2005, ekinn 143 þ.KM, bensín, 5 girar. Bíll í góðu standi, klár í veturinn.. Verð 740.000. Rnr.103294. Er á staðnum.**

Kletthálsi 15 • Sími 578 5252 • [diesel@diesel.is](mailto:diesel@diesel.is) • [www.diesel.is](http://www.diesel.is)

## krossgáta

|    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|
| 1  |    | 2  | 3  | 4  | 5  |
| 6  | 7  |    | 8  |    |    |
| 9  |    | 10 |    | 11 |    |
| 12 |    |    | 13 |    |    |
|    | 14 |    |    |    | 15 |
| 16 |    |    | 17 |    |    |
| 18 |    | 19 |    | 20 |    |
| 21 |    |    |    |    |    |

## LÁRÉTT

2. afkvæmi, 6. kraðak, 8. skip, 9. mjöl, 11. samþykki, 12. húrra, 14. virki, 16. átt, 17. veiðarfæri, 18. kopar, 20. ætíð, 21. innýfla.

## LÓÐRÉTT

1. bumba, 3. frá, 4. sósa, 5. augnhár, 7. sérgrein, 10. yfirbreiðsla, 13. vöntun, 15. yfirbragð, 16. neitun, 19. tveir eins.

## LAUSN

stíll, 16. neil, 19. ri.  
LÓÐRÉTT: 1. vömb, 3. af, 4. majónes, 5. brá, 7. sérsvið, 10. lak, 13. van, 15. net, 18. eir, 20. sí, 21. tóra.  
LÁRÉTT: 2. lamb, 6. ós, 8. far, 9. mel, 11. já, 12. bravó, 14. skans, 16. nv, 17. nít, 18. eir, 20. sí, 21. tóra.

# Helgarblað

alla laugardaga



## Fólk elskar að hata mig

Tryggvi Guðmundsson nálgast óðfluga markametið.

### Meðal annars efnis:

#### Eldhúsið alltaf miðdepillinn

Mótun íslenska nútímaheimilisins.

#### Fallegar línur

Vortíska Stellu McCartney og Givenchy vekur athygli.



Allt sem þú þarft

# Það þarf heilt þorp

## BAKÞANKAR Brynhildar Björnsdóttur

Samfélag gengur út á sameiginlega ábyrgð og ekki síst sameiginlegt siðferði. Sumir vilja meina að siðferðið sé grundvöllur samfélagsins, að án samkomulags um hvað sé rétt og hvað sé rangt sé ekkert samfélag.

**ÞAÐ ER** eitthvað mikið að þegar þegar lands ráðast á mannvirki og annað fólk í samfélaginu sínu, ræna og rupla og kveikja í að því er virðist að gamni sínu. Og verst af öllu er þegar hinir brotlegu eru ungt fólk, unglingar og börn.

**Í GREIN** sem birtist í The Guardian í vikunni veltir upplýsingafrómuðurinn Rachel Tonkin fyrir sér ástæðum þess að ungt fólk í Bretlandi sér ekki ástæðu til að virða reglur samfélagsins sem það býr í. Hennar niðurstaða er að samfélagið hafi brugðist. Stuðningur við fátæka og/eða kornunga foreldra sé lítill sem enginn, aðstaða fyrir fátæka krakka og unglunga til að koma sér upp og sinna hugðarfennum vægast sagt ófullnægjandi, og hvatning, virðing og viðurkenning af skörnum skammti. Ekki sé hægt að demba allri ábyrgðinni á foreldrana, sem margir hverjir hafi enga stjórn á eigin lífi og hafi sjálfir ekki fengið uppeldi svo heitið geti. Hún lýkur

máli sínu með því að minna David Cameron, forsætisráðherra Bretlands, á að allt tal um refsingar sé einskis virði ef ekki sé frá fyrstu tíð unnið að því hörðum höndum að gefa börnum og unglingum jákvæðar ástæður til að virða reglurnar frekar en að brjóta þær.

**HÉR Á** Íslandi er ástandið sem betur fer betra, þökk sé hinu umdeilda skandinavíska velferðarkerfi. Þó er viðkvæðið sums staðar að ekki sé hægt að halda samkomu án þess að greiða ofbeldisgjald. Að svo og svo margar nauðganir, barsmíðar og eignaspjöll séu óhjákvæmilegur fylgifiskur þess að fólk komi saman og skemmti sér. Það er ekki rétt.

**OFBELDI** sprettur ekki af sjálfu sér. Mun meiri líkur eru á að einstaklingur leyfi sér slíka hegðun ef viðmiðin í samfélaginu eru ekki skýr, skilaboðin tvöföld. Með öðrum orðum: það þarf að segja börnum og unglingum skýrt og greinilega og oft að það sé bannað að stela, meiða og nauðga, og gera þeim alveg ljóst að slík hegðun sé refsiverð og röng. Ekki í lagi undir ákveðnum kringumstæðum, ekki í lagi af því að einhver bauð upp á að brotið væri á honum: bara einfaldlega röng.

**ÞAÐ ÞARF** heilt þorp, heilt samfélag til að ala upp börn og kenna muninn á réttu og röngu. Siðferði verður ekki til af sjálfu sér.

## myndasögur

### ■ Pondus

Eftir Frode Øverli



### ■ Gelgjan

Eftir Jerry Scott & Jim Borgman



### ■ Handan við hornið

Eftir Tony Lopes



### ■ Barnalán

Eftir Jerry Scott & Rick Kirkman



# Skólatilboð

Mikið úrval af fartölvum



## Packard bell TS11 HR 560

Örgjörvi: Intel Core i5-2410M 2,9 GHz Sandy Bridge  
Vinnsluminni: 6GB DDR3  
Harðdiskur: 1000GB SATA  
Skjár: 15.6" HD LED SLIM Diamond  
Skjákort: 2GB GeForce GT 540M með 96 CUDA örgjörvum



154.900 kr

## HP ProBook 4530S

Örgjörvi: Intel Core i3-2310M 2.10Hz,  
Vinnsluminni: 4GB DDR3 1333MHz  
Skjákort: 512MB Core i HD Graphics  
Harðdiskur: 320GB SATA2 5400RPM  
Skjár: 15.6 HD LED BrightView  
Bluetooth 3.0 og 720p Vefmyndavél



99.900 kr



## Packard Bell TS11 SB 004

Örgjörvi: AMD Quad Core A6-3400M 2.30Hz  
Vinnsluminni: 8GB DDR3  
Harðdiskur: 640GB SATA2  
Skjár: 15.6 HD LED SLIM Diamond  
Skjákort: 512MB ATI HD6520C DX11  
Kemur í 3 litum: svört, rauð, og hvít



129.900 kr



# TÖLVUVIRKNI

Holtasmára 1 - 201 kópavogi - [www.tolvuvirkni.is](http://www.tolvuvirkni.is) - Opíð alla virka daga frá 9-18 Laugardaga frá 10-16

Allar fartölvur eru með 2 ára ábyrgð - verð og upplýsingar geta breyst án fyrirvara

# BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS

## GRÍSAVEISLA FERSKT ÍSLENSKT GRÍSAKJÖT



**1159**  
KR. KG



**1159**  
KR. KG



**895**  
KR. KG



**759**  
KR. KG



**595**  
KR. KG

### KJARNAFÆÐI REYKTUR GRÍSABÓGUR



**798**  
KR. 1 KG.

### N.F. GRÆNMETISBUFF 1.KG 200 KR. VERÐLÆKKUN



**1498**  
KR. 900G

### EUROSHOPPER FROSNAR KJÚKLINGABRINGUR



**1398**  
KR. KG

### ÞÝSKAR FROSNAR GRÍSALUNDIR



**595**  
KR. KG

### ALI FERSKUR GRÍSABÓGUR



**1998**  
KR. KG

### FRYSTI VARA FROSIN KALKÚNABRINGA



**698**  
KR. 1/2 KG.

### HEIMA HÖNDLUR MEÐ HYÐI



**498**  
KR. 600G.

### FERSKAR DÖDLUR 600 GRAMMA PAKKI



**659**  
4 FLÖSKUR

### Coke 1.5 LTR X 4 FL; 6 LTR.



MOUNTAIN DEW - EGILS MIX - EGILS APPELSÍN - PEPSI - PEPSI MAX

**69**

33 CL DÓS



**198**

KR. 1LTR.



**579**

KR. 1/2 KG

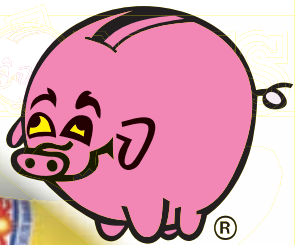
### GEVALÍA RAUÐUR ORIGINAL 500g

AFGREIÐSLUTIMI  
FÖSTUDAGUR  
10:00-19:30

**BONUS** BÝÐUR BETUR

Hér færðu veltutengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklúbbur

BONUS BONUS BONUS BONUS BONUS



U.P.B. 65 KR.  
BANANINN



Hollusta á  
sanngjörnu verði

257  
KR. KG



98  
KR. KG



HOLLENSKT HVÍTKÁL



298  
KR. KG



SÆTAR KARTÖFLUR FRÁ USA



98  
KR. KG



HOLLENSKT RAUÐKÁL



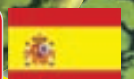
98  
KR. KG



HOLLENSKAR RAUÐRÓFUR



129  
KR. KG



SPÆNSK VATNSMELÓNA



198  
KR. KG



HOLLENSKUR BLAÐLAUKUR



179  
KR. KG



BRESKAR BÖKUNARKARTÖFLUR



398  
KR. KG



MANGÓ FRÁ S.AFRÍKU



129  
KR. 350G



ÍSLENSKAR GÚRKUR



187  
KR. KG



HOLLENSKT ICEBERGSALAT



149  
KR. KG



SPÆNSK HUNANGSMELÓNA



98  
KR. KG



HOLLENSKUR LAUKUR

BONUS BÝÐUR BETUR

Hér færðu veititengda  
VILDARPUNKTA  
VISA Vildarklúbbur

AFGREIÐSLUTÍMI  
FÖSTUDAGUR  
10:00-19:30

**19. SEPTEMBER** verður leikarinn og óreglumaðurinn Charlie Sheen grillaður. Hann verður sem sagt viðfangsefni í Roast-þætti Comedy Central, þar sem þektkir grínistar taka hann í gegn undir stjórn Seths MacFarlane, skapara Family Guy.



FASHIONABLE ACCESSORIES FOR URBAN PEOPLE  
www.click-six.com

HÖFUM OPNAÐ NÝJA VERSLUN Í KRINGUNNI.

SIX



**AÐALLEIKARARNIR** Þau Chris Golfer, Lea Michele, Cory Monteith og Dianna Agron skemmtu sér vel saman.



**RÍSANDI STJARNA** Leikkonan og fyrirsætan Hailee Steinfeld var í nýjstu tísku.



**FJÓLUBLÁTT** Leikkonan Naya Rivera í stuttum fjólu-bláum kjól með axla-púðum.

## Brostu breitt á frumsýningu

Mikið var um dýrðir þegar kvikmyndin *Glee: The 3D Concert Movie* var frumsýnd í Los Angeles í vikunni. Sjónvarpsþátturinn *Glee* hefur notið mikilla vinsælda áhorfenda og kemur það því fáum á óvart að hann ratar á hvíta tjaldið. Aðalleikarar þáttanna á borð við Lea Michele, Cory Monteith, Chris Golfer og Dianna Agron skörтуðu sínu fegursta. Einnig var söngkonan Rebecca Black mætt í skærbleikum kjól en hún sló í gegn í vor með lagið *Friday*. Gestir brostu sínu breiðasta á rauða dreglinum og mikil ánægja var með söngvamyndina.



**SÖNGKONAN** Rebecca Black var alsæl í bleikum kjól og háum hælum.

**LITRÍK** Leikkonan Charlotte Ross mætti í síðkjól frá Alexander McQueen.

**Takk!**

907 2002

Hjálparstarf kirkjunnar  
www.help.is

FULL BÚÐ AF NÝJUM VÖRUM

3 VERÐ  
1.990–2.990–3.990

**MINÐ**  
Smart verslun fyrir konur - Firði Hafnarfirði  
Sími 534 0073

FJÖRÐUR  
www.fjordur.is

### HVAD? HVENÆR? HVAR?

Föstudagur 12. ágúst 2011

#### → Tónleikar



**21.00** Myrra Rós, Elín Ey og dúettinn *Heima* með tónleika í *Símahöllinni* á Þingeyri. Aðgangseyrir er kr. 1.500.

**21.30** Skuggamyndir frá Býsans leikur balkantónlist á *Café Háiti*.

Aðgangseyrir er kr. 1.000.

**22.00** Sumartónleikar á *Bakkusi* með *Mr. Silla* og *Sóleyju*. Aðgangur er ókeypis.

**22.00** Hljómsveitin *Prinspóló* með tónleika í *Tjörhúsinu* á Ísafirði. Aðgangseyrir er kr. 1.000.

**22.00** Hljómsveit skipuð einvala liði leikur lög tónlistarmannsins *Eric Clapton* á *Sódómu*. Aðgangseyrir er kr. 1.500.

**23.00** Hljómsveitin *Hjálmar* spilar á *Faktory*. Aðgangseyrir er kr. 1.500. Örfáir miðar á kr. 1.000 í forsölu á *Faktory*.



**23.00** *Agent Fresco* spilar á *Bar 11*. Aðgangur er ókeypis.

#### → Opnanir

**16.00** Myndlistartvíeykið *Hugsteypan* opnar sýninguna *Tengslun, kóðun og kerfismyndun* í *Listasal Mosfellsbæjar*. Allir velkomnir.

#### → Tónlistarhátíð

**11.00** Tónlistar- og menningarhátíðin *Berjadagar* á *Ólafsvík* hefst í dag og stendur yfir helgina. Nánari dagskrá á *berjadagar.fjallabyggd.is*. Allir velkomnir.

Upplýsingar um viðburði sendist á [hvar@frettabladid.is](mailto:hvar@frettabladid.is)

# ÚTSAULA LOKAÐA 25% AFSLÁTTUR AF FATNAÐI!\*



\*Afslátturinn reiknast af outlet verði.

**Girnilegasti lagermarkaður landsins!**



Verið með í leikum á Facebook, flottir vinningar!

KORPUOUTLET, KORPUTORGI • Ópið mánudag til laugardags frá 11 til 18 • Sunnudaga frá 12 til 18 • S. 578 9400

**KORPU  
OUTLET**



Ráðandi - auglýsingastofa ehf.

**mid.is** Miðasala og nánari upplýsingar

**LAUGARÁS BÍÓ** www.laugarasbio.is -bara lúxus sími 553 2075

HÖRKU SPENNUMYND FRÁ LEIKSTJÓRA IRON MAN

**POWERSÝNING** KL. 10.00

M.M.J. - Kvikmyndir

TV - Kvikmyndir

**COWBOYS & ALIENS**

**STRUMPARNIR**

**CAPTAIN AMERICA**

**BRIDESMAIDS**

**LAUGARÁSBÍÓ** Sýningartímar

|                      |                       |
|----------------------|-----------------------|
| COWBOYS & ALIENS     | 5, 7.30 og 10 (POWER) |
| STRUMPARNIR - 3D     | 4 og 6 - ISL TAL      |
| STRUMPARNIR - 2D     | 4 - ISL TAL           |
| CAPTAIN AMERICA - 3D | 8 og 10.30            |
| BRIDESMAIDS          | 7.30 og 10            |

# Witherspoon í tískuna

Sænska verslanakeðjan Lindex, sem er á leið hingað til landsins í nóvember, var að frumsýna nýtt andlit keðjunnar og það er engin önnur en Hollywood-leikkonan Reese Witherspoon sem gegnir því hlutverki.

og geta kaupglæðir Íslendingar þá keypt fatnaðinn sem Witherspoon skartar í auglýsingunum.



**ANDLIT LINDEX** Leikkonan Reese Witherspoon auglýsir nýja haust-og vetrarlinu Lindex.

Witherspoon hefur fjórum sinnum komist inn á lista yfir fallegustu konur heims hjá People Magazine en hún auglýsir nýja haust- og vetrarlinu fataframleiðandans.

Íslenska útibú Lindex opnar í Smáralind um miðjan nóvember

# Justin Bieber hegðar sér eins og fífl um allan heim

Fréttir af látum í kanadíska hjartaknúsanum Justin Bieber berast reglulega og virðast koma úr mörgum heimsálfum. Bieber blæs á kjaftasögurnar.

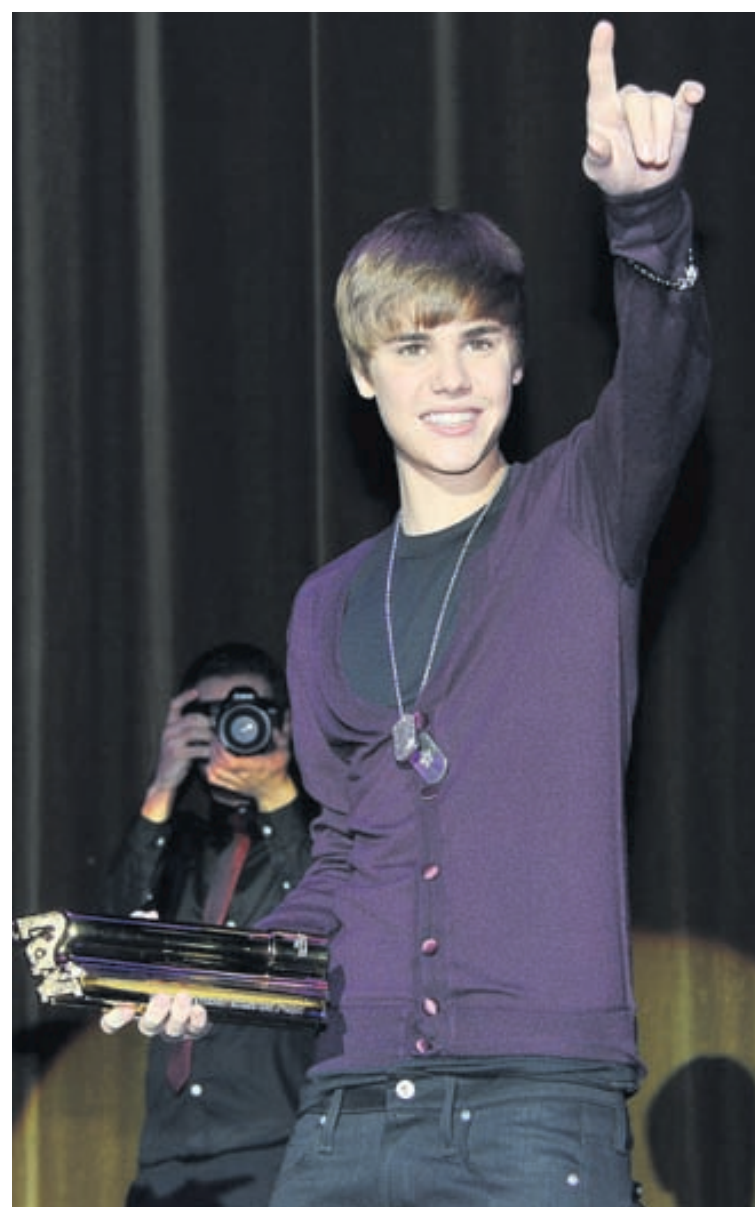
„Hann var mjög erfiður í fluginu. Áhöfnin trúði ekki sínum eigin augum,“ segir heimildarmaður Fox-fréttastofunnar í Bandaríkjunum um söngvarann Justin Bieber.

Bieber flaug á dögnum frá Los Angeles til Asíu og neitaði að hlýða skipunum áhafnarinnar þegar hann var beðinn um að setjast niður og spenna beltin í flugtaki. Flugstjórinn kynnti sig fyrir Bieber þegar liða tók á flugið og það hann um eigindararitun, en kanadíski söngvarinn hafnaði beiðinni með dónaskap.

Þetta er ekki í fyrsta skipti sem fréttir berast af leiðindahegðun Justins Bieber. Fyrir þremur mánuðum tók hann að sér gestahlutverk í glæpaþátunum CSI. Marg Helgenberger, leikkona í þáttunum, sagði í samtali við franska útvarpsstöð að Bieber hefði hagað sér eins og fífl allan tímann. Hann læsti framleiðanda inni í skáp og kýlði í gegnum köku sem var í boði fyrir starfsfólk.

Nokkrum vikum síðar sagði ástralskur spjallþáttastjórnandi að Bieber hefði brjálást við tókur á þættinum og meðal annars öskrað á sviðsstjóra: „Ekki snerta mig aftur, andskotinn hafi það!“

Bieber heldur ró sinni þrátt fyrir fréttáflutning af meintum hálfvitaskap. „Fólk ætti ekki að trú á öllu sem það heyrir,“ sagði Bieber í samtali við fréttamiðilinn TMZ í vikunni. „Ég á líka að vera dæmni í dag, sá orðrómur er á kreiki.“



**ALGJÖRT FÍFL?** Justin Bieber var með læti í flugvél á dögnum. Ekki trú á öllu sem þú heyrir, segir Bieber.

# Skilnaðurinn var algjör sprengja

Elsta dóttir leikarans Arnolds Schwarzenegger, Katherine, talar í fyrsta sinn út um skilnað foreldra sinna í viðtali við blaðið Harper's Bazaar. Faðir hennar og móðir, Maria Shriver, skildu í byrjun þessa árs þegar upp komst um framhjáald hans og síðar barn sem hann eignaðist utan hjónabands. Skilnaðurinn vakti heimsathygli og segir Katherine fréttirnar hafi komið eins og sprengja inn á heimilið.

„Foreldrar mínir hafa ávallt verið góð í að halda okkur systkinunum fyrir utan sviðsljósið. Þegar þetta kom upp var of mikil athygli í einu. Eitt sinn var ég úti að borða og allt í einu komu 20 manneskjur hlaupandi að mér með spurningar í von um að ég segði eitthvað dónalegt í garð þabba.“

Katherine segist vera meiri mömmustelpa en þabba og tali við hana sex sinnum á dag. „Við þabbi eigum ágætis samband í dag en ég verð alltaf meiri mömmustelpa.“



**MÖMMUSTELPA** Katherine Schwarzenegger, elsta dóttir Arnolds Schwarzenegger, segir að skilnaður foreldra sinna hafi komið eins og sprengja inn á heimilið.

**SAMBÍÓINN**

Hörku spennumynd frá leikstjóra Iron Man

\*\*\* M.M.J. - Kvikmyndir.com

\*\*\* 1/2 „Bráðskemmtilegur hrærgjaur af sci-fi í Spielberg-stíl og klassískum vestra. Craig og Ford eru eltursvir!“

T.V. - Kvikmyndir / SÉD og HEYRT

**COWBOYS & ALIENS**

**STRUMPARNIR**

**RISE OF THE PLANET OF THE APES**

**HORRIBLE BOSSES**

**CAPTAIN AMERICA**

**ALFABAKKA**

|                                    |  |     |
|------------------------------------|--|-----|
| COWBOYS & ALIENS                   | Sýnd í 20 kl. 5:30 - 8 - 10:30             | 14  |
| GREEN LANTERN                      | Sýnd í 30 kl. 5:30(2D) - 8(3D) - 10:30(3D) | 12  |
| GREEN LANTERN LUXUS VIP            | Sýnd í 20 kl. 3 - 8 - 10:30                | VIP |
| HORRIBLE BOSSES                    | Sýnd í 20 kl. 8 - 10:30                    | 12  |
| HORRIBLE BOSSES LUXUS VIP          | Sýnd í 20 kl. 5:30                         | VIP |
| BÍLAR 2                            | Sýnd í 30 kl. 3 - 5:30                     | 12  |
| BÍLAR 2                            | Sýnd í 20 kl. 2:45 - 3 - 5:30              | 12  |
| HARRY POTTER                       | Sýnd í 20 kl. 2:45 - 5:20 - 8 - 10:40      | 12  |
| TRANSFORMERS 3                     | Sýnd í 20 kl. 8                            | 12  |
| KUNG FU PANDA 2                    | Sýnd í 20 kl. 3                            | 12  |
| CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER | Sýnd kl. 10:20                             | 30  |

**EGILSHÖLL**

|                                    |                           |    |
|------------------------------------|---------------------------|----|
| STRUMPARNIR                        | Sýnd kl. 2:30 - 5         | 30 |
| STRUMPARNIR                        | Sýnd kl. 2:30             | 20 |
| COWBOYS & ALIENS                   | Sýnd kl. 5:20 - 8 - 10:40 | 14 |
| BÍLAR 2                            | Sýnd kl. 2:30 - 5         | 30 |
| RISE OF THE PLANET OF THE APES     | Sýnd kl. 8 - 10:30        | 20 |
| GREEN LANTERN                      | Sýnd kl. 8 - 10:45        | 30 |
| BÍLAR 2                            | Sýnd kl. 2:30             | 20 |
| HARRY POTTER                       | Sýnd kl. 5                | 30 |
| HORRIBLE BOSSES                    | Sýnd kl. 8                | 20 |
| CAPTAIN AMERICA: THE FIRST AVENGER | Sýnd kl. 10:20            | 30 |

**AKUREYRI**

|                    |                      |    |
|--------------------|----------------------|----|
| GREEN LANTERN (3D) | kl. 5:40 - 8 - 10:30 | 12 |
| CARS 2 BÍLAR 2     | kl. 5:40             | 12 |
| HORRIBLE BOSSES    | kl. 8                | 12 |
| HARRY POTTER (2D)  | kl. 10:10            | 12 |

**KEFLAVÍK**

|                          |                    |    |
|--------------------------|--------------------|----|
| STRUMPARNIR DIGITAL-3D   | Sýnd kl. 5:40      | 12 |
| COWBOYS & ALIENS DIGITAL | Sýnd kl. 8 - 10:30 | 14 |
| CARS 2                   | Sýnd kl. 5:40      | 12 |
| HORRIBLE BOSSES 2D       | Sýnd kl. 8         | 12 |
| BAD TEACHER 2D           | Sýnd kl. 10:10     | 14 |

**SELFOSS**

|                       |                           |    |
|-----------------------|---------------------------|----|
| COWBOYS & ALIENS      | Sýnd kl. 5:30 - 8 - 10:30 | 14 |
| FRIENDS WITH BENEFITS | Sýnd kl. 8                | 12 |
| GREEN LANTERN         | Sýnd kl. 10:30            | 12 |
| BÍLAR 2               | kl. 5:30                  | 12 |

**SMÁRÁBÍÓ** FULLKOMIN GÆÐI!

**HÁSKÓLABÍÓ**

**STRUMPARNIR**

\*\*\* M.M.J. - KVÍKMYNDIR.COM

TV - KVÍKMYNDIR / SÉD OG HEYRT

HÖRKU SPENNUMYND FRÁ LEIKSTJÓRA IRON MAN

**COWBOYS & ALIENS**

**STRUMPARNIR**

**RISE OF THE PLANET OF THE APES**

**CAPTAIN AMERICA**

**FRIENDS WITH BENEFITS**

**KUNG FU PANDA 2**

**SMÁRÁBÍÓ** GLETTUÐU SÉLD SÉR

|                                |                      |    |
|--------------------------------|----------------------|----|
| STRUMPARNIR 2D ÍSL. TAL        | KL. 3.20 - 5.40      | L  |
| STRUMPARNIR 3D ÍSL. TAL        | KL. 3.20 - 5.40 - 8  | L  |
| COWBOYS AND ALIENS             | KL. 5.25 - 8 - 10.35 | 14 |
| COWBOYS AND ALIENS LUXUS       | KL. 5.25 - 8 - 10.35 | 14 |
| RISE OF THE PLANET OF THE APES | KL. 5.40 - 8 - 10.25 | 12 |
| CAPTAIN AMERICA 3D             | KL. 10.20            | 12 |
| FRIENDS WITH BENEFITS          | KL. 8 - 10.20        | 12 |
| KUNG FU PANDA 2 ÍSL. TAL 3D    | KL. 3.30             | L  |

**HÁSKÓLABÍÓ** NÁNAR Á MIÐLIS

|                                |                      |    |
|--------------------------------|----------------------|----|
| STRUMPARNIR 2D ÍSL. TAL        | KL. 5.40             | L  |
| STRUMPARNIR 3D ÍSL. TAL        | KL. 5.40             | L  |
| THE SMURFS 2D ENSKA            | KL. 5.40 - 8 - 10.20 | L  |
| COWBOYS AND ALIENS             | KL. 8 - 10.35        | 14 |
| RISE OF THE PLANET OF THE APES | KL. 5.40 - 8 - 10.20 | 12 |
| CAPTAIN AMERICA 3D             | KL. 8 - 10.35        | 12 |

**BORGARBÍÓ** NÁNAR Á MIÐLIS

|                                |               |    |
|--------------------------------|---------------|----|
| STRUMPARNIR 3D ÍSL. TAL        | KL. 6         | L  |
| COWBOYS AND ALIENS             | KL. 8 - 10.15 | 14 |
| CAPTAIN AMERICA 3D             | KL. 8         | 12 |
| RISE OF THE PLANET OF THE APES | KL. 6 - 10.15 | 12 |

facebook / smarabio • facebook / haskolabio



# ÍSDAGUR KJÖRIS 13. AGÚST 2011

Velkomin á Ísdag Kjörís  
laugardaginn 13. Ágúst kl. 2011

Fullt af ólíkindabrogðum svo sem Pizzasís, Bernaisesósúis, Sláturís, Hverarúgbrauðsís, Rósaís og margt fleira spennandi ásamt öllum hinum góðu ísunum.

Lifandi tónlist á sviði:  
Ingó, Latibær og fleiri...

Hoppukastali, líf og fjör.

Verið velkomin



[kjoris.is](http://kjoris.is)



**HANNES ÞORSTEINN SIGURÐSSON** hefur spilað sinn síðasta leik með FH-ingum í Pepsi-deildinni þar sem hann hefur gengið frá samningi við rússneska liðið Spartak Nalchik fram að áramótum. Þetta kom fyrst fram á vefsíðunni fotbolti.net. Hannes heldur utan á laugardaginn en hann skoðaði aðstæður hjá rússneska liðinu fyrir í sumar. Spartak Nalchik lenti í 6. sæti rússnesku úrvalsdeildarinnar á síðustu leiktíð en situr í næstneðsta sæti deildarinnar í dag.

## ÚRSLITN Í GÆR

### Pepsi-deild kvenna

Afturelding-Fylkir 1-1  
Lára Kristín Pedersen (63.) - Laufey Björnsd. (73.)

### 1. deild karla

Gróttu-ÍR 4-1  
Andri Björn Sigurðsson 4 - Jón Gísli Ström.

KA-Próttur R. 4-1  
1-0 Haukur Heiðar Hauksson (32.), 2-0 Haukur (43.), 3-0 Guðmundur Óli Steingrímss. (74.), 3-1 Sveinbjörn Jónass. (78.), 4-1 Dan Howell (90.).

HK-Selfoss 0-0

Leiknir R.-Vikingur Ó. 2-3

0-1 Guðmundur Magnússon, 1-1 Ólafur Hrannar Kristjánsson, 2-1 Þórir Guðjónsson, víti, 2-2 Guðmundur, 2-3 Artjoms Goncars, víti.

### STAÐAN Í DEILDINN:

| ÍA             | 15 | 14 | 1 | 0  | 42-6  | 43 |
|----------------|----|----|---|----|-------|----|
| Selfoss        | 16 | 10 | 2 | 4  | 31-14 | 32 |
| Haukar         | 16 | 7  | 4 | 5  | 21-17 | 25 |
| Fjölnir        | 16 | 6  | 6 | 4  | 24-25 | 24 |
| Próttur R.     | 16 | 7  | 2 | 7  | 21-31 | 23 |
| Vikingur Ó.    | 16 | 6  | 4 | 6  | 21-20 | 22 |
| BÍ/Bolungarvík | 15 | 6  | 4 | 5  | 19-24 | 22 |
| KA             | 16 | 6  | 2 | 8  | 21-27 | 20 |
| Gróttu         | 16 | 4  | 6 | 6  | 14-20 | 18 |
| ÍR             | 16 | 4  | 3 | 9  | 19-30 | 15 |
| Leiknir R.     | 16 | 3  | 4 | 9  | 22-24 | 13 |
| HK             | 16 | 0  | 6 | 10 | 14-31 | 6  |

\* Skagamenn vantar bara eitt stig til að komast upp í Pepsi-deildina og þeir taka á móti BÍ/Bolungarvík á Akranesi í kvöld.

### Flestar stoðsendingar:

Þessir hafa lagt upp flest mörk í Pepsi-deild karla til þessa í sumar:

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
| Guðmundur Steinarsson, Keflavík    | 7 |
| Rafn Andri Haraldsson, Breiðablíki | 6 |
| Bjarni Guðjónsson, KR              | 6 |
| Víktor Örn Guðmundsson, FH         | 5 |
| Ólafur Páll Snorrason, FH          | 5 |
| Gunnar Már Guðmundsson, Þór Ak.    | 5 |
| Atli Sigurjónsson, Þór Ak.         | 5 |

# Guðmundur leggur flest upp

Guðmundur Steinarsson hefur ekki skoraði í 805 mínútur í Pepsi-deildinni en hefur á sama tíma tekið forystuna á listanum yfir þá sem hafa átt flestar stoðsendingar. Guðmundur ætlar að bæta tvö félagsmet í næsta leik Keflavíkur.

**FÓTBOLTI** Keflvíkingurinn Guðmundur Steinarsson er sá leikmaður í Pepsi-deild karla sem hefur gefið flestar stoðsendingar í sumar. Guðmundur hefur gefið sjö stoðsendingar eða einni fleiri en Blikinn Rafn Andri Haraldsson og KR-ingurinn Bjarni Guðjónsson.

„Þetta hefur verið mitt hlutskipti í sumar. Þegar maður er einn uppi á toppnum þá opnast kannski fyrir aðra að stinga sér í gegn og það hefur heppnast að finna þessa stráka sem eru duglegir að hlaupa í gegnum varnirnar hjá mótherjunum,“ segir Guðmundur.

„Þeir sem eru frammi eru oftast dæmdir af mörkunum en þegar menn eru einir uppi á topp þá er meiri áhersla lögð á að stoppa þá. Aðrir leikmenn gleymast kannski í staðinn og það er það sem hefur gerst í okkar mörkum,“ sagði Guðmundur en hann hefur þó aðeins náð að skora tvö mörk sjálfur. Það eru nú liðnar 805 leikmínútur síðan hann skoraði og jafnaði markamet föður síns Steinars Jóhannssonar. „Eigum við ekki að segja að það sé ríkjandi samkomulag á heimilinu um að við ætlum bara að deila þessu meti,“ sagði Guðmundur léttur.



GUÐMUNDUR STEINARSSON Tvö mörk og sjö stoðsendingar. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

„Það er spennandi leikur fyrir mig á mánudaginn. Ég jafnaði leikjameitið í síðasta leik og er því búinn að jafna meitið á báðum vígstöðum. Ef ég skora í næsta leik þá tek ég tvö fyrir eitt. Það gæti verið spennandi að taka þessi met í sama leiknum, það myndi gefa þessu eitt-

hvað auka og yrði því eftirminni-legra fyrir vikið,“ sagði Guðmundur sem á nú leikjameitið með Sigurði Björgvinsyni og markameitið með föður sínum.

„Ég fer inn í alla leiki til að reyna að koma mér í færi og skora. Það tekst misjafnlega. Ég mun reyna gera allt til þess að skora í næsta leik þar sem að leikurinn hefur meiri þýðingu og er á heimavelli,“ segir Guðmundur. Hann er ánægður með hversu honum hefur gengið vel að leggja upp mörk í sumar.

„Það hafa verið nokkrar finar hjá mér í sumar. Það virðist vera lagt eitthvað kapp á það að reyna að loka á mann en ég virðist vera eitthvað fljóttari en ég lít út fyrir að vera,“ segir Guðmundur hlæjandi.

„Það hafa margir leikmenn verið mjög góðir í að leggja upp mörk og nafni minn Benediktsson var algjör sérfræðingur í þessu. Ég viðurkenni það að maður hefur aðeins horft til hans í gegnum tíðina og fylgst með honum hvernig hans leikur var. Mér fannst hann algjör snillingur í þessu,“ segir Guðmundur. Guðmundur lagði upp sjö mörk í fyrrasumar og er því búinn að jafna það en persónulega meitið hans er frá 2008 þegar hann átti níu stoðsendingar. **ooj@frettabladid.is**



ÓÐINN BJÖRN ÞORSTEINSSON FH reynir að ná bikarnum af ÍR. FRÉTTABLAÐIÐ/STEFÁN

## Bikarkeppnin í frjálsum: ÍR og FH talin sigurstrangleg

**FRJÁLSTAR** Bikarkeppni Frjálsíþróttasambands Íslands hefst á Kópavogsvelli klukkan 18 í dag. Sex lið eru skráð til keppni. Ármann/Fjölnir, Breiðablik, FH, HSK, ÍR og Norðurland.

ÍR og FH eru talin líklegust til afreka. ÍR-liðið hefur unnið bikarinn undanfarin tvö ár og á titil að verja. Í fyrra sigruðu Breiðhlytingar í sameiginlegu keppinni og kvennakeppinni en FH hafði betur í karlakeppinni.

Nokkuð er um forföll í báðum liðum. Landsliðskonur vantar í lið ÍR en hjá FH-ingum glímur Bergur Ingi Pétursson sleggjukastari við meidsli og verður ekki með. Helga Margrét Þorsteinsdóttir úr Ármanni verður heldur ekki með vegna meidsla.

Að öðru leyti mætir fremsta frjálsíþróttafólk landsins til leiks en Ásdís Hjálmsdóttir mun ekki geta beitt sér að fullu á mótinu vegna meidsla. **- ktd**

ALLIR SAMAN NÚ

# HILAUÐUM

TIL GÓÐS

www.hlaupastyrkur.is

Ég hleyp fyrir

Umhyggju

# Á VIRKILEGA EKKI AÐ TAKA Í TAUMANA?

Staða íslenska landsliðsins versnar enn eftir neyðarlegt 4-0 tap gegn Ungverjum í vikunni. KSÍ verður að grípa til aðgerða strax og hefja endurreisnarstarf. Ímynd A-landsliðs karla er í molum.

**FÓTBOLTI** Íslenska karlalandsliðið í knattspyrnu er orðið að aðhláturfefni. Liðið hefur ekki unnið leik í 441 dag, síðan í maí á síðasta ári, og hvorki meira né minna en 1.032 dagar eru síðan A-landslið Íslands í knattspyrnu vann mótssleik. Það fer að nalgast heil þrjú ár. Liðið hefur ekki einu sinni skorað mark á árinu 2011.

Hafi botninum ekki enn verið náð, sökk liðið ansi nálægt honum í fyrrkvöld þegar liðið steinlá fyrir Ungverjalandi, 4-0, í Búdapest. Það var vináttulandsleikur – fyrsti og líklega eini æfingaleikur ársins 2011.

Ólafur Jóhannesson landsliðsþjálfari er nú á sínu fjórða ári í starfinu. Fyrstu þrjú árin lék liðið samtals átján æfingaleiki en aðeins einn í ár.

Hverju sætir? Af hverju finnur íslenska liðið enga andstæðinga til að spila við? Ástæðan hlýtur að vera sú að knattspyrnulandsliðið er í ruslflokki. Það er dottið niður í 121. sæti styrkleikalista FIFA og komið í neðsta styrkleikaflokk í Evrópu. Í guðanna bænum, við erum fyrir neðan Færeyjar og Liechtenstein á listanum – með fullri virðingu fyrir þeim þjóðum. Það er með öllu óásættanlegt.

Þegar næsti listi kemur út, 24. ágúst, mun Ísland falla enn neðar á listanum ef allt er eðlilegt. Ísland mun sökkva dýpra en nokkru sinni fyrr.

Ástæðan fyrir því að Ólafur Jóhannesson er enn í starfi landsliðsþjálfara hlýtur að vera sú að hingað til hefur liðið sýnt inn á milli ágæta spilamennsku. Mér er þó til efs að það hafi náð að setja saman nokkuð heilsteyptar 90 mínútur í einum og sama leiknum. En forráðamönnum KSÍ hefur greinilega þótt liðið lofa nægilega góðu til að gefa Ólafi tíma og svigrúm til að byggja upp sitt lið.

Leikurinn í Búdapest sýndi þó að þeim tíma var sóað. Liðið sýndi engar framfarir og það var ekkert í leik liðsins sem benti til þess að eitthvað betra væri handan við hornið. Þetta var klaufaleg, vandræðaleg, tilviljanakennd og um fram allt léleg frammistaða liðsins í heild sinni. Og það er þjálfarinn sem ber ábyrgð á frammistöðu liðsins.

En þjálfarinn ber ekki einn ábyrgð á liðinu. Það er langt síðan það mátti vera öllum ljóst að hann einn ber ekki ábyrgð á stöðu liðsins á heimsvísu í dag. Knattspyrnuforystunni ber að taka í taumana og reyna að bjarga því sem bjargað verður. Miðað við hvað við eigum marga unga og góða knattspyrnumenn verður að sjá til þess að þeirra bíði viðunandi umgjörð þegar þeir koma heim til að klæðast bláa búningnum. Ímynd



**KNÉSETTIR** Íslenska karlalandsliðið er í frjálsum falli. Hér er fyrirliðinn Hermann Hreiðarsson í leiknum gegn Dönnum í vor. FRÉTTABLAÐIÐ/DANIEL

liðsins er í molum, eins og sést á því hversu dræm aðsóknin hefur verið á leiki þess hér heima, og uppbyggingin verður að hefjast strax.

Ísland á nú þrjá leiki eftir í undankeppni EM 2012 en eftir hana rennur samningur Ólafs við KSÍ út. Formaður KSÍ hefur marglýst því yfir að Ólafur fái að klára sinn samning en leikurinn í Búdapest sýndi að það er löngu orðið tímabært að taka í taumana, þótt ekki væri nema til þess að sýna einhverja smá viðleitni til að bjarga andliti íslenskrar knattspyrnu.

## UTAN VALLAR

**Eiríkur Stefán Ásgeirsson**  
eiririkur@frettabladid.is



### Landsleikir Ólafs 2007-2011

Landsleikir í undankeppni eru í hástöfum.

|   |  |               |
|---|--|---------------|
| <b>2007</b>                               |  |               |
| DANMÖRK (ÚTI, EM 2008)                    |  | 0-3 TAP       |
| <b>2008</b>                               |  |               |
| Hvíta-Rússland (vináttulandsleikur)       |  | 0-2 tap       |
| Malta (úti, vináttulandsleikur)           |  | 0-1 tap       |
| Armenía (vináttulandsleikur)              |  | 2-0 sigur     |
| Færeyjar (heima, vináttulandsleikur)      |  | 3-0 sigur     |
| Slóvakía (heima, vináttulandsleikur)      |  | 2-1 sigur     |
| Wales (heima, vináttulandsleikur)         |  | 0-1 tap       |
| Aserbaídsjan (heima, vináttulandsleikur)  |  | 1-1 jafntefli |
| NOREGUR (ÚTI, HM 2010)                    |  | 2-2 JAFNTEFLI |
| SKOTLAND (HEIMA, HM 2010)                 |  | 1-2 TAP       |
| HOLLAND (ÚTI, HM 2010)                    |  | 0-2 TAP       |
| MAKEDÓNÍA (HEIMA, HM 2010)                |  | 1-0 SIGUR     |
| Malta (heima, vináttulandsleikur)         |  | 1-0 sigur     |
| <b>2009</b>                               |  |               |
| Liechtenstein (vináttulandsleikur)        |  | 2-0 sigur     |
| Færeyjar (heima, vináttulandsleikur)      |  | 1-2 tap       |
| SKOTLAND (ÚTI, HM 2010)                   |  | 1-2 TAP       |
| HOLLAND (HEIMA, HM 2010)                  |  | 1-2 TAP       |
| MAKEDÓNÍA (ÚTI, HM 2010)                  |  | 0-2 TAP       |
| Slóvakía (heima, vináttulandsleikur)      |  | 1-1 jafntefli |
| NOREGUR (HEIMA, HM 2010)                  |  | 1-1 JAFNTEFLI |
| Georgía (heima, vináttulandsleikur)       |  | 3-1 sigur     |
| Suður-Afríka (heima, vináttulandsleikur)  |  | 1-0 sigur     |
| Írain (úti, vináttulandsleikur)           |  | 0-1 tap       |
| Lúxemborg (úti, vináttulandsleikur)       |  | 1-1 jafntefli |
| <b>2010</b>                               |  |               |
| Kýpur (úti, vináttulandsleikur)           |  | 0-0 jafntefli |
| Færeyjar (heima, vináttulandsleikur)      |  | 2-0 sigur     |
| Mexíkó (vináttulandsleikur)               |  | 0-0 jafntefli |
| Andorra (heima, vináttulandsleikur)       |  | 4-0 sigur     |
| Liechtenstein (heima, vináttulandsleikur) |  | 1-1 jafntefli |
| NOREGUR (HEIMA, EM 2012)                  |  | 1-2 TAP       |
| DANMÖRK (ÚTI, EM 2012)                    |  | 0-1 TAP       |
| PORTÚGAL (HEIMA, EM 2012)                 |  | 1-3 TAP       |
| Ísrael (úti, vináttulandsleikur)          |  | 2-3 tap       |
| <b>2011</b>                               |  |               |
| KÝPUR (ÚTI, EM 2012)                      |  | 0-0 JAFNTEFLI |
| DANMÖRK (HEIMA, EM 2012)                  |  | 0-2 TAP       |
| Ungverjaland (úti, vináttulandsleikur)    |  | 0-4 tap       |



Ég hleyp fyrir  
Barnspítalásjóð Hringins

Ég hleyp fyrir  
Einstök börn

## Þú ert búin(n) að skrá þig, er það ekki?

Skráningin er í fullum gangi á [marathon.is](http://marathon.is). Vegalengdir við allra hæfi; heilt og hálf t maraþon, 10 km hlaup, boðhlaup og svo Latabæjarhlaup fyrir börnin.

## Boðhlaupið er skemmtilegra

Í boðhlaupi skipta 2-4 hlauparar milli sín heilu maraþoni. Skráðu þig og félagu þína núna á [marathon.is](http://marathon.is).

## Hlaupastyrkur – hlaupum til góðs

Þú getur látið gott af þér leiða með hlaupinu. Á [hlaupastyrkur.is](http://hlaupastyrkur.is) getur þú safnað áheimum til stuðnings góðgerðarfélagi að eigin vali með því að fá vini og vandamenn til að heita á þig.

## > Brittany Murphy

„Mér þætti gaman að vera karlmaður í einn dag, bara til að upplifa hvernig það er.“

**Brittany Murphy leikur í kvikmyndinni Love and Other Disasters, sem segir frá stúlku sem þrífst á því að hjálpa vinum sínum í ástarleik og er myndin sýnd á Stöð 2 kl. 21.55.**



## VIÐ TÆKIÐ RAGNHEIÐUR TRYGGVADÓTTIR NAGAR UPP Í KVIKU

### Aftur á valdi vampíranna

Fáar sjónvarpsþættir hafa náð öðrum eins tókum á mér og vampírþættirnir True Blood. Ég get varla útskýrt af hverju. Ég er ekkert hrædd við vampíur né varúlfa dagsdaglega og yfirnáttúrulega hæfileika, eins og að breyta sér í dýralíki eða lesa hugsanir, tek ég ekki trúanlega. Ég sat þó sem steinrunnin í sófanum þegar fyrsta seríu þáttanna rann í gegn og þorði varla að draga andann. Ég ætlaði alltaf að hætta að horfa. Ég fann að ég hafði ekki gott af þessu. Vampírurnar höfðu náð mér á sitt vald og ég sá nornir og vígtennur í hverju horni. Þegar mig var farið að dreyma illa og ég lá andvaka eftir hvern þátt leist mér ekki á blikuna. En ég gat



ekki slitið mig frá skjánum, missti ekki af þætti þar til fyrsta serían rann sitt skeið, og sú næsta.

Þá taldi ég mig lausa undan ægivaldi þáttanna, reglulegur svefn komst aftur á og martraðirnar hurfu. Nornirnar hurfu úr hornum og hversdagurinn féll í samt horf.

Ég var því allsendis óundirbúin þegar ég sá að þriðja serían er komin af stað, og það var eins og við manninn mælt. Við fyrstu tónana í upphafsstefi þáttanna spratt gæsa húðin fram, ég lamaðist í sófanum, þorði ekki að draga andann og sá útundan mér hreyfingu í hverju horni. Vampírurnar hafa náð mér aftur á sitt vald og svefnlausar nætur fram undan.

# dagskrá

## RÚV

- 15.50 Leiðarljós (e)
- 16.35 Leiðarljós (e)
- 17.20 Mörk vikunnar
- 17.50 Tákn málsfréttir
- 18.00 Litlu snillingarnir (7:12)
- 18.22 Pálína (27:28)
- 18.30 Galdrakrakkar (31:47)
- 19.00 Fréttir
- 19.30 Veðurfréttir
- 19.40 Andri á flandri (5:6) (Vesturland) Útvarpsmaðurinn Andri Freyr Víðarsson fór á flakk um Ísland í sumar ásamt bolabítum Tómasi á forlata húsbíl, Litla kút að nafni. Saman keyrðu vinirnir krókaleiðir kringum landið í leit að því skýtna og skemmtilega.
- 20.15 Í mat hjá mömmu (6:6) (Friday Night Dinner) Bresk gamanþáttaröð um tvo bræður sem fara alltaf í mat til foreldra sinna á föstudagskvöldum.
- 20.45 Einkastríð Erics (Looking for Eric) Fótboltaóði bréfberinn Eric er að missa allt niður um sig en þá ræður spekingurinn Eric Cantona honum heilt. Leikstjóri er Ken Loach og meðal leikenda eru Steve Evets og Eric Cantona. Bresk bíómynd frá 2009.
- 22.45 Barnaby ræður gátuna – Skallapoppur (4:8) (Midsomer Murders) Bresk sakamálamynd byggð á sögu eftir Caroline Graham þar sem Barnaby lögreglu-fulltrúi glímir við dularfull morð í ensku þorpi.
- 00.25 Lítríkt sumar (Local Color) Bandarísk bíómynd frá 2006. Vinsæll myndlistarmaður rifjar upp góðar minningar frá sumrinu 1974 þegar hann mótaðist og prokaðist í list sinni. (e)
- 02.10 Útvarpsfréttir í dagskrárlök

## BÍÓ

- 08.00 30 Days Until I'm Famous
- 10.00 Sione's Wedding
- 12.00 Rails & Ties
- 14.00 30 Days Until I'm Famous
- 16.00 Sione's Wedding
- 18.00 Rails & Ties
- 20.00 Her Best Move
- 22.00 Changeling
- 00.20 Lions for Lambs
- 02.00 Prom Night
- 04.00 Changeling

## STÖÐ 2

- 07.00 Barnatími Stöðvar 2
- 08.15 Oprah
- 08.55 Í finu formi
- 09.10 Bold and the Beautiful
- 09.30 Doctors (9:17:5)
- 10.15 60 mínútur
- 11.00 Life on Mars (14:17)
- 11.50 Making Over America With Trinny & Susannah (6:7)
- 12.35 Nágrannar
- 13.00 Get Smart
- 15.00 Auði og Sveppi
- 15.25 Barnatími Stöðvar 2
- 17.05 Bold and the Beautiful
- 17.30 Nágrannar
- 17.55 The Simpsons (8:21)
- 18.23 Veður
- 18.30 Fréttir Stöðvar 2
- 18.47 Íþróttir
- 18.54 Ísland í dag
- 19.06 Veður
- 19.15 The Simpsons (12:23) Tuttugasta og fyrsta þáttaröðin í þessum langlífasta gamanþætti bandarískrar sjónvarpsögu. Simpson-fjölskyldan er söm við sig og hefur ef eitthvað er aldrei verið uppátektarsamari.
- 19.40 So you think You Can Dance (16:23)
- 21.10 So you think You Can Dance (17:23) Staersta danskeppni í heimi snýr aftur áttunda sinn og hefur þátttakan aldrei verið meiri og aldrei fyrr hafi jafn margir hæfileikaríkir dansarar skráð sig. Þátttakendur eru líka skrautlegri en nokkru sinni. Að loknum prufunum er komið að niðurskurðarþætti í Las Vegas.
- 21.55 Love and Other Disasters Brittany Murphy leikur stelpu sem þrífst á að hjálpa vinum sínum að finna ástina.
- 23.25 Criminal Mögnuð spennumynd úr smíðju Steve Soderberghs sem byggð er á hinna margrómuðu argentínsku mynd Níu drottningar. Myndin segir frá tveimur svíka-hróppum sem reyna að svíkja fé út úr gjald-eyrissala með því að selja honum sjaldgæfan gjaldmiðil sem ekki er til.
- 00.50 Get Smart Drepfyndin gamanmynd með Steve Carrell og Anne Hathaway byggð á samnefndum sjónvarpsþáttum um leynilögreglumanninn Maxwell Smart.
- 02.35 Death Race
- 04.15 Shooting Gallery
- 05.55 The Simpsons (12:23)

## SPORT

- 18.00 Pepsi-mörkin Skemmtilegur þáttur þar sem farið er yfir öll mörkin og umdeildu atvikin í Pepsi-deild karla í knattspyrnu. Umsjónarmaður er Hörður Magnússon.
- 19.10 Þæjumót TM Sýnt frá Þæjumóti TM á Siglufirði þar sem knattspyrnustjórnur framtíðarinnar eru í aðalhlutverki. Það eru stelpur í 4., 5., 6. og 7. flokki sem keppa á Þæjumótinu og sýna snilldartilþrif. Umsjónarmaður þáttarinn er Guðjón Guðmundsson.
- 19.50 FH - KR Útsending frá leik FH og KR í úrslitum VISA-bikars karla í knattspyrnu.
- 22.05 Einvígið á Nesinu Sýnt frá einvíginu á Nesinu þar sem flestir af bestu kylfingum landsins í karla- og kvennaflokkum voru samankomnir.
- 23.00 Box: Manny Pacquiao - Shane Mosley Útsending frá hnefaleikabardaga í Las Vegas þar sem Manny Pacquiao og Shane Mosley berjast um heimsmeistarategina í veltivigt.

## SPORT 2

- 17.50 Season Highlights 2010/2011
- 18.45 Liverpool - Valencia Útsending frá æfingaleik Liverpool og Valencia á Anfield Road.
- 20.30 Football League Show Sýnt frá síðustu leikjum í neðri deildum enska boltans. Glæsileg mörk og mögnuð tilþrif.
- 21.00 Premier League Preview Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í ensku úrválsdeildinni. Viðtöl við leikmenn og þjálfara og spád í spilin fyrir leikina.
- 21.30 Premier League World Áhuga-verður þáttur þar sem enska úrválsdeildin er skoðuð frá hinum ýmsu óvæntu og skemmtilegu hliðum.
- 22.00 Football Legends Næstur í röðinni er hinn magnaði Raul, leikmaður Real Madrid á Spáni. Ferill Raul verður skoðaður og skyggst verður á bak við tjöldin á ferli þessa magnaða leikmanns.
- 22.25 Premier League Preview Hitað upp fyrir leiki helgarinnar í ensku úrválsdeildinni.
- 22.55 Man. Utd. - Blackburn Útsending frá leik Manchester United og Blackburn.

## SKJÁR EINN

- 06.00 Pepsi MAX tónlist
- 08.00 Rachael Ray (e)
- 08.45 Dynasty (18:28) (e)
- 09.30 Pepsi MAX tónlist
- 16.35 Running Wilde (10:13) (e)
- 17.00 Happy Endings (10:13) (e)
- 17.25 Rachael Ray
- 18.10 Life Unexpected (13:13) (e)
- 18.55 Real Hustle (6:10) (e)
- 19.20 America's Funniest Home Videos (28:50)
- 19.45 Will & Grace (23:27)
- 20.10 The Biggest Loser (25:26)
- 21.00 The Biggest Loser - LOKAPÁTTUR (26:26) Bandarísk raunveruleikasería um baráttu ólíkra einstaklinga við mittismálið í heimi skyndibita og ruslfæðis. Það er komið að lokapætti The Biggest Loser. Allir keppendur sem tóku þátt fá tækifæri á að vinna 100.000 dollara. Einungis þeir þrjú keppendur sem eftir eru, eiga möguleika á að næla í stóra vinningin, 250.000 dollara.
- 21.45 The Bachelorette - NÝTT (1:12) Bandarísk raunveruleikapáttaröð. Ali Fedotowsky valdi starfið sitt fram yfir ástina þegar hún hafnaði piparsveininum Jake Pavelka í síðustu þáttaröð af The Bachelor. Hún snýr nú aftur í leit að ást.
- 23.15 Parks & Recreation (14:22) (e)
- 23.40 Law & Order: Los Angeles (21:22) (e)
- 00.25 The Bridge (6:13) (e)
- 01.10 Smash Cuts (21:52)
- 01.35 Last Comic Standing (10:12) (e)
- 02.35 Whose Line is it Anyway? (31:42) (e)
- 03.00 Real Housewives of Orange County (9:15) (e)
- 03.45 Million Dollar Listing (8:9) (e)
- 04.30 Will & Grace (23:27) (e)
- 04.50 Pepsi MAX tónlist

## SKJÁRGOLF

- 06.00 ESPN America
- 07.00 PGA Championship 2011 (1:4)
- 12.00 Golfing World
- 12.50 PGA Championship 2011 (1:4)
- 17.10 Golfing World
- 18.00 PGA Championship 2011 (2:4)
- 23.00 Golfing World
- 23.50 US Open 2009 - Official Film
- 00.50 ESPN America

## EXTRA

- 19.35 The Doctors Frábærir spjallþættir framleiddir af Oprah Winfrey þar sem fjórir framúrskarandi læknar - sérfræðingar á fjórum ólíkum sviðum - veita afar aðgengilegar og gagnlegar upplýsingar.
- 20.15 Chuck (1:19) Chuck Bartowski er mættur í þriðja sinn hér í hörku skemmtilegum og hröðum spennuþáttum. Chuck var ósköp venjulegur nörd sem lifði afar óspennandi lífi allt þar til hann opnaði tölvupóst sem mataði hann á öllum hættulegustu leyndarmálum CIA. Hann varð þannig mikilvægasta leynivopn sem til er og örlog heimsins hvíla á herðum hans.
- 21.00 Fréttir Stöðvar 2
- 21.25 Ísland í dag
- 21.45 The Closer (3:15) Sjötta serían af þessum hörkuspennandi þætti sem er einn af allra vinsælustu þáttum á kapalstöðvunum í Bandaríkjunum. Kyra Sedgwick hefur verið tilnefnd til Golden Globe-verðlauna sex ár í röð fyrir túlkun sína á yfirlögreglukonunni Brendu Leigh Johnsons sem stöðugt þarf að glíma við íhaldssemi og ofríki karlanna í lögreglunni.
- 22.30 The Good Guys (3:20) Nýir þættir sem bæði eru hlaðnir spennu og gríni um löggæfingarmanninn, Dan. Jack fer alltaf eftir bókinni og er af þeim sökum fastur í vonlausri stöðu hjá lögreglunni. Félagi hans, Dan, er bæði drykkjellður og slóði en heldur starfi sínu hjá lögreglunni vegna heitjudáðar sem hann framdi mörgum árum áður.
- 23.15 Sons of Anarchy (3:13)
- 00.00 Chuck (1:19)
- 00.45 The Doctors (169:175)
- 01.25 Fréttir Stöðvar 2
- 02.15 Tónlistarmyndbönd frá Nova TV

## N4

18.15 Föstudagsþátturinn Spjallþáttur um allt milli himins og jarðar.

## INN

- 20.00 Hrafnaping Heimastjórnin.
  - 21.00 Moting Stígur keppnis myndar þá sem stíga allt í botn.
  - 21.30 Kjúklingakræsingar Kristján Þór Hlíðversson tófrar fram kjúklingarétti.
- Dagskrá INN er endurtekin um helgar og allan sólarhringinn.

## OMEGA

Dagskrá allan sólarhringinn.

## ÚTVARP FM

FM 88,5 XA-Radíó  
FM 90,1 Rás 2

FM 90,9 Gullbylgjan  
FM 91,9 Kaninn

FM 93,5 Rás 1  
FM 95,7 FM957

FM 96,3 FM Suðurland  
FM 96,7 Létt Bylgjan

FM 97,7 X-ið  
FM 98,9 Bylgjan

FM 99,4 Útvarp Saga  
FM 102,2 Útvarp Latibær

FM 102,9 Lindin  
FM 105,5 Útvarp Boðun

## SPORT

besta sætið

# ÚRSLITALEIKUR ÁRSINS

KR og Þór berjast um Valitor bikarinn á Laugardalsvelli í beinni á Stöð 2 Sport á morgun kl 16:00.

Útsendingin hefst með upphitun kl. 15:00.

VALITOR

Í KVÖLD



**STÖÐ 2 KL. 20.00**  
**So You Think You Can Dance**

Fjóríð heldur áfram í So You Think You Can Dance og núna eru tíu dansarar eftir. Þeir verða að standa sig í stykkinu eða eiga á hættu að vera sendir heim.

**RÁS 1** FM 92,4/93,5

06.39 Morgunfrúin 06.40 Veðurfregnir 06.50 Bæn 07.00 Fréttir 07.30 Fréttayfirlit 08.00 Morgunfréttir 08.05 Morgunstund með KK 08.30 Fréttayfirlit 09.00 Fréttir 09.05 Oskastundin 09.45 Morgunleikfimi 10.00 Fréttir 10.03 Veðurfregnir 10.13 Sagnaslóð 11.00 Fréttir 11.03 Samfélagið í nærmynd 12.00 Fréttir 12.20 Hádegisfréttir 12.45 Veðurfregnir 12.50 Dánarfregnir 13.00 Foreldrahlutverkið 14.00 Fréttir 14.03 Ginni, grúsk og glóriur 15.00 Fréttir 15.03 Útvarpssagan: Og sólin rennur upp 15.25 Skrafað um meistara Þórberg 16.00 Síðdegisfréttir 16.05 Fimm fjórðu 17.00 Fréttir 17.03 Vísja 18.00 Kvöldfréttir 18.20 Auglýsingar 18.21 Í lok dags 18.50 Veðurfregnir 18.53 Dánarfregnir 19.00 Tófrateppið 20.00 Leynifélagið 20.30 Hringrás 21.30 Kvöldsgagan: Ofvitinn 22.00 Fréttir 22.05 Veðurfregnir 22.10 Orð kvöldsins 22.13 Lita flugan 23.00 Kvöldgestir 00.00 Fréttir 00.05 Næturútlit Rásar 1

**BBC** entertainment

12.05 Keeping Up Appearances 12.35 Skavlan 13.25 Skavlan 14.15 Deal or No Deal 14.50 Deal or No Deal 15.25 Deal or No Deal 16.00 Keeping Up Appearances 16.30 Allo, Allo! 17.00 Allo, Allo! 17.25 Fawcety Towers 18.00 Live at the Apollo 18.45 Live at the Apollo 19.30 Skavlan 19.55 Skavlan 20.50 Skavlan 21.40 Michael McIntyre's Comedy Roadshow 22.25 Live at the Apollo 23.10 Live at the Apollo 23.55 Skavlan 00.50 Skavlan 01.40 Michael McIntyre's Comedy Roadshow 02.25 Live at the Apollo

**DR 1**

10.10 Dyrehospitalet 10.40 Grøn glæde 11.10 Bag kulisserne i Zoo 11.40 OBS 11.45 Tall Ships Races - stort stævne i lille havn 12.00 Liv på balkonen 12.30 Uventet Besøg 13.00 DR Update - nyheder og vejr 13.10 Aftenshowet 14.00 Klassen 2.b 14.15 Carsten og Gittes Vennevilla 14.30 Ernst 14.35 Dyk Olli dyk 14.50 Mægtige maskiner 15.00 Kærlighed i ukendt land 15.50 DR Update - nyheder og vejr 16.00 På optagelse med Livets planet 16.30 TV Avisen med Sport og Vejret 17.00 Disney Sjov 18.00 Hit med Sangen

**NK1**

11.05 Toppidrettsveka 11.50 Andy Schleck. Min Tour 12.50 Glimt av Norge 13.00 Toppidrettsveka 15.00 Krøniken 16.00 Oddasat - nyheter på samisk 16.05 Nyheter på tegnspråk 16.10 Tilbake til 90-tallet 16.40 Distriktsnyheter 17.30 Norge rundt 17.55 Livet i tretoppene 18.45 20 spørsmål 19.10 Toppidrettsveka 19.35 Kalde spor 21.15 Kveldsnytt 21.30 Fridrett 21.45 Canal Road 22.30 Martha Wainwright - i respekt for Edith Piaf 23.45 Country jukeboks m/chat 02.00 Dansefot jukeboks u/chat 05.10 Disneytimen

**svt1**

13.10 Gomorron Sverige 14.00 Rapport 14.05 Det goda livet 14.55 Från Lark Rise till Candleford 15.55 Sportnytt 16.00 Rapport 16.10 Regionala nyheter 16.15 Minnenas television 17.10 Kulturnyheterna 17.20 Sverige i dag sommar 17.30 Rapport 17.52 Regionala nyheter 18.00 Hjalmar på Örebroadway 19.00 Mitt Afrika 21.35 Night of the Living Dead 23.00 Rapport 23.05 Cléo 23.35 Rapport 23.40 Förväntningar 00.10 Försvunna 00.40 Rapport 00.45 Jakten på världens mest dyrbara guldmynt 01.40 Rapport

ÚTILÍF



**30% AFSLÁTTUR AF ÖLLUM HJÓLUM**  
**HJÓLADEILDIN ER Í HOLTAGÖRÐUM.**

NÁÐU ÁRANGRI. ÚTILÍF – HOLTAGÖRÐUM. GLÆSIBÆ. KRINGLUNNI. SMÁRALIND. WWW.UTILIF.IS





„Ég kem mér í helgarstuð með laginu *Sweat* með hljómsveitinni *Inner Circle*.“

Edda Sif Pálsdóttir, fréttakona á Ríkissjónvarpinu.

## The Blondies með lag á afmælisdegi Ásdísar

„Ég á afmæli í dag og það var því algjör skyndiákvörðun að skella laginu í spilun í tilefni af því,“ segir Ásdís Rán Gunnarsdóttir en í dag verður nýtt lag með dúett hennar og Óskar Norðfjörð frumflutt á útvarpstöðinni FM 957.

Vinkonurnar kalla sig The Blondies sem er bein vísun í ljósan háralit stúlknanna. Lagið nefnist „All She Need Is Love“ og fellur undir tónlistarstefnuna „dubstep pop“.

„Þetta er ný stefna í tónlistarheiminum í dag og að koma mjög sterkt inn, til dæmis í Þýskalandi og fleiri löndum,“ segir Ásdís. Ásdís Rán hefur verið með lagið í bígerð lengi og tekið upp búta úr laginu þegar hún hefur verið hérna heima í fríi. „Við erum

búnar að hittast í stúdíói og erum að dunda okkur að þessu saman,“ segir Ásdís en eftir að lagið hefur verið frumflutt verður það fánlegt á vefnum tonlist.is.

Vinkonurnar Ásdís Rán og Ósk hafa báðar gefið út lög hvor í sínu lagi en þetta er hins vegar í fyrsta sinn sem þær leiða saman hesta sína. „Verður maður ekki bara að hafa gaman af lífinu á meðan maður getur? Við erum bara í þessu til að skemmta okkur vel saman. Maður veit samt aldrei hvort þetta leiðir okkur eitthvert annað,“ segir Ásdís sem er byrjuð að skoða hvort lagið komist jafnvel í spilun í Búlgaríu.

„Nú ætlum við bara að sjá hvernig viðtökurnar verða og ég skála svo í hvítvíni í afmælisveislu í kvöld.“

- áþ



FRUMFLYTJA LAG Þær Ásdís Rán og Ósk Norðfjörð frumflytja lag sitt „All She Need Is Love“ á útvarpstöðinni FM957 klukkan 14. Hér eru þær ásamt Sigríði Klingenberg.

FRÉTTABLAÐIÐ/VALLI

## Hrifust af Æði-bitum og íslenskum partíum

„Ég held að þetta eigi eftir að koma vel út,“ segir Rebekka Bryndís Björnsdóttir tónlistarkona.

Rebekka og Arnar Sigurðsson tóku að sér framleiðslu á myndbandi fyrir bandaríska tónlistarmanninn Ernest Greene sem gefur út undir nafninu Washed Out. Tökum á myndbandinu lauk í vikunni og ætti afraksturinn að líta dagsins ljós á næstu vikum. Tónlist Washed Out flokkast sem „chillwave“ og fyrsta plata sveitarinnar, sem kom út í síðasta mánuði, hefur fengið góða dóma. Hún var til að mynda flokkuð sem „Best New Music“ á Pitchfork.com sem þykir ávísun á að tónlistarnirðir sperru eyrun.

Leikstjóri myndbandsins er David Yoonha Park sem getið hefur sér gott orð í óháða tónlistargeiranum. „Hann og framleiðandinn komu viku fyrr til að kynna sér aðstæður. Við buðum þeim að koma með okkur á ball í Trékyllisvík og þeir voru svo

ánægðir að þeir ákváðu að ferð þeirra yrði innblástur að myndbandinu,“ segir Rebekka.

Meðal þess sem Bandaríkjamennirnir hrifust af voru Æði-bitar sem Rebekka segir að komi við sögu í myndbandinu. Þá hrifust þeir af partíum á heimili þeirra Steinþórs Helga, umboðsmanns Hjaltaín, og Atla Bollasonar, fyrrum liðsmanns Sprengjuhallarinnar. „Atli tók á móti þeim á nærbuxunum þegar þeir komu til landsins. Þeim fannst ógeðslega fyndið að ókunnugur maður kæmi til dyra á nærbuxunum og það varð að sjálfsgöðu að vera í myndbandinu.“

Bandaríkjamennirnir tóku upp efni víðs vegar um landið, meðal annars á Mývatni og við Öskju. Upphaflega hugmyndin var að enda á partísenu á bar í Reykjavík en þess í stað var haldið alvöru íslenskt eftirpartí. „Þeim fannst þetta greinilega svona góð partí heima hjá Steinþóri.“

- hdm



KVEÐJUSTUND Hópurinn hittast á Prikínu áður en kvikmyndagerðarmennirnir héldu heim á leið. Frá vinstri eru Richard Peete framleiðandi, Rebekka, Yoonha leikstjóri, Arnar Sigurðsson, Nick tökumaður og Luke Rathborne sem lék aðalhlutverkið í myndbandinu.

FRÉTTABLAÐIÐ/STEFAN



### METSÖLUBÓK SVIÐSETT

Svar við bréfi Helgu seldist í um 8.000 eintökum fyrir síðustu jól.

Ólafur Egilsson vinnur nú að leikgerðinni, en Kristín Eysteinsdóttir leikstýrir verkinu sem fer á svið Borgarleikhússins í vetur.

Þröstur Leó og Ilmur Kristjánsdóttir fara með hlutverk í sýningunni.

ÓLAFUR EGILSSON: ÞARF AÐ KOMA NÁTTÚRUNNI Í BÓKINNI TIL SKILA

## Svar við bréfi Helgu á svið

„Þetta verður ekki og er ekki búðið að vera auðvelt verk, en það er heldur ekkert endilega þannig sem það á að vera,“ segir Ólafur Egilsson, sem vinnur nú að leikgerð eftir metsölubókinni Svar við bréfi Helgu, eftir Bergsvein Birgisson.

Svar við bréfi Helgu fer á svið Borgarleikhússins í vetur. Bókin kom út fyrir síðustu jól og seldist í um 8.000 eintökum. Hún var tilnefnd til Íslensku bókmenntaverðlaunanna í fyrra og valin besta skáldsaga ársins að mati bóksala. Leikstjóri er Kristín Eysteinsdóttir og á meðal leikara eru Þröstur Leó Gunnarsson, Ilmur Kristjánsdóttir og Sigrún Edda Björnsdóttir.

Ólafur segir jákvætt að bókin sé lesendum í fersku minni þegar verkið fer á svið, en sá Ólafur bókina fyrir sér á sviði þegar hann las hana fyrst?

„Já og nei. Sagan er falleg, en það eru miklar myndlýsingar sem flytjast ekki beinlínis yfir á sviðið sem slíkar. Ég hikaði alveg. Það er kannski ekkert óeðlilegt. Ég hika alltaf og efast. Maður er í stöðugum efa og þetta eru endalaus helvítis vandræði.“ Ólafur segir ekki sjálfgefið hvernig á að sviðsetja verkið, en bætir við að í leikhúsinu séu til ýmis góð meðul og tæki sem hægt er að grípa til.

Svar við bréfi Helgu er á köflum erótísk, en Ólafur segir þó

að ekkert kynlíf verði á sviðinu. „Kynlífið verður túlkað á listrænan hátt. Það er hægt að ýja að og gefa í skyn á hátt sem heldur áhuga án þess að fólki finnst gengið fram af því. Þá heitir það kannski ekki kynlíf, frekar erótík. Það er mikil náttúra í bókinni og henni verður að koma til skila.“

Ólafur þarf ekki aðeins að koma náttúrunni í Svári við bréfi Helgu til skila, heldur einnig ónáttúru.

„Já. Hann er aðframkominn af ástleysi og hjartasarum. Leitir huggunar í sínum skepnum. En ekki bara með holdlegum hætti, heldur andlegum fyrst og fremst.“

atlifannar@frettabladid.is

## krakkasíðan

krakkar@frettabladid.is



### Nýkrýndur heimsmeistari

Hekla Katharína Kristinsdóttir bar nýverið sigur úr bítum í fjórgangskeppni ungmenna á Heimsmeistaramóti íslenska hestsins í Austurríki.



Krakkasíðan er í helgarblaði Fréttablaðsins

## Leikkonur hlaupa til góðs

„Ég er í fínu formi,“ segir leikkonan Nína Dögg Filippusdóttir.

Leikkonurnar Nína Dögg, Unnur Ösp Stefánsdóttir og Selma Björnsdóttir undirbúa sig nú fyrir Reykjavíkumaraþonið sem fer fram 20. ágúst. Þær ætla að hlaupa 10 kílómetra til styrktar Unicef. Áheitin sem þær, og allir sem hlaupa fyrir Unicef, safna renna til neyðarsöfnunarinnar í Austur-Afríku.

„Ég ætla að styrkja gott mál efni. Það þarf eitthvað að gerast í þessum heimi,“ segir Nína Dögg. „Það er náttúrulega fáránlegt að það séu sveltandi börn í Afríku á meðan maður lifir í vellystingum hérna heima. Óskiljanlegt.“

Nína Dögg hefur áður tekið þátt í Reykjavíkumaraþoninu, en hleypur þó örliðið hæggar nú þar sem hún á von á barni.

Er ekkert erfitt að hlaupa fyrir tvo?

„Nei, er maður ekki að hlaupa



ÞRÉYKID Nína Dögg, Unnur Ösp og Selma Björns taka þátt í Reykjavíkumaraþoninu fyrir Unicef.

FRÉTTABLAÐIÐ/HAG

fyrir miklu fleiri? Ég ætla ekki að fara mér að voða, en ætla að létt-skokka þetta. Ég hef einu sinni hlaupið 10 kílómetra áður og það

gekk mjög vel. Ég náði góðum tíma, en ég stórefast um að tíminn verði sá sami núna. Enda er ég ekki að keppa við tímann.“ - aft

ÓTRÚLEGI ÚTSÖLUMARKAÐURINN  
ÚTSÖLULOK Á SUNNUDAGINN



**TÓNLIST**  
**LEIKFÖNG**  
**OG DVD**

**VERÐHIRUN!**

**20%**

AUKA AFSLÁTTUR  
Á ALLAR VÖRUR!

ALLT Á AÐ  
SELJAST

AÐEINS

**3**

DAGAR EFTIR

FÖSTUDAGUR, LAUGARDAGUR OG SUNNUDAGUR  
SÍÐASTI SÉNS • OPIÐ KL. 11 - 19 ALLA DAGA



Póst dreifing

DREIFING: dreifing@postdreifing.is  
EF BLAÐIÐ BERST EKKI: 512 5060

# VÍSIR

Meiri Vísir.

## FRÉTTIR AF FÓLKI

### Boltabarn á leiðinni

**Guðrún Sóley Gunnarsdóttir**, landsliðskona í knattspyrnu, á von á sínu fyrsta barni með haustinu. Guðrún er búsett í Stokkhólmi ásamt kærasta sínum, Helga Má Magnússyni landsliðsmanni í körfubolta, sem leikur nú með sænska liðinu Uppsala Basket. Það má því fullyrða að sannkallað boltabarn er á leiðinni í höfuðstað Svíþjóðar.



### Breivik sést í Færeyjum

Kapteinn **Paul Watson** hvalavinur heiðrar Færeyinga þessa dagana með sérstakri „eftirlitssiglingu“ og heimsókn. Hann segir frá því á Fésbókarsíðu sinni að hann hafi sloppið í gegnum færeyska útlendingaefirlitið og ætli að halda fyrirlestur í Þórshöfn á laugardaginn næsta. Færeyskir fjölmiðlar segja þó að vertar og hóteldarar þar vilji ekki hýsa Watson. Á Fésbók á Watson 141.000 aðdáendur og vakti ein nýleg færsla athygli í Færeyjum. Í henni vill Watson meina að norskri hægri-öfgamaðurinn Anders Behring Breivik hafi líklega verið undir áhrifum færeysks (hvala) slátrara.



- áþ, kóp

## Mest lesið **VÍSIR**

- 1 Vilja lægra bjórverð svo gestir komi fyrr
- 2 Hætta getur stafað af fólsum snytivörum
- 3 „Tróju-treyjum“ dreift til nýnasista
- 4 Hinn þýski Jack Sparrow höfðar mál gegn Disney
- 5 Kútvelta yfir Kollafirði
- 6 Fór þriggja kílómetra lengri leið til Úteyjar



## ÞAÐ ERU ENGIN HÖFT Í VÍÐSKIPTUM Á VÍSI

Meira sjónvarp, meira útvarp, meiri fréttir, meiri upplýsingar, meiri umræða, meira líf, meiri íþróttir, meiri virkni, meira úrval. Þú færð meira af öllu á Vísir.



Meiri Vísir.



# SAMSUNG

## FARTÖLVUR

Samsung er stærsti raftækja framleiðandi heims í dag. Bilanatiðni Samsung fartölva er ein sú allra lægsta sem til þekktist.\*



NP-N900X3A-A01SE

## Samsung Series 9 Notebook

Þynnsta fartölva í heimi · Hefur hlotið mikla athygli og einróma lof gangrýnenda · Búin til úr sérhertri álblöndu – DurAlumin, samskonar álblöndu og er í flugvélum · Heimsins mesti ljósstyrkur í 13" skjá · Endurræisir sig á aðeins 3 sekúndum

Stýrikerfi: Genuine Windows® 7 Home Premium (64-bit) · Office 2010 Pre-installed · Örgjörvi: Intel® Core™ i5 Processor 2537M · Skjár: 13,3" SuperBrightPlus® 400 nit Anti-reflex HD (1366 x 768) LED · Skjákort: Intel® HD Graphics 3000 · Vinnsluminni: 4GB DDR3 · Geymslurými: 128 GB Solid State Drive · Hjóð: 3 W Stereo Speaker (1.5 W x 2) with HD Audio · Myndavél: 1.3 MP HD Webcam · Netstýring: 10/100/1000 LAN · Þráðlaust netkort: 802.11 b/g/n · Raffhlaða: 7 klukkutíma rafhlöðuending · Verð: 299.900 kr.

**0% vextir**  
Vaxtalausar raðgreiðslur í allt að 12 mánuði!

ÞYNNSTA · LÉTTASTA OG STERKASTA FARTÖLVA Í HEIMI



### RV515

Skjár: 15,6" 1366x768 LED Gloss · Örgjörvi: AMD E350 · Vinnsluminni: RAM 4 GB · Harður diskur: 320GB 5400RPM · Skjákort/stýring: ATI HD6470M 512mb · Rafhlöðuending: 4,5 klst · Litur: Svört og silfur · Stýrikerfi: Genuine Windows® 7 Home Premium

Verð: 89.900 kr



### R510

Skjár: 15,6" HD (1366x768) LED Gloss · Örgjörvi: Intel Celeron T3500 2,1GHz · Vinnsluminni: RAM 4 GB · Harður diskur: 320 GB 5400RPM · Skjákort/stýring: Intel HD Graphics · Rafhlöðuending: 4 klst · Litur: Svört og silfur · Stýrikerfi: Genuine Windows® 7 Home Premium

Verð: 99.900 kr.



### RV720

Skjár: 17,3" 1600x900 LED Gloss · Örgjörvi: Intel Core i3-2310M 2,1GHz · Vinnsluminni: RAM 4 GB · Harður diskur: 640 GB 5400RPM · Skjákort/stýring: NVIDIA GeForce GT 520M · Rafhlöðuending: 4 klst · Litur: Svört og silfur · Stýrikerfi: Genuine Windows® 7 Home Premium

Verð: 139.900 kr.

Komið og kynnist af eigin raun þessum frábæru fartölvum!

# ORMSSON

LÁGMÚLA 8 · SÍMI 530 2800

ORMSSON  
KEFLAVÍK  
SÍMI 421 1535

ORMSSON  
MODEL-ÁKRANESI  
SÍMI 431 3333

ORMSSON  
PRISTUR-ÍSAFIRÐI  
SÍMI 456 4751

# SAMSUNG SETRIÐ

SÍÐUMÚLA 9 · SÍMI 530 2900

ORMSSON  
AKUREYRI  
SÍMI 461 5000

ORMSSON  
HÚSAVÍK  
SÍMI 464 1515

ORMSSON  
VÍK-EGILSSTÖÐUM  
SÍMI 471 2038

ORMSSON  
PAN-NESKAUPSTAD  
SÍMI 477 1900

ORMSSON  
ÁRVIRKINN-SELFOSSI  
SÍMI 480 1160

# BT

SKEIFUNNI 11 & GLERÁRTORGI